imburgs agblad

Stinkkaas

onderdag 22 augustus 1985. 67e jaargang nr. 197.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 1,10

VAN DE HOOFDREDACTEUR



schoon een liter water slechts t tiende van een cent kost, is het bruik van zuiver water voor de nsument zo onontbeerlijk dat ze vloeistof elementair goud aard is. De nieuwe nota over de ffingen van de zuiveringsbelasng van minister Smit-Kroes van erkeer en Waterstaat ontlokt an Konsumenten Kontakt geen fzangen. Het is allemaal veel te uur berekend. Gaat de heffing epland tot voorbij 1990 al niet et meer dan een kwart omhoog oor de consument. En heeft mister Smit-Kroes daar bovenop et nog eens meer dan vier proent gedaan. Te gortig acht KK. n een uitleg over de afwijzing an het heffingsbeleid zegt Konumenten Kontakt dat in tegenelling tot een eerdere veronderelling een onderzoek heeft uitgeezen dat de industrie veel meer pater vervuilt dan de particuliee huishoudens in Nederland. och krijgt de particuliere consuent de hoofdrekening gepresenerd. Alleen al vanwege deze onvenredigheid in het totale veruilerspatroon vindt KK een veroging van de waterzuiveringselasting op de geschilderde basis en te forse stijging. Er speelt nog en tweede factor mee. Als het inustriële verbruik en daarna de ervuiling via de industrie relaief hoger is dan het particuliere ebruik en de verontreiniging an water via particulieren dan s een aanpakken van de vervuiing aan de bron het meest redelije uitgangspunt. Het is welisaar gemakkelijker om bijvooreeld vier miljoen huishoudens et meeste geld in rekening te rengen maar uitgerekend bij ervuiling dient het gemak niet le mens. Het leeuwendeel te laten etalen door een veel kleiner aanal grote vervuilers, zoals indutrieën is billijk als de verbruiksn vervuilingsverhoudingen dat ok aantonen. Goede Morgen, als le vervuiler niet betaalt, vervuilt et betale...

Vanavond om 20.00 uur in Centrum Cocarde Valkenburg „Ons mooie Mergelland in historie". Een dia-presentatie in het teken van 100 jaar VVV-Geuldal.

Inbreker

De Groninger brandweer en politie zijn met onder meer een duikploeg en een bootje uren op zoek geweest naar een inbreker, die verdwenen was in het water van het Eendrachtskanaal. Kort nadat brandweer en politie hun zoekactie hadden beëindigd en weer waren vertrokken, dook de inbreker toch weer in het kanaal op. Hij bleek zich al die tijd verborgen te hebben gehouden in een riool, aldus de politie. Pogingen om van daaruit via een putdeksel te ontsnappen had de de 21-jarige Groninger al snel opgegeven omdat het niet mogelijk was het deksel van binnenuit te openen. Er stond een auto op geparkeerd... Over in de put zitten gesproken.

Defensie onderzoekt klachten militairen

...en jij krijgt een nieuwe kont

vrij

met Nino Tomadesso

Opnieuw naar guitig Gent

Duidelijke interesse bij de VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD voor een dagtocht naar Gent. Dus heeft Tijdje Vrij opnieuw zo'n trip naar de guitige Arteveldestad gepland. Hij staat begin september op het programma. Niemand behoeft er dus bijvoorbeeld in het komende weekeinde de hoffeesten plus het Ossefest in Eys-Wittem voor te missen. Hoewel de keuze tussen vermaak in lief Eys en jolijt op het uitpuilende Vrijthof (Preuvenemint in Maastricht) uiterst moeilijk is en blijft. Wie er helemaal niet uitkomt, die kan naar de schutters in Neuss aan de Rijn.

Zie pagina 17

Jongen (15) verongelukt op spoorweg

SITTARD – De 15-jarige Perry Hamacher uit Sittard is gistermiddag om 12.20 uur dodelijk verongelukt toen hij zonder op te letten met zijn fiets de spoorwegovergang bij de Moljéweg overstak en daarbij door een trein uit de richting Heerlen werd gegrepen. Het slachtoffer, dat in gezelschap was van een vriend, was op slag dood.

- **Gelijkspel Fortuna; Roda JC en VVV stellen teleur; Feyenoord koploper**
- **Wereldrecord Mary Decker**
- **Planckaert snelste in Ronde van Nederland**

Meer actief in videobranche en drugs- en wapenhandel

Koppelbaas in bouw steeds zeldzamer

DEN HAAG – In de bouw is de belasting- en premiesontduikende koppelbaas een zeldzame verschijning aan het worden. Dit concludeert het wetenschappelijk onderzoek- en documentatiecentrum van het ministerie van justitie in een gisteren verschenen studie naar de werking van de wet Ketenaansprakelijkheid, die drie jaar geleden van kracht werd.

Niet alleen deze wet, maar ook de economische recessie is volgens dit departementaal bureau oorzaak van het feit dat beduidend minder in zee wordt gegaan met malafide koppelbazen, zegt Justitie.

Het onderzoekcentrum heeft een vergelijking gemaakt van (dubieuze) faillissementen van voor en na de inwerkingtreding van de wet, die tot doel heeft om ondernemers (niet alleen in de bouw) te bestrijden, die erop uit zijn om fiscus en bedrijfsvereniging belasting en premies te onthouden.

Justitie heeft ontdekt dat sommige koppelbazen nieuwe constructies hebben bedacht om met hun praktijken te kunnen doorgaan, maar die worden niet veelvuldig en systematisch toegepast, zo is ook gebleken. Voormalige 'grote' koppelbazen uit de bouw hebben hun werkterrein verlegd naar de videobranche, de drugs- en wapenhandel, en de BTW-fraude, aldus Justitie.

Metaalsector

Ook in de metaalsector heeft het verschijnsel koppelbaas zijn beste tijd gehad, blijkt uit de studie van Justitie. Hier is echter moeilijker aan te tonen dat de wet Ketenaansprakelijkheid ten grondslag ligt aan de afnemende malafiditeit.

De koppelbazerij, zo zegt Justitie, mag dan qua omvang zijn verminderd, verdwenen is zij niet. In de schoonmaakbranche en bij het inzetten van personeel voor arbeid over de grens wordt nog naar hartelust zwart gewerkt. Justitie durft nog niet te voorspellen hoe de situatie zich in de toekomst zal ontwikkelen bij een blijvend stijgende bedrijvigheid en de daaruit eventueel voortvloeiende schaarste aan bepaalde arbeidskrachten.

Mensenmassa bij crematie Sikh-leider

LONGOWAL – Ongeveer 100.000 Hindoes en Sikhs woonden gisteren de crematie bij van de Sikh-leider Harchand Singh Longowal, die dinsdag na een moordaanslag is overleden. Meer dan 500 militairen hielden toezicht op het gebeuren en moesten de rouwende menigte t[illegible]ouden die een laatste blik wilde werpen op het lijk van de vermoorde Sikh, voordat de brandstapel in vlammen op ging.

Winkels, scholen en openbare gebouwen in Punjab waren gisteren gesloten. In de hele deelstaat werd gehoor gegeven aan de oproep van de Akali Dal te staken uit protest tegen de moord.
Volgens de politie in New Delhi zijn in verscheidene stadsdelen ook winkels gesloten nadat woedende Sikh-studenten, leuzen schreeuwend tegen de extremisten die Longowal vermoordden, acht bussen hadden vernield.
In de steden Ludhiana en Khanna, in Punjab, is een uitgaansverbod afgekondigd, nadat de spanning tussen Sikhs en Hindoes hoog was opgelopen na de moord door extremistische Sikhs op D.D. Khullar, een Hindoe-leider van premier Gandhi's Congress-partij, enkele uren voor de aanslag op Longowal.

● Zie verder pagina 5

● Bejaarde Sikhs staan treurend bij het stoffelijk overschot van hun door extremistische geloofsgenoten vermoorde leider Harchand Singh Longowal. Zo'n honderdduizend mensen woonden gisteren de crematie van Longowal in zijn geboortedorp bij. Een paar honderd man sterke legermacht moest eraan te pas komen om de plechtigheid in goede banen te leiden

WINST IN ZES MAANDEN 1985 GELIJK AAN HEEL JAAR 1984

KNP-winst verdubbeld

door martin huppertz

MAASTRICHT – Op bijna een miljoen gulden na heeft de KNP (Koninklijke Nederlandse Papierfabrieken NV) in Maastricht in de eerste helft van dit jaar evenveel winst gemaakt als in het hele jaar 1984. Vergeleken met het eerste halfjaar 1984 steeg de winst met 153 procent; bij vergelijking met het tweede halfjaar 1984 is sprake van een winsttoename van 61%. KNP sloot de voorbije zes maanden af met een nettowinst van 62,4 miljoen gulden. Over het hele jaar 1984 boekte het papierconcern een winst van 63,4 miljoen.

Voorzitter F.J. de Wit van de raad van bestuur van KNP zei gisteren bij de perspresentatie van de jaarcijfers dan ook met voldoening „bepaald tevreden te zijn over de gang van zaken in het eerste halfjaar".
De omzet over de eerste zes maanden van 1985 bedroeg 851 miljoen gulden, 21 procent meer dan het eerste halfjaar 1984 en zes procent meer dan het tweede halfjaar 1984.
De hogere winst van KNP werd bereikt met ongeveer hetzelfde aantal werknemers, rond de 4800, als eind 1984. Vergeleken met 1980 is het aantal KNP-medewerkers met ruim 1000 verminderd.
Volgens bestuursvoorzitter De Wit is de winstgroei vooral het gevolg van betere marges en een lichte stijging van de produktie. Ten opzichte van het tweede halfjaar 1984 werd de kostprijs iets gedrukt.

Ook voor de nog resterende maanden van dit jaar verwacht de KNP-directie dat de goede gang van zaken gecontinueerd zal kunnen blijven. Verwacht wordt dat het resultaat van het tweede halfjaar 1984 (38,8 miljoen gulden winst) in de laatste zes maanden van 1985 in elk geval verbeterd kan worden. Dat zou betekenen dat KNP over het hele jaar 1985 aanzienlijk meer dan 100 miljoen gulden winst gaat maken.

De Amsterdame Beurs reageerde gisteren aprubt op de KNP- winst. De aandelen KNP gingen omhoog van ƒ 72,20 naar ƒ 83,00 gulden.

● Zie verder pag. 9

Burgemeester Nuth

Rutten bijna zeker naar Middelburg

DEN HAAG – Mr. C.G.J. Rutten wordt zo goed als zeker de nieuwe burgemeester van Middelburg. Het kabinet zal hierover morgen, vrijdag, een beslissing nemen en een voordracht aan de Kroon formuleren. De VVD'er Rutten (43) is nu nog burgemeester van Nuth, maar staat bovenaan op de aanbeveling, die commissaris van de koningin dr C. Boertien naar VVD-minister Rietkerk (Binnenlandse Zaken) heeft gezonden. Boertien heeft daarmee een advies gevolgd van de vertrouwenscommissie uit de Middelburgse gemeenteraad, die Rutten als eerste kandidaat naar voren schoof.

Rietkerk heeft de mogelijkheid om van de voorkeur van Boertien af te wijken, maar in dit geval lijkt dat zeer onwaarschijnlijk. Welke namen er verder op de aanbeveling staan, is niet bekend.
De huidige burgemeester van Middelburg, drs P. A. Wolters (65) gaat op 1 september met pensioen.

Bertus B. in Nederland

KERKRADE – Heerlenaar Bertus B. (49) is in Nederland. De Akense politie heeft hem woensdag overgedragen aan de Nederlandse politie waarna hij in een cel van het politiebureau in Kerkrade werd opgesloten. De aanhouding gebeurde op grond van het aan het verzoek tot uitlevering ten grondslag liggende arrestatiebevel in verband met een groot aantal narcoticadelicten.

● Zie verder pag. 16

Toch onderzoek zakenleven van officier van Justitie

door jan a. c. de klerk

DEN BOSCH – De rijksrecherche in Den Bosch gaat toch een onderzoek instellen naar de feiten die rondom het faillissement van de Heerlense drukkerij Mercurius in 1975 aan het daglicht zijn gekomen.

Procureur-generaal mr. J. Corsten bij het Gerechtshof in Den Bosch heeft dat onderzoek opgedragen nadat hij dat maandenlang had geweigerd. Tot nu toe wees hij elk verzoek om een onderzoek af omdat er volgens hem onvoldoende aanleiding voor een vermoeden van strafbare handelingen bestaat. Directeur van de vroegere Heerlense drukkerij was de huidige fraude-officier van justitie mr. J. Laumen van het parket in Maastricht.

● Zie verder pag. 16

Lichte regen

In de ochtend af en toe lichte regen; de bewolking breekt in de middag enigszins; 21 graden; matige zuidwestenwind.

VANDAAG:			
zon op:	06.35	onder:	20.50
maan op:	14.32	onder:	23.14
MORGEN:			
zon op:	06.37	onder:	20.48
maan op:	16.00	onder:	23.41

Benelux, Noord-Duitsland: half- tot zwaar bewolkt, 18 tot 23 graden. **Midden- en Zuid-Duitsland, Alpengebied:** perioden met zon en vrijwel overal droog, 21 tot 26 graden. **Frankrijk:** vrijdag droog en perioden met zon, 20 tot 30 graden. **Spanje, Portugal:** droog en zonnig, 22 tot 31 graden. **Italië, Joegoslavische kust:** droog en meest zonnig, langs de kust van de Adriatische zee ook een enkele bui, 28 tot 34 graden. **Griekenland:** droog en zonnig, 30 tot 34 graden.

Na ineenstorten kaashandel Lelystad

Negen ton schade voor DMV-Campina

VEGHEL – DMV-Campina te Veghel is in eerste instantie voor negen ton betrokken bij het ineenstorten van de kaashandel Visser-Zwart in Lelystad. Dat bleek gisteren, toen aan de kaashandel een voorlopige surseance van betaling werd verleend. Campina zegt echter goede hoop te hebben dat haar strop 'tot dik onder het miljoen' beperkt kan blijven. Daartoe heeft het concern 'slagvaardige maatregelen' genomen.

Men had bij het in moeilijkheden geraakte handels- en opslaghuis vrij aanzienlijke voorraden kaas liggen. Zodra de eerste geruchten over een naderend faillissement van Visser-Zwart de ronde gingen doen, zijn de toeleveranciers in actie gekomen om de hun toebehorende kaas uit de bedreigde boedel van het Lelystadse bedrijf te redden. Aangezien dergelijke initiatieven nagenoeg alle gelijktijdig werden ontwikkeld is het in de pakhuizen van Visser Zwart tot 'ware Wild-West tonelen' gekomen.
De surseance die gisteren werd verleend strekt tot oktober. De bedoeling is haar dan om te zetten in een definitieve. Intussen beijveren de zuivelfabrieken die totdusver meededen in Visser Zwart zich om de schade van het failliet gaan elk voor zich zo klein mogelijk te houden. Geschat wordt dat er per saldo een 'gat' zou zijn tot een bedrag van zes miljoen gulden. De Friese zuivelfabrieken zouden daar voor ongeveer de helft in zitten. „Onze schade behoort relatief niet tot de grote en we hopen daar zelfs nog iets aan te kunnen doen" zegt men bij Campina.

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
16.00 Grand Prix. Een reportage rond de voorbereidingen van de Grote Prijs van Nederland op het circuit van Zandvoort (herh.)
17.30 Journaal
17.40 Agenda
18.30 Voorlichtingsprogramma. Engels voor gevorderden (Follow through)
18.45 Voorlichtingsprogramma. Engels in het Basisonderwijs.
19.00 Club Veronica Magazine. Simone Walraven en Alfred Lagarde presenteren een bijzonder tuinfeest met popmuziek, handige tips en informatie.
20.00 Journaal
20.28 World War III. Miniserie van David Greenen Afl. 3. De Russische secretaris-generaal en de Amerikaanse president komen in Helsinki bij elkaar. Zij hebben de verantwoordelijkheid voor het wel of niet uitbreken van een noodlottige wereldoorlog. Beiden blijven volhouden aan de gestelde eisen. De komende uren zijn beslissend.
21.15 The Story of Elvis Presley. Muzikaal portret van de King of the Rock and Roll. Veel over het leven van Elvis Presley met voor- en tegenspoed. De ongelukkige liefde en zijn eenzame leven op Graceland. Na zijn dood rees een mythe rond zijn persoon en nog steeds zijn zijn platen een kassukses.
22.05 Ransom. Engelse speelfilm van Caspar Wrede. Met Sean Connery, Ian McShane, e.a. De Britse ambassadeur in Scandinavie wordt ontvoerd door de terrorist Sheherd en drie medeplichtigen. Tevens wordt een Engels lijnvliegtuig gekaapt. Als tegenprestatie willen ze de vrijlating van zes terroristen die in Engeland gevangen zitten. De chef van de veiligheidsdienst kolonel Tahlvik doet net of hij aan de eisen van de kapers wil voldoen dit alleen om tijd te winnen. Tijd die nodig is voor een eventuele overrompeling van het toestel. Na een reeks van opwindende acties blijkt kolonel Tahlvik aan het korste eind te trekken. Maar de kolonel heeft nog een verassing in petto.
23.45 Journaal
23.50 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.40 Sesamstraat
19.00 Journaal
19.12 Bubble boy. Schots drama over een jongen die als baby een ongeluk kreeg dat zijn afweermechanisme vernietigde. Nu leeft hij in een kunstmatige omgeving die hem moet beschermen tegen bacterien.
19.35 Kenmerk. Vrouwen. Mozambique, een bericht uit de samenleving. Verslag van een volksvergadering in Mozanbique. Zowel mannen als vrouwen uit elk district namen hieraan deel. Mozambikaanse vrouwenbewegingen trokken negen maanden door het land om de vergadering voor te bereiden.

TV VANDAAG

■ = zwart/witprogramma
●● = stereoprogramma of 2-kanaaltoon

20.00 Vrouwen van Troje. Tragedie van Euripides in de bewerking van Andy Daal, gespeeld door Toneelgroep K.A.T. uit Almelo. Een anti-oorlogsstuk waarin het licht valt op de smart die de vrouwen in oorlogstijd onverdiend wordt aangedaan. Hij wil zijn medeburgers waarschuwen en tevens een halt toeroepen aan hun koelbloedige vechtlust. Ook het nameloze leed van de overwonnenen word besproken.
21.05 Het leven in de polder. Natuurdocumentaire.
21.25 Dire Straits in concert. In Hammersmith Odeon London. (herh.)
21.50 Opsporing verzocht. Programma bedoeld om, in samenwerking met politie en justitie, vermiste personen op te sporen, gestolen voorwerpen terug te vinden en misdrijven te voorkomen door voorlichting.
22.10 Honderd beroemde schilderijen. Vandaag: Het Isenheimer drieluik van Grünewald. Dit altaarstuk bevindt zich in het museum van Colmar.
22.30 Journaal
22.45 Nieuws voor doven en slechthorenden

Duitsland 1

10.00 Nieuws und dagthema's
10.23 Internationales Leichtatletik-Sportfest
11.25 Hitparade im ZDF
12.10 ZDF Magazin
12.55 Persoverzicht
13.00 Nieuws
13.15 Teletekst-overzicht
14.40 Teletekst-overzicht
15.00 ■ Fury. Afl. 39: Der kleinste Pferdedieb.
15.25 Fauna Iberica. Afl. 26: Schwarz wie ein Rabe.
15.50 Wolff und Rüffel. Serie voor de jeugd.
16.00 Nieuws
16.10 Walter Sedlmayers Fernseh Illustrierte. Amusementsprogramma. (herh.)
16.55 Stadtrallye. Eine Schnitzeljagd für Fix, vandaag vanuit Wuppertal.
17.50 Nieuws
18.00 Hier und Heute
18.15 Einfach Lamprecht. Tv-serie. Afl.: Wie Herr Lamprecht Dankbarkeit erfährt.
18.40 Kathedralen der Industrie. Bastionen für Kilowatt und Ampère.
19.00 Pearl Habor
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws. Aansl.: Der 7. sinn.
20.18 Leben in China. Een groots opgezette avond vanuit het Zomerpaleis uit Peking. Aandacht voor de politieke en maatschappelijke evoluties in China. Filmreportage .
21.45 Känguru. Gevarieerd muzikaal programma met Hape Kerkeling en zijn gasten.
22.30 Dagthema's
23.00 ARD Sport-Extra. W.K. Wielrennen op de weg vanuit Vicenza, Italië.
23.15 Die Rumpelhanni. (2). Tweedelige tv-film van Horst Dallmayr en Rainer Wolffhardt naar de roman van Lena Christ met o.a. Monika Baumgartner, Werner Rom en Walter Fitz. Wanneer Hanni in München aankomt ontmoet zij een oude klasgenoot. Deze vertelt zij haar wel en wee. Hij belooft haar hulp, werk en een woning. Als een echte gentlemen draagt hij haar tas maar zet het plots op een lopen. Dan beseft ze dat ze bestolen is. Op dat moment dagen twee politiemannen op. Hanni verzet zich en wordt opgesloten in de gevangenis.
01.00 Nieuws

Duitsland 2

10.00 Zie Duitsland 1
13.15 -13.30 Teletekst-overzicht
14.55 Programma-overzicht
15.00 Heute
15.03 Emily im Erdbeerland. Tekenfilm.
15.30 Ferienkalender. Jeugdprogramma met vakantietips.
16.05 Anna und der König von Siam. (The King and I), Engelse serie over een lerares die in het Oosten les gaat geven aan het hof van Siam. Afl.: Seranas grosser Schwarm. Met: Yul Brynner, Samantha Eggar, Eric Shea e.a.
16.30 Strandpiraten. Tv-serie. Afl.: Gestrand. Met: Bruno Gerussi, Robert Clothier en Rae Brown.
17.00 Heute. Aansl.: Aus den Ländern, regionaal overzicht.
17.15 Tele-Illustrierte. Gevarieerd magazine. Vandaag: Sport.
17.50 Trio mit vier Fäusten. Tv-serie. Afl.: Im Meer verschollen. Met: Perry King, Joe Penny, Thom Bray e.a. Volgens Murrays zuster ligt er een gezonken Duitse onderzeeër voor de Amerikaanse kust. Deze zou beladen zijn met goudstaven. Aansl.: Heute-Schlagzeilen.
18.25 Trio mit vier Fäusten. Vervolg.
18.56 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Zirkus, Zirkus. Circusprogramma gepresenteerd door Freddy Quinn. Met o.a. Agathe & Antoine, acrobaten, Benneweis, paardedressuur en The Charbris, clowns.
21.00 Etwas Neues durchsetzen. Reeks waarin vandaag mensen die in uitzendingen jaren geleden aan het wword zijn gekomen hun zegje nog eens doen. Vragen over hun problemen worden gesteld. Zijn de problemen groter geworden of zijn ze vrij van moeilijkheden.
21.45 Heute-Journaal
22.05 Kopfduell. Lothar Späth und Oskar Lafontaine im Kampf um die Zukunft, reportage.
22.50 Der Hund im Computer. Een satirische komedie van Karl Wittlinger. Met: Christian Wolff, Peter Faerber, Peter Schiff e.a. Regie: Rudolf Nussgruber. In een stad in de Bondsrepubliek worden de belastingen geïnd en berekend door de computer. Alleen voor de gemeentelijke hondebelasting gebeurt alles nog op de oude traditionele manier.
23.50 Heute

Duitsland 3/WDF

08.00 Tele-Gymnastik (44)
08.10 -11.35 Schooltelevisie
18.30 Het programma met de muis. Programma voor de jeugd.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport. Met om 19.45 Raamprogramma van de regionale studio's.
20.00 Nieuws
20.15 Der Fluch der Tempelgötter. (White Savage), Amerikaanse speelfilm uit 1943. Met in de hoofdrollen: Maria Montez, Jon Hall, Sabu en Thomas Gomez. Regie: Arthur Lubin. Prinses Tahia staat aan het hoofd van een vreedzaam volk op een tropisch eiland. Op een dag arriveert de schurk Sam Miller. Hij heeft het voorzien op de "Heilige Juwelen-Schat". Ook is er nog een Australische visser die op haaien wil gaan vissen.
21.30 Grand Café. Documentaire serie van Klaus Jaeger en Mario Montana. Afl. 7: Doppelbilder.
21.45 Habe nun, ach. Reportage over de toneelschool "Max-Rheinhardt" in Berlijn.
22.30 Ich bin eine erstklassige Schriftstellerin zweiter Güte. Filmportret over de schrijfster Vicki Baum.
00.00 Laatste nieuws

Duitsland 3/SWF

16.00 -17.35 ■ Gastspiel im Paradies. Duitse speelfilm uit 1938. Met in de hoofdrollen: Hilde Krahl, Albert Matterstock en Oskar Sima. Regie: Karl Hartl.
19.00 Die Abendschau. Blick ins Land im Dritten.
19.25 Journaal
19.30 Oldtimer. Zweedse tv-film van Kjell-Ake Andersson en Kjell Sundvall. Met in de hoofdrollen: Sif Rund en Hans-Eric Stenborg.
20.50 Bilderbogen
21.00 Sport unter der Lupe. Damals war's. Sportverhalen van toen, samengesteld door Walter Johannsen. Afl. 4: Voetbal van 1965 tot 1974.
21.45 Zu Gast. Und plötzlich in der grossen Politik. Der Kaiserstühler Volksvertreter Dr. Hans-Erich Schöt, reportage.
23.15 Meine Lieblingsgeschichte. Christian Wolff leest 'Glück' van Mark Twain.
23.30 Journaal

België/BRT 1

17.55 Journaal
18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma.
18.05 De Freggels. (Fraggle Rock). Afl. 12: De vinger van het licht.
18.30 De kinderen van Chocky. Afl. 6 (slot). Met: Andrew Ellams en Annabel Worrell. Met behulp van Chocky vindt Matthew Albertine terug, die opgesloten zat in een ziekenhuis. Ze vluchten met z'n tweeën naar het bos.
18.55 Juke Box
19.00 Tijdrover
19.15 Geestenbaai. Canadese serie van 7 verhalen over een hedendaagse Indianengemeenschap in Noord-Canada. Afl. 3: Dancing Feathers. Tafia en Mavis verlaten met hun tante Lilly de Geestenbaai voor hun eerste pow-wow. Onderweg raken ze verdwaald in een grote stad en sluiten vriendschap met een punker.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 KunstZaken
20.20 De Consulent. (The Consultant), Engelse thrillerserie van Cyril Coke over een computerspecialist die zijn kennis voor eigen profijt aanwendt. Afl.2: Controle-opdracht. Met: Hywell Bennett, Jonathan Morris, Donald Burton, e.a. Webb wordt geïntroduceerd in het Londense Data Centre. Hij ontdekt dat er met de rekeningen geknoeid wordt en koestert zo zijn verdenkingen.
21.10 Panorama. Meiden en Madammen. Britse reportage. In Zuid-Afrika zijn de meiden zwart. Ze wonen bij de blanke dames in de steden en krijgen zelden de gelegenheid om hun kinderen in de thuislanden te bezoeken.
22.00 Mistrals dochter. (Mistral's Daughter), achtdelige serie van Douglas Hickox naar de roman van Judith Krantz. Afl. 5. Met: Lee Remick, Stacy Keach, Stefanie Powers, e.a. Mistral verlaat Frankrijk niet tijdens de oorlog. In New York gaat Jason Darcy in dienst bij het leger. Het agentschap van Maggy wordt een groot succes.
22.50 Journaal
23.05 W.K. Wielrennen op de baan te Bassano. Samenvattende reportage. Commentaar: Mark Stassijns.
23.35 Journaal. Aansl.: Coda. Elogio de la Danza, van Brouwer, door Carlos Ramalhete, gitaar.

België/RTBF 1

11.30 Teletekst magazine
17.30 Mededelingen ONEM
17.45 Ciné-vacances
18.10 Lollipop
18.45 Clip Club
19.00 Ce soir. Regionaal magazine
19.23 Bonjour la fête. Spelprogra
19.30 Journaal
20.00 Comme un torrent. Amer speelfilm uit 1959. Met: Frank Dean Martin, Shirley McLaine e.a demobilisatie keert Dave Hirsh ter zijn geboorteplaats. De enige rede om hij dit doet is de lerares van de selijke school weer te ontmoeten. echter niet op zijn avances in.
22.15 Carrousel aux images
22.55 Journaal

België/RTBF 2

11.30 Zie NET 1
19.30 Journaal
20.00 Zie Net 1
22.00 W.K. Wielrennen

BFBS

12.55 Lay on five
13.10 Gambit. Quizprogramma.
13.35 GEMS. Komische tv-serie.
14.00 -14.20 News at One and We
17.00 Birthday Time
Aansl.: Flicks.
17.15 Play School/Birthday Time
17.40 Alice in wonderland. 5-Deli rie.
18.00 Video and chips
18.20 Grange Hill. Tv-serie.
18.45 News and Weather
19.00 Street Hawk
19.50 The krypton factor
20.10 Hilary
20.40 Busman's Holiday. Quizpro ma.
21.05 Connie. Dramatische tv-serie
22.00 News and Weather
22.25 -23.15 After the bomb. Th game.

SKY Channel

14.00 Animal homes. Natuurserie.
14.15 The Castle of White Otter
Film over een legende.
14.35 Live from London. Musiksped
15.30 The whales that wouldn't die cumentaire.
16.00 ●● Sky Trax - The Pat Sharp S
16.45 ●● Sky Trax - First Run.
17.30 Sky Trax - Gary Davis - Live.
18.30 ■ Mr Ed. Komische tv-serie. Be kind to humans.
19.00 The double life of Henry Phy
19.30 Charlie's Angels. Amerikaans serie. Afl.: Catch a falling angel.
20.20 Learned Friends. Dramatisch serie. Afl.: To the aid of the party.
21.15 ■ The Untouchables. Amerik misdaadserie. Afl.: Bird in the hand
22.05 Gillette World Sports Special varieerd sportprogramma.
22.40 Davis Cup Tennis 1985
23.35 -00.30 ●● Sky Trax. Popmuz

radio

Hilversum 1

07.03 Het levende Woord. 07.10 Vandaag, donderdag, vervolg. 07.45 Over kopen gesproken. 08.23 Krantenoverzicht. 08.30 Verkeersinformatie. 08.54 Perspectief. 09.03 Wie weet waar Willem Wever woont? 10.03 Muziek bij de koffie. 11.03 NCRV-Speciaal. 11.30 Vaarwel Hawai. 12.03 Daar waar de molens staan. 13.20 Zo maar zomers. 14.30 Logies en ontbijt. 16.03 Op de eerste rang. 17.03 Echo-magazine. 18.20 Kerk en samenleving. 19.02 KRO's Country Time. 19.55 Ter Overweging. 20.03 Tombola. 22.02 Goal op donderdag. 23.07 Met het oog op morgen. 00.02 Rust zacht met Joop van Tijn. 01.02 Race naar het einde van de nacht. 05.02 Q Q LE Q.

Hilversum 2

7.06 AVRO's zomer info. 7.50 Economisch commentaar door E. Peereboom. 8.25 Financieel nieuws.08.33 Uitgaanstips voor de dag. 09.00 Autonieuws. 09.05 Reportages op toeristisch en recreatief gebied. 09.33 De hobby-rubriek, de tuinrubriek en de boekbespreking. 10.00 Vakantietips voor kinderen. 10.05 Snotneus Ahoy! 10.15 Seniorenservice door Sonja van Proosdij. 10.33 Reportages op cultureel gebied, de nieuwste films door Henk Maurits en de boekbespreking door Nelleke van der Krogt. 11.33 Koken met Henk Molenberg en de groente- en fruitprijzen door Pieter Harksen. 12.00 Telefonisch spreekuur van financieel-economisch medewerker E. Schekman. 12.16 Tekst en uitleg. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Actualiteiten. 13.10 AVRO's Sportpanorama. 13.33 Gesprekken met gewone Nederlanders. 14.00 AVRO's radiorechtswinkel door Karin de Vries. 14.33 De grote finale. 15.00 De burgemeester is jarig. 16.00 Veronica Nieuwsradio. 19.00 Veronica Sport. 20.03 Op de rand van het recht. 20.45 De wereld zingt Gods lof. 21.45 Operette-estafette. 22.15 Nocturne. 22.35 Hier en Nu. 22.45 NCRV-Leerhuis. 23.00 Lied van de week. 23.15 Het Amsterdams Kamerorkest o.l.v. Marinus Voorberg.

Hilversum 3

07.03 De Havermoutshow. 09.03 De Nederlandstalige top tien. Vandaag komen de programma's van 10.00-22.00 "Live" vanaf 'de Harlinger Visserdagen' in Harlingen. 10.03 De Polderpopparade. 11.03 De Europarade. 12.03 50 Pop of een envelop. 14.03 TROS Top 50 Show 18.04 De Avondspits. 19.02 21 jaar TROS Pop. 20.02 Ferry Maat's Soul Show. 22.02 De L.P.- en C.D. Show.

Hilversum 4

07.00 Groot en klein. 08.02 Opmaat in de zomer. 09.00 Kamermuziek van Dvorak (7). 10.10 De minder bekende Rossini. 11.15 Bruno Walter: pianist en dirigent. 12.00 Promenade concert. Filharmonisch Orkest van de BRT, met viool, hobo en fluit. 13.02 De Beweging. Met om: 13.02 Summertime. 14.30 De Wandelende Tak. Vandaag: De Muziekbrief. 15.00 Muziek aan het Hof van Augsburg. 16.00 Het Portret: Bertus van Lier 18.02 De Tafel van IV. 19.30 De laatste beweging, met om: 19.30 Het Maarten Altena Oktet. 20.30 Het Nederlands Kamerkoor. 21.40 Het Gaudeamus Kwartet. 22.00 Middeleeuwen en Renaissance. 22.30 Akkoord. Vandaag: Kosmu - modern muziek festival (2). 23.00 Musica Nova.

Hilversum 5

09.03 NOS-Sportief. 09.25 Waterstanden. 09.30 Alleen op 5. 10.00 KRO Scheepspraat. 10.10 Mensen met een stem. Herh. afl.12. 10.30-10.40 Aan woorden voorbij (herh.) 17.30 De geheime plek 18.30 Luchtruim. 19.00 Nieuws voor buitenlanders. 19.00 Turks. 19.10 Berbers. 19.20 Marokkaans/Arabisch. 19.30 Spaans.

ROZ

07.30-07.59 Ochtendeditie. 12.30-12.59 ROZ tussen de middag. 18.04 ROZ actueel. 18.20-19.00 Het geheim.

BRT 2

06.30 De eerste ronde. 09.15 Belletjes. 10.03 Vrij parkeren. 12.00-13.00 Ontkoppeling. 13.10 De middagpost. 14.00 Hitbox. 17.05 Radio twee. 22.05 Boem boem. 23.30-02.00 Twee tot twee.

Belg. Rundfunk

07.15 Wunschkasten 07.45 Veranstaltungskalendar 09.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 13.00 Frischauf 14.05 Informationen für die Frau. 16.05 Spotlight 17.05 Oldiekiste 18.45-20.00 Jazz.

Luxemburg/RTL

05.30 Guten morgen, Deutschland 09.00 Ein Tag wie kein anderer 11.00 Liederlotto 12.00 Mahlzeit 14.00 Viva 15.00 Ententanz 16.00 Musikduell 18.08 Prima 19.00 Lux. 49 60 61 22.00-01.00 Traumtänzer.

The Trammps zaterdag in Heerlen

HEERLEN – Aanstaande zaterdag treedt de Amerikaanse formatie 'The Trammps' op in Dance Palace New York aan de Bokstraat te Heerlerheide. Met dit concert wordt een lange tournee door ons land, België en Duitsland beëindigd en de heren gaan hierna weer terug naar Amerika.

The Trammps draaien al vele jaren mee in het discowereldje en hun grootste hit was 'Shout'. Het optreden wordt steeds gekenmerkt door levendigheid, aktie en snelheid. Het concert is volledig live en de liefhebbers van disco en soul komen volledig aan hun trekken. Dus,voorlopig het laatste optreden van The Trammps in Nederland, aanstaande zaterdag in New York te Heerlerheide.

Op 31 augustus is de formatie 'Band of Gold' te gast en dat betekent terugkijken op de grootste discohits van de laatste jaren.

● *THE TRAMMPS*
...zaterdagavond in Heerlerheide...

KAS VAN IERSEL PRESENTATOR AVRO'S TOPPOP

HEERLEN – De radio-discjockey Kas van Iersel zal in het nieuwe televisieseizoen Avro's Toppop gaan presenteren. Hij volgt Ad Visser op die het popprogramma vijftien jaar lang heeft gepresenteerd. Visser gaat zich bezighouden met de presentatie van het programma „Goldrush", een spelprogramma dat de kijker via aanwijzingen in verschillende Avro-programma's op het spoor moet helpen van een verborgen goudschat ter waarde van 100.000 gulden.
Het eerste optreden van Van Iersel voor de televisie zal zijn op vrijdag 4 oktober. Avro's Toppop speelt zich dan tegen een nieuw decor af. De lengte van het programma is met een kwartier teruggebracht tot een half uur. De basis blijft de nationale hitparade.

Artiesten-gala met Stella

HEERLEN – Stella, de van radio en TV bekende zangeres, zal één van de vele attracties zijn op de gala-avond van artiesten die op zaterdag 7 september vanaf 20.00 uur in het HKB-gebouw te Heerlen wordt gehouden.

Barend van de Muziekmolen presenteert op deze avond verder als artiesten Anita Lespa, Angeliek, Jan Boon, De Silvana's, Benny Vloedmans, R.Schoeman, de Limburgse Elvis, Willy van de Walle, Jan Koster, Cor en het orkest The Goldies. Kaarten voor deze avond (voorverkoop zes gulden, aan de kassa ƒ 7,50) kan men telefonisch bestellen op een van de volgende nummers in de oostelijke mijnstreek: ☏ 045–420421/323147/222914/2279 51.

● *STELLA*
...ster van de avond tijdens het feeestelijke gala in Heerlen...

puzzel van de dag

Atheens staatsman
gesneden steen
uitdagen
berg uit de Alpen
pl. in Rusland
pl. in N. Brabant
beroep
groot ongeluk
vreemde munt
lidwoord
genezen
schel
raam
deel van een schip
toneel spelen
do
moeder
honingbij
vismand
stijf

Oplossing van gisteren

- v - - u - s -
- o r a t e u r
g o a l - - l a
o r k a a n - p
- h e r r i e -
p a l m - e e d
- n e - e r l e
- g n o e - t e

de mooie millirem

Ben je kwaad op mij, Wiske? Heb ik iets misdaan?
Jerom !?
Waar kom jij vandaan?
Als jij niet zoveel at, zou die lust korter zijn en konden we vlugger gaan spelen!
Uit de lucht. Ben wat aan't oefenen!
Waarvoor? Het wereldrecord hoogspringen?
Nee, ga centje bijverdienen als "jumper"!
Wat is dat?
Waar ga je dat doen?
"Jumper" is Engels en betekent "springer"!

panda

EINDELIJK HEB IK M'N HUURDER WEG KUNNEN WERKEN, EN ER STAAN ALWEER KRAKERS VOOR DE DEUR! MAAR D'R KOMT NIEMAND IN. DIT HUIS GAAT GESLOOPT WORDEN!
WAT EEN ONAARDIG IEMAND!
SNIK
ZIJN GEDACHTEN ZIJN LAAG, MAAR WE ZULLEN HEM VERHEFFEN.
ONTHECHT, ARMZALIGE!
G-GA WEG VAN M'N HUIS.. HOEPEL OP!
HOEPEL..
OP..
47-172

recept

Rollade met pruimen

Benodigdheden: 75; lenderollade van het varken, 1 ui, 1 prei, 250 g gedroogde pruimen, 2 dl ongezoet appelsap, 1 eetlepel maizena, 1 ei, peper en zout.
De gedroogde pruimen een nacht in koud water laten wellen. De ui pellen en snipperen. Snij de prei in ringen en was ze vooral goed.
De varkensfilet hebt u door de slager open laten snijden. Van binnen besmeren met het losgeklopte ei. Daarna licht met zout en peper bestrooien.
De gewelde pruimen goed laten uitlekken en vervolgens de rollade ermee vullen. In een braadslee de boter lichtbruin laten worden en daarin de rollade aanbraden. De rollade regelmatig draaien en bedruipen met de braadboter. Ui en prei aan het braadvocht toevoegen en goudbruin laten worden. Daarna afblussen met het appelsap en de rollade in ongeveer 45 minuten gaar laten stoven.

Uitgeversmaatschapp
Limburgs Dagblad

Directie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel. abonnementen: 045-73988
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-256
Geleen 04494-46
Hoensbroek 045-21
Kerkrade 045-452932/45
Maastricht 043-25
Schaesberg 045-31
Roermond 04750-1
Sittard 04490-1
Valkenburg 04406-1

Telex:
redactie
overige afdelingen

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal
per maand

Minister Rietkerk van binnenlandse zaken in nota:

VUT ambtenaren moet verdwijnen

Van onze Haagse redactie

N HAAG – Minister Rietkerk van binnenlandse zaken ent dat de VUT-regeling voor ambtenaren rond de eeuwsseling afgeschaft moet worden. Dat zou inhouden dat btenaren die nu 46 jaar of jonger zijn, er niet meer op zoun hoeven rekenen dat zij al een aantal jaren voor hun penendatum met werken kunnen stoppen. Minister Rietkerk eft zijn opvatting neergelegd in een nota over de financieg van de VUT, die hij gisteren aan de Tweede Kamer heeft stuurd.

de CFO, de ambtenarenbond het CNV, toonde men zich gisavond verrast door de al zo duiijk neergeschreven overwegin van de minister. Men erkent dat financiering straks een moeilijke k kan worden wanneer grote tallen werknemers (dus ook btenaren) naar hun VUT- en penenleeftijd toegroeien, terwijl het tal nieuwelingen op de arbeidsrkt sterk daalt als gevolg van de boortenbeperking in voorbije ja.

bonden beschouwen de opstelg van Rietkerk echter als een orbreking van de maatschappete ontwikkeling die haaks staat de tendens om de VUT-leeftijd g verder te verlagen. Ambtenaren nnen thans op 61-jarige leeftijd VUT in gaan. In het onderwijs staan regelingen die mensen al op jarige leeftijd gelegenheid bien om op te stappen.

der meer verkorting van de rkweek en het toenemen van het rken in deeltijd worden als argunten aangedragen voor Rietkerks opvatting dat te zijner tijd aan de VUT-regeling een einde moet komen.

Zeer geschikt

De minister wijst erop dat, toen de VUT werd ingevoerd, vervroegd uittreden als een zeer geschikt instrument werd beschouwd om tot herverdeling van het werk te komen, doordat anderen aan een baan werden geholpen die door een oudere werd verlaten. Daarnaast bood de regeling aan veel oudere werknemers, vooral voor hen met een lang arbeidsverleden en voor hen die lang op een zelfde functie hebben gezeten, de mogelijkheid om te stoppen.

Van de kant van de ambtenarenorganisatie wordt nu al gesteld dat, als het er al van zou komen, de VUT-regeling voor het overheidspersoneel niet om zeep kan worden geholpen zonder dat hetzelfde gebeurt in het bedrijfsleven.

● Vruchtbare samenwerking tussen overheid en particulier initiatief heeft ertoe geleid dat het voortbestaan van het tehuis voor oud-militairen Bronbeek in Arnhem voor de komende decennia is verzekerd, aldus staatssecretaris Hoekzema van defensie gisteren in Arnhem, waar hij het beleidsplan „Bronbeek, hoe nu verder..." kreeg aangeboden uit handen van burgemeester J. Drijber van Arnhem (links), tevens voorzitter van de Stichting „Vrienden van Bronbeek". Ruim drie jaar geleden wees alles nog op sluiting, maar de toekomst van het tehuis, waar nu 50 ex-militairen zijn gehuisvest, kan nu weer met optimisme tegemoet worden gezien.



Om activiteiten te volgen

VS: SU gebruikt chemische stof tegen diplomaten

WASHINGTON – De Verenigde Staten hebben de Sovjetunie er gisteren van beschuldigd een aantal Amerikaanse diplomaten in Moskou te hebben „gemerkt" met een chemisch middel om hun activiteit te kunnen volgen. Het middel is zeer gevaarlijk voor de gezondheid en kan kankerverwekkend zijn, zo staat in een communiqué van het ministerie van buitenlandse zaken in Washington.

Het gaat om het mutageen middel nitro-fenyl-pentadien, aldus het communiqué. Chemische mutagentia zijn bijna altijd kankerverwekken. Zij veroorzaken veranderingen in de cellen, net als mosterdgas of röntgenstralen dat doen.

PUNT UIT

Vermoord

● Een gewezen kolonel van de Iraanse geheime dienst onder de sjah, de Savak, is vermoord in de Turkse stad Istanboel. Uit bronnen bij de politie is vernomen dat het lijk van de man dinsdag werd ontdekt in diens woning in een buitenwijk van Istanboel. Ex-kolonel Shahverdi stond op de zwarte lijst van het islamitische bewind in Teheran. Na de val van de sjah vluchtte hij naar Turkije, waar hij onder valse identiteit verbleef.

Op de fiets

● *Ambtenaren in Zambia moeten voor hun dienstreizen meer gebruik maken van fietsen of bromfietsen, zo heeft president Kenneth Kaunda verordonneerd op een regionale partijbijeenkomst in de provincie Luapula. Zo kan bespaard worden op benzine en reserveonderdelen voor auto's. Benzineschaarste heeft in Zambia al voor stagnatie in tal van sectoren gezorgd. Kaunda riep zijn gehoor op een eind te maken aan het misbruik van dienstauto's, dat 'hand over hand toeneemt'.*

Epidemie

● In Nepal zijn kort geleden 600 mensen overleden nadat zich een epidemie van dysenterie en maag-darmontsteking had voorgedaan. Vierhonderd mensen stierven in het district Ilam, op 340 km ten oosten van de hoofdstad. In verscheidene dorpen zijn alle kinderen overleden. De andere 200 slachtoffers stierven in de afgelopen weken in districten in West-Nepal.

Valse ponden

● De Arnhemse politie heeft op de rijksweg tussen de Gelderse hoofdstad en Utrecht voor 140.000 gulden aan valse Engelse ponden gevonden in een auto van twee Arnhemmers (27 en 40 jaar) en een inwoner van Wageningen (44). De aanhouding werd verricht na een anonieme tip. De politie stelt een onderzoek in naar de herkomst en de bestemming van het valse geld. De drie verdachten zijn gearresteerd.

Opgehangen

● *In de Zimbabwaanse hoofdstad Harare zijn dinsdag vijf mensen opgehangen. Volgens de politie ging het om twee rebellen en drie mensen die veroordeeld waren wegens moord.*

Overleden

● De 24-jarige J. van Rossum uit Driebergen is vroeg in de nacht van dinsdag op woensdag in het brandwondencentrum in Beverwijk overleden aan de verwondingen die hij had opgelopen bij een ontploffing in de garage van zijn vader in Driebergen dinsdagmorgen. De brand ontstond tijdens laswerkzaamheden, vermoedelijk door de ontploffing van een gasfles. Het slachtoffer stond onmiddellijk in brand. Zijn vader en een andere monteur liepen lichte brandwonden op terwijl zij probeerden hem uit het vuur te halen.

Gearresteerd

● In Polen zijn een kolonel van het Poolse leger en drie voormalige officieren gearresteerd. De arrestatie van de kolonel houdt verband met de gevangenneming van Slawomir Bielecki, het hoofd van een van Polens belangrijkste ondergrondse uitgeverijen. Kolonel Adam Rajski wordt ervan beschuldigd contact te hebben gehad met een vertegenwoordiger van een buitenlandse organisatie die handelt tegen de belangen van Polen. Bielecki werd vorig jaar april gearresteerd. In totaal zijn er 239 politieke gevangenen in Polen.

Koerden

● *Turkse troepen hebben dinsdag drie Koerdische separatisten gedood en één verwond bij een treffen op de helling van berg Ararat aan de grens met Iran. Een legerbericht meldde verder dat de Koerden verantwoordelijk zijn geweest voor het aanhouden en beroven van Turkse gidsen en toeristen die de berg bezochten. De guerrillastrijders zouden ook een Iraanse toerist hebben gedood. De Ararat wordt door veel orthodoxe christenen bezocht, omdat zich volgens hen op de berg de resten van de ark van Noah bevinden.*

Hinderlaag

● Op Sri Lanka zijn vier regeringssoldaten gedood en twee gewond geraakt toen een patrouille in de plaats Dehiwatta op een mijn liep. Volgens een regeringswoordvoerder was de mijn gelegd door Tamil-guerrillastrijders.

Veiligheidsraad veroordeelt Zuid-Afrika

NEW YORK – De Veiligheidsraad van de Verenigde Naties heeft gisteren eenstemmig een verklaring aangenomen, waarin het voortdurende geweld en de willekeurige massale arrestaties in Zuid-Afrika worden veroordeeld. De regering in Pretoria wordt opnieuw opgeroepen alle arrestanten en politieke gevangen, onder wie Nelson Mandela, vrij te laten en onmiddellijk de noodtoestand op te heffen.



● *Winnie Mandela*

Winnie Mandela: Alleen machtsoverdracht is nog onderhandelbaar

JOHANNESBURG – Het enige waarover de zwarte nationalisten in Zuid-Afrika nog met de blanke minderheidsregering willen onderhandelen, is de volledige overdracht van de macht. Dit heeft Winnie Mandela, de echtgenote van de gevangenzittende zwarte nationalistische leider Nelson Mandela, gisteren op een persconferentie gezegd. Het was de tweede keer binnen acht dagen dat Mandela een haar verboden ontmoeting met leden van de pers had.

Volgens Mandela, die de woorden van haar echtgenoot citeerde, is het te laat om nog langer vast te houden aan het vroegere voorstel van de zwarte leiders tot het houden van een conventie van alle rassen over de toekomst van Zuid-Afrika.
Voorts weigerde zij het aanbod van 10.000 dollar van de Amerikaanse president Reagan voor de wederopbouw van haar huis en een aangrenzende kliniek, die eerder deze maand door benzinebommen werden beschadigd.
Mandela accepteert het geld niet omdat zij niet de indruk wil wekken het eens te zijn met de Amerikaanse opstelling ten opzichte van de apartheid in Zuid-Afrika.

Desastreus

Op de druk bezochte persconferentie in het kantoor van haar advocaat in Johannesburg omschreef Mandela de toespraak van vorige week van president Pieter Botha als arrogant, ongevoelig en waarschijnlijk desastreuze gevolgen hebbend.

In verband hiermee uitte zij scherpe kritiek op de regeringen van de VS en Groot-Brittannië. Zij verweet beide regeringen, door vast te houden aan hun huidige politiek, voorbij te gaan aan de onderdrukking van de meerderheid van de bevolking. „Hun belangen in dit land lijken te prevaleren boven hun zogenaamde afschuw van de apartheid".

Ambtenaren willen via geschil gelijke behandeling forceren

EN HAAG – De ambtenarenbonen willen de advies- en arbitragecommissie trachten de uitspraak e ontlokken dat minister Rietkerk aast moet maken met de doorvoeing van de gelijke behandeling an gehuwden en ongehuwd samenwonenden bij de Rijksoverheid. Tijdens het gisteren in Den Haag gevoerde ambtenarenoverleg stuurden de bonden aan op een conflict met de bewindsman over e gelijke behandeling van gehuwden en ongehuwden in de pensioenvoorziening.

Rietkerk wil hier, door ongehuwd samenwonenden als gehuwden te behandelen, een bezuiniging binnenhalen. Maar de bonden willen eerst wel eens een gelijke behandeling op andere gebieden tot stand zien komen, aldus onderhandelaar B. Albersen van de middelbare en hogere ambtenaren (CMHA).
Hij verwees daarbij naar een pakket maatregelen over gelijke behandeling van alternatieve samenlevingsvormen, dat volgens hem maar 15 miljoen gulden kost. Bovendien moet de discussie over een weduwnaarspensioen eerst afgerond worden.
Door dit „geschil" voor te leggen aan de advies- en arbitragecommissie (de zogenaamde commissie-Albeda) hopen de bonden op een uitspraak die in deze richting gaat.
De ambtenaren zijn tegen verlenging van de zogenoemde Inhoudingswet, krachtens welke het overheidspersoneel de sociale premies betaalt die ook in het bedrijfsleven zijn verschuldigd. Nu de herziening van het sociale zekerheidsstelsel (ambtenaren moeten daar ook onder gaan vallen) niet vóór 1 januari wordt afgerond, heeft Rietkerk laten weten het overheidspersoneel in 1986 buiten schot te zullen laten.

Om de premies toch binnen te kunnen halen, moet de wet worden verlengd. De bonden willen echter dat de methodiek voor de inhouding van deeltijdwerkers wordt verbeterd. Ook moet worden geregeld dat sommige groepen VUT-ters door de Inhoudingswet onder het sociaal minimum dreigen te komen. Rietkerk zal, na de afwijzing, zijn plannen eenzijdig doorvoeren.

KK: Tarieven waterzuivering moeten omlaag

DEN HAAG – De consument betaalt al jaren teveel aan waterzuiveringslasten. Het is dan ook onaanvaardbaar dat minister Smit-Kroes van verkeer en waterstaat die lasten verder wil verzwaren. Een tariefsverlaging zou eerder op zijn plaats zijn.

Dat schrijft Konsumenten Kontakt in een commentaar op de nota Waterverontreinigingsheffingen, dat dezer dagen is aangeboden aan de vaste Kamercommissie voor verkeer en waterstaat.
Onderzoek heeft uitgewezen dat het aandeel van particuliere huishoudens in de vervuiling aanzienlijk kleiner is dan tot nu toe werd aangenomen. Bij bedrijven is dat niet aangetoond. Een verschuiving van lasten van huishoudens naar het bedrijfsleven zou dan ook voor de hand liggen, meent KK, maar de minister stelt het omgekeerde voor.

Moloise geeft moord op politieman nu toe

JOHANNESBURG – De zwarte militant Benjamin Moloise heeft voor de eerste keer toegegeven dat hij de moord op de politieman waarvoor hij ter dood is veroordeeld, ook zelf heeft gepleegd. Moloise werd daartoe gedwongen door de verboden anti-apartheidsbeweging ANC (African National Congress). Dit hebben zijn advocaten gisteren verklaard. Moloises executie werd dinsdag door het Zuidafrikaanse Hoogerechtshof uitgesteld.

In zijn gisteren gepubliceerde verklaring erkent Moloise met het ANC te hebben gesympatiseerd. Maar hij voegde daar meteen aan toe verschillende malen met de dood te zijn bedreigd nadat hij voor de rechtbank tegen een van de leden van de beweging had getuigd.
Het ANC heeft hem uiteindelijk voor de keuze gesteld: of de politieman, Phillipus Selepe, doden of zelf gedood worden, zo verklaarde Moloise. „Geconfronteerd met de ernstigste crisis in mijn leven, heb ik gekozen en de verkeerde keus gemaakt", zo vervolgde de zwarte militant, die in 1983 wegens de moord op de politieman ter dood werd veroordeeld.

De kwestie-Moloise heeft een omvangrijke internationale campagne losgemaakt. Onder meer door de Britse regering, de Europese Gemeenschap en de secretaris-generaal van de Verenigde Naties, Javier Perez De Cuellar, is bij de Zuidafrikaanse autoriteiten aangedrongen op clementie. Dit omdat de veroordeelde eerst altijd had ontkend iets met de moord te maken te hebben gehad.

Bejaarden door salmonella-bacterie besmet

ZAANSTAD – Naar nu pas bekend is geworden, zijn begin augustus dertig bejaarde bewoners van het verpleeghuis De Noordse Balk in Wormerveer ziek geworden door een salmonella-infectie. Ook acht personeelsleden zijn besmet. Over de oorzaak kon directrice A.M. van der Kort van de Stichting Verpleeghuizen voor de Zaanstreek geen uitsluitsel geven. Het vermoeden bestaat dat de salmonellabacterie zich via het voedsel heeft verspreid.

Volgens de directrice is op dit moment de zaak onder controle. Wel worden nog regelmatig kweken gemaakt bij de patiënten.

GMD: Herkeuring WAO'ers in één jaar onmogelijk

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De Gemeenschappelijke Medische Dienst (GMD) vreest een chaos in de uitvoering van de wet op de arbeidsongeschiktheid (WAO), als de plannen van staatssecretaris van sociale zaken De Graaf worden uitgevoerd. De bewindsman wil binnen één jaar alle WAO'ers onder de dertig jaar opnieuw laten keuren, aan de hand van nieuwe eisen. Volgens de GMD is dat onmogelijk. De dienst meent er minstens drie jaar voor nodig te hebben, te rekenen vanaf het moment dat precies vaststaat wat de nieuwe criteria zijn.

Met de nieuwe bepalingen wil het kabinet de zogenoemde 'verborgen werkloosheid' uit de WAO wegwerken. Tot dusver kunnen mensen voor een volledige WAO-uitkering in aanmerking komen, ook al is hun arbeidsongeschiktheid medisch gezien niet totaal. Bij het bepalen van het uitkeringspercentage wordt er rekening mee gehouden dat de kansen van deze mensen door hun lichamelijke of geestelijke handicap uiterst gering zijn op een arbeidsmarkt, waarop werkgevers ook al een ruime keus hebben uit gezonde werklozen.
De GMD, die de bedrijfsverenigingen (GAK) adviseert over de mate waarin arbeidsongeschikten voor een WAO-uitkering in aanmerking komen, meent dat er sprake is van een breuk in het beleid, als de kabinetsplannen worden uitgevoerd. De dienst wijst erop dat het beleid is gebaseerd op de thans bestaande wetgeving en de daarop gebaseerde jurisprudentie (rechterlijke uitspraken). De dienst verwacht, dat ook veel mensen in beroep zullen gaan tegen beslissingen die op grond van nieuwe regels tot stand zouden komen.
De GMD heeft over de kwestie een nota gezonden aan de Sociale Verzekeringsraad (SVR) die in september een advies aan de regering zal uitbrengen over de plannen tot wijziging van het stelsel van de sociale zekerheid in ons land. De SVR zal de overwegingen en bezwaren van de GMD in zijn advies meenemen.

60.000 mensen

In de plannen van De Graaf moeten nieuwe criteria gaan gelden voor iedereen die zich nieuw voor een WAO-uitkering meldt. Van de al lopende uitkeringen zouden degenen die jonger zijn dan dertig jaar opnieuw gekeurd moeten worden. Het gaat om bijna 60.000 mensen. Velen van hen zijn, mede door het geringe aanbod van werk, geheel afgekeurd.

In de nieuwe WAO mag volgens staatssecretaris De Graaf de situatie op de arbeidsmarkt niet meer meewegen bij de beoordeling. Doel ervan is een bezuiniging op de sociale uitgaven tot stand te brengen.

Luchthaven in Beiroet dicht

BEIROET – De internationale luchthaven van Beiroet is gistermiddag gesloten voor het luchtverkeer in verband met hevige artilleriebeschietingen. De artillerieduels tussen christenen, moslems en Druzen in en om de stad begonnen maandagavond.

In de afgelopen tien dagen vielen er in totaal bijna 250 doden en 800 gewonden in Libanon, niet alleen als gevolg van de gevechten maar ook door aanslagen met autobommen.
De gevechten zijn de hevigste in zeker een half jaar. Zij braken uit nadat de verschillende facties over en weer aanslagen pleegden, zoals door middel van autobommen.

Syrië zou zijn gewicht in de schaal hebben geworpen bij de pogingen om een duurzaam bestand te bereiken.

Aangeb. betrekkingen

ASSISTENTE gevr. voor privehuis. Tel. 045-721759.

BARDAMES gevraagd. Tel. 045-454936 of 222451.

Met spoed gevr. MEISJES voor privé en escort. Tel. 045-424987.

Club Rustica vraagt nog enkele MEISJES. V.d. Weyerstraat 9, Kerkrade-West, tel. 045-215876 of 045-412762.

Topclub vraag met spoed net en leuk MEISJE. Voor info 045-321580.

Gevr. LOODGIETER-/DAKDEKKER. Fa. Irik tel. na 19 u. 045-213176.

MEISJE gevr. voor privehuis v. ma. t/m vrjd. Inl. 04494-42313.

Bekend dansorkest zoekt dringend ORGANIST. Tel. 045-411330.

M/V CHAUFFEURS gevr. voor klein busvervoer voor schoolkinderen. Soll. uitsl. uit de omg. Heerlerheide. Pers. aanm. Anjelierstr. 123A, Heerlen.

Zelfstandige FRITUREHULP gevr. Bel na 18 uur 045-320678.

Mertens BV, Europaweg 340, Ubach over Worms, zkt. voor langdurige projekten in Duitsland, BETONTIMMERLIEDEN en timmer-akkoordcolonne. Nederlands verzekerd. Melden tel. 045-351892.

Zelfst. werkende vrwl. FRITUREHULP v. iedere zondag v. 14 tot 24 uur en verder op afroep. pers. mld. Kerkraderweg 72 A Heerlen, tel. 045-425634 of 321988.

Voor bekwame en werkw. vakmensen heeft fa. CLT te Maastricht een serieuze en langd. baan op een van haar projecten in Z.-Limb. Wij bieden: een goede werkkr., hoog loon, goede soc. v.z., reisk.verg. Wij vragen: E-LASSERS, A-lassers, argonlassers met/zonder cert., pijpmont., c.v.-mont., allround loodgieters, montagemonteurs en all-round constr. mech. bankwerkers. Bij serieuze belangstelling kunt u met ons een afspr. maken voor een pers. onderh. op maand. tot vrijd. van 11.00 tot 17.00 uur en zaterd. v. 11.00 tot 15.00 uur, tel. 043-254926.

Gevraagd KEUKENHULP m/v voor overdag, enige erv. vereist. Aanm. tussen 9.00 en 11.00 uur Schiffelerstr. 15-17, Brunssum ('t Euveke), tel. 045-271718.

Gevr. IJZERVLECHTERS, metselaars, betontimmermensen voor Nederland en Duitsland, tel. 045-324246.

Hoge bijverdienste. Assurantiekantoor zoekt aktieve free-lance VERTEGENWOORDIGERS m/v voor de verkoop van verzekeringen in Zuid-Limburg. Inl. en aanm. tijdens kantooruren, tel. 045-225367.

MEISJE gevraagd voor zeer goed privé-huis. Tel. 043-431440.

Reactie ambtenarenbonden op nota 'Samenleving en Criminaliteit':

'Nederland luilekkerland voor internationale misdadigers'

ZOETERMEER – Nederland dreigt een luilekkerland te worden voor ernstige internationale misdadigers. Zware misdadigers met hun soms openlijke minachting voor onze rechtsorde, versterken de normvervaging. Internationale afspraken zijn nodig, waarbij ook de grote bank- en verzekeringsfraude, milieucriminaliteit en voedingfraude moeten worden aangepakt. Dat schrijven de ambtenarenbonden van FNV en CNV in een gisteren gepubliceerde reactie op de nota 'Samenleving en criminaliteit' van het ministerie van Justitie.

Volgens de bonden werkt het criminaliteitsbeleid in Nederland niet.

Een kwart van de strafcellen in ons land voldoet niet aan de eisen. De werkomstandigheden van het gevangenispersoneel zijn onhoudbaar geworden. De bewaarder voelt zich in de steek gelaten en onveilig, hetgeen leidt tot stress en een hoog ziekteverzuim. De capaciteit is te klein, waardoor soms zware misdadigers naar huis worden gestuurd. Anderen moeten veel te lang wachten op de tenuitvoerlegging van hun straf.

Een slecht werkend gevangenissysteem tast volgens de FNV- en CNV-bonden het rechtsgevoel van de burgers aan. De overheid moet proberen de oorzaken daarvan weg te nemen. Er moet meer gedaan worden tegen de stijging van de criminaliteit. Bijvoorbeeld door de jeugdwerkloosheid effectief te bestrijden, door vaker en sneller dan nu alternatieve straffen op te leggen, en door de misdaadpreventie te verbeteren via het aanpakken van de alcohol- en drugsverslaving. De vakbonden luiden de noodklok voor het gevangeniswezen. In de praktijk gaat het daarin al lang niet meer volgens de regels. Door de bezuinigingen op justitie is de langzaam gegroeide menselijke behandeling van gevangenen onmogelijk geworden. Ook de reclassering heeft veel te veel moeten inleveren.

Steeds meer mensen komen in aanraking met justitie. De economische crisis is daar mede de oorzaak van. De mensen met een uitkering worden door die crisis het zwaarst getroffen, terwijl de samenleving hen dag in dag uit laat zien hoe mooi, luxe en comfortabel het leven kan zijn. Deze groep mensen, vaak zonder enig toekomstperspectief, wordt steeds meer in de verleiding gebracht om op onwettige wijze een stukje welvaart te bemachtigen. Dat zou te voorkomen zijn door de tegenstellingen tussen werkenden en niet-werkenden te verkleinen.

Volgens de ambtenarenbonden hangt de kwaliteit van de rechtsorde samen met de kwaliteit van het criminaliteitsbeleid. Maatregelen van de overheid zijn nodig, niet alleen om de werkomstandigheden van het personeel te verbeteren, maar ook voor de samenleving als geheel.

De bonden bepleiten de snelle bouw van een aantal kleine gevangenisssen, waarin de omgang tussen bewaarders en gedetineerden enigszins normaal kan verlopen. Alleen in een menselijke omgeving heeft een gevangenisstraf nut. Het heropenen van gevangenissen die jaren geleden al zijn afgekeurd, is het paard achter de wagen spannen, aldus de bonden. Bovendien komt het personeel in slechte werkomstandigheden volgens de ambtenarenbonden in een vicieuze cirkel terecht: hoge werkbelasting leidt tot stress, tot ziekteverzuim en tot nog zwaardere omstandigheden voor de (nog) gezonde collega's.

Ex-minister BRD bijna getroffen door raketten

HAMBURG – De Westduitse oud-minister van Defensie Hans Apel (SPD) is vorige week ternauwernood ontsnapt aan raketten van de marine. Het bijna-ongeluk gebeurde in de Oostzee, waar Apel met zijn zeiljacht in oefengebied belandde, zo staat in de boulevardkrant 'Bild' van gisteren. De medewerker van de oud-minister heeft het voorval bevestigd. Apel zegt in de krant dat hij een gefluit hoorde en enkele seconden later verscheidene raketten achter zijn boot in het water zag ploffen. Het ministerie van Defensie bevestigde dat op 12 augustus zeven eenheden van de marine oefeningen hebben gehouden in de Oostzee waarbij echte munitie werd gebruikt. Men vermoedt dat de oud-minister vanwege mist de boeien niet heeft gezien waarmee de marine haar oefengebied tussen de eilanden Langeland en Marsholm had gemarkeerd en dat hij hierdoor met zijn vrouw in een hachelijke situatie verzeild raakte.

Scherpe kritiek Sovjetunie op Amerikaanse wapenproef

MOSKOU – De Sovjetunie heeft gisteren scherpe kritiek geuit op de door president Reagan bevolen eerste proef met een anti-satellietwapen, werkelijk tegen een doel in de ruimte. „Dit betekent praktisch het begin van Reagans programma tot militarisering van de ruimte", zo werd gezegd op radio Moskou.

Het Sovjetpersbureau TASS sprake van een 'provocatie van de wereldopinie', die beëindiging van de bewapeningswedloop wenst. Op de radio noch via het persbureau werd evenwel de traditionele dreiging met een tegenmaatregel van de Sovjetunie geuit. De Sovjetunie is al vele jaren het enige land in de wereld, dat beschikt over een voor gebruik gereed anti-satellietsysteem, verklaarde Reagan in zijn boodschap aan het Congres over de proef. Daarbij wordt vanaf een F-15-gevechtsvliegtuig een raket gelanceerd tegen een oude Amerikaanse satelliet in een baan om de aarde.

Franse ex-minister:

Al in '73 plannen voor zinken van Greenpeace-schepen

PARIJS – De Franse ex-minister voor overzeese gebiedsdelen, Olivier Stirn, heeft verklaard dat Franse geheime diensten al in 1973 met plannen rondliepen schepen van de milieuorganisatie Greenpeace tot zinken te brengen. Stirn zei een en ander dinsdagavond in een vraaggesprek voor de Franse televisie. Hij zei zich daar destijds tegen te hebben gekeerd.

Ruim 4.000 mensen aan 'langste ontbijttafel ter wereld' in Nijmegen

NIJMEGEN – Meer dan 4.000 mensen hebben gistermorgen in Nijmegen deelgenomen aan een openluchtontbijt waarmee de Keizer Karelstad zich een plaatsje in het Guiness Book of Records hoopt verwerven. De feestelijk gedekte tafel had een lengte van een kilometer en slingerde zich dwars door de Nijmeegse binnenstad. De officiële meting werd verricht door de Brabantse commissaris der koningin Van Agt, onder toeziend oog van een notaris. Van Agt was uitgenodigd als fan van de wielersport. De stunt met de duizend meter lange ontbijttafel is een idee van de stichting Nijmegen op Wielen en vond plaats in het kader van de Profronde van Nederland, waarvan de eerste twee etappes dinsdag en woensdag in Nijmegen van start gingen. Behalve Van Agt was ook vijfvoudig Tourwinnaar Eddie Merckx van de partij bij het openluchtontbijt. Het record 'langste ontbijttafel ter wereld' stond tot woensdagmorgen op naam van een Amerikaanse stad, waar in 1979 een tafel van ruim 457 meter werd neergezet. In Nijmegen waren voor het reuze-ontbijt onder meer 4.000 karafjes jus d'orange, ruim 40 kilo koffie, tientallen kilo's vlees en kaas en vele duizenden broodjes nodig. FOTO: Een blik op de superlange ontbijttafel in de Nijmeegse binnenstad. INZET: Dries van Agt en Eddy Merckx nemen een hapje kaas.

Als protest tegen bezuinigingsplannen

St. Maarten dreigt met afscheiding Antillen

WILLEMSTAD – Als de bezuinigingen die de Antilliaanse regering van plan is door te voeren ook gelden voor St. Maarten, dan voelt dit eiland er veel voor zich af te scheiden van de Nederlandse-Antillen. Het eiland is van plan zich dan aan te sluiten bij de nabij gelegen Engels sprekende eilanden.

Dat verklaarde Claude Wathey, de politiek leider van St. Maarten gisteren nadat bekend was geworden dat de Antilliaanse regering deze week met een pakket bezuinigingen gaat komen. Belangrijkste onderdeel van het plan zal een salariskorting van tien procent zijn voor zowel ambtenaren als werknemers in het bedrijfsleven.

De Antilliaanse regering is vast van plan de maatregel te laten gelden voor al de zes Antillen-eilanden. De extra-bezuiniging is noodzakelijk om het verlies aan inkomsten in verband met de sluiting van de Shell-raffinaderij op Curaçao deels op te kunnen vangen.

De nieuwe bezuinigingen, die gegoten zullen worden in een wetsvoorstel, komen bovenop de eerder dit jaar reeds getroffen kortingsmaatregelen. Voor de werknemers van een aantal bedrijven betekent de nieuwe ingreep dat men dit jaar al 25 tot 35 procent van het inkomen heeft moeten inleveren.

Moord op Longowal maakt verkiezingen in Punjab onzeker

NEW DELHI – De moord op de gematigde Sikh-leider Harchand Singh Longowal heeft de plannen van de Indische regering om volgende maand verkiezingen te houden in de deelstaat Punjab onzeker gemaakt. Oppositiepartijen, die premier Rajiv Gandhi al eerder waarschuwden dat deze plannen kunnen leiden tot nieuw geweld van extremistische Sikhs, riepen hem op de verkiezingen uit te stellen.

De zeven oppositiepartijen stellen in een gemeenschappelijke verklaring dat 'de moord op Longowal een ernstige tegenslag is voor de sfeer van vrede en harmonie in Punjab, die tot stand kwam na het akkoord van 24 juli'. De premier van de deelstaat West-Bengalen, Jyoti Basu, dringt aan op uitstel van de verkiezingen totdat de situatie in Punjab stabieler is. De kiesraad zou de verkiezingen aanstaande vrijdag officieel moeten aankondigen, maar een woordvoerder liet al weten dat 'de verkiezingen volgens de letter van de wet niet hoeven door te gaan als er geen aankondiging komt'.

Premier Gandhi wilde verkiezingen om de grondwetswijzingen te vermijden, die noodzakelijk zouden zijn voor het verlengen van het presidentieel bestuur in Punjab. De verkiezingen in de deelstaat zouden de eerste worden sinds 1980 toen de Congres (I) partij van Indira Gandhi er aan de macht kwam. Als reactie op de bloedige campagne van de Sikhs voor onafhankelijkheid werd de deelstaatregering in oktober 1983 naar huis gestuurd en kwam Punjab onder presidentieel bestuur.

Longowal zelf wilde dat verkiezingen niet zouden worden gehouden voor februari of maart volgend jaar. Onlangs ging hij er echter toch mee akkoord dat zijn Akali-partij zou deelnemen aan de verkiezingen van volgende maand. Hij was al bezig een beleidslijn voor de verkiezingscampagne uit te stippelen toen hij werd doodgeschoten. Waarnemers wijzen erop dat extremistische Sikhs van plan waren de verkiezingen te saboteren. De extremisten keerden zich tegen het akkoord van 24 juli tussen Gandhi en Longowal, dat de rust en orde in Punjab moesten terugbrengen.

Met Longowal heeft niet alleen de gematigde vleugel van de Sikhpartij Akali Dal zijn enige leider met invloed verloren, maar is ook premier Gandhi de gesprekspartner kwijt die hij nodig had om de problemen in Punjab op te lossen. Sinds Longowal in april van dit jaar uit de gevangenis was vrijgelaten, heeft hij zich weten te handhaven als de onbetwiste leider van Akali Dal. Hij slaagde erin de extremistische tak rond Joginder Singh te isoleren. Met het oog op de komende verkiezingen, die 22 september moeten worden gehouden, deed hij zijn best de eenheid binnen de partij te herstellen. Geen van Longowals mogelijke opvolgers heeft momenteel zoveel invloed op het gematigde deel van de Sikhs als de vermoorde leider had.

Aantal Oosteuropese vluchtelingen in Oostenrijk stijgt

WENEN – Sinds het begin van de zomer is een toenemend aantal Oosteuropeanen naar Oostenrijk gevlucht. Het neutrale land in Midden-Europa fungeert traditioneel als eerste station voor allen die om uiteenlopende redenen niet langer onder het communisme willen leven. Volgens minister van Binnenlandse Zaken Karl Blecha komen er per dag gemiddeld 40 aan. In juli bedroeg het aantal 1.130, wat een stijging van ongeveer 70 procent betekent in vergelijking met juni.

De meeste vluchtelingen kwamen uit Tsjecho-Slowakije en Hongarije, gevolgd door mensen uit Roemenië en Polen. „95 procent van de vluchtelingen die in Oostenrijk aankomen, hoopt door te reizen naar de Verenigde Staten, Canada, en Australië", aldus Karl Radek, de directeur van het kamp Traiskirchen, op 25 km van Wenen dat als eerste opvang van de meeste immigranten dient.

Oostenrijk, dat nooit een vluchteling uit Oost-Europa terugstuurt, heeft een lange traditie als opvangland. Na het ingrijpen van Sovjettroepen in Hongarije (1956) en Tsjecho-Slowakije (1968) zochten respectievelijk 200.000 Hongaren en meer dan 10.000 Tsjechoslowaken een goed heenkomen in Oostenrijk. Na het uitroepen van de staat van beleg in Polen in 1981 vluchtten 29.000 Polen naar Oostenrijk. Nu komen er jaarlijks ongeveer 2.000 Polen binnen.

Vooral in de zomer arriveren er veel vluchtelingen. Zij maken vaak van een bus-, trein- of vliegreis gebruik om niet terug te keren. „Meer dan eens komt er een bus aan met 40 toeristen uit Oost-Europa, om met tien mensen minder weer te vertrekken", aldus een Oostenrijkse ambtenaar.

Het illegaal passeren van de grens gebeurt veel minder en is ook veel gevaarlijker. Met name aan de grens met Tsjecho-Slowakije doen zich toch herhaaldelijk incidenten voor. In juni kregen twee Tsjechoslowaken die naar Oostenrijk wilden glippen kogels van hun eigen grenswachten om de oren. Eén van hen zakte op enkele meters van Oostenrijks grondgebied zwaar gewond in elkaar. Vier Oostduitsers hadden begin augustus meer geluk. Tijdens een zwaar onweer passeerden zij bij nacht de grens tussen Tsjecho-Slowakije zonder dat ze opgemerkt werden. Sommigen schrikken er niet voor terug reusachtige risico's te nemen zoals een jonge Tsjechoslowaak die vorig jaar augustus met een zelfgemaakt vliegtuig op de luchthaven van Wenen landde.

De tijdelijke opvang van ettelijke duizenden vluchtelingen uit Oost-Europa kost Oostenrijk per jaar ongeveer 80 miljoen gulden. Het land verleent slechts mondjesmaat politiek asiel aan de immigranten. Volgens het ministerie van Binnenlandse Zaken kregen in juli maar 117 mensen politiek asiel. Met deze status kunnen ze zo lang in het land blijven en er werken als ze willen.

De vluchtelingen uit Oost-Europa, die voor het merendeel jonger dan 25 zijn, verlaten hun geboorteland vaak om aan de grauwheid van het dagelijks leven te ontsnappen, en in de hoop het makkelijker te krijgen. Zonder een voltooide opleiding en zonder kennis van een vreemde taal maken ze zich illusies over de mogelijkheden die het Westen hun te bieden heeft, zo is de ervaring van mensen die hen na aankomst verhoren.

In het kamp Traiskirchen wachter sommigen van de ongeveer 5.000 jeugdige vluchtelingen verscheidene maanden voordat ze een inreisvergunning van een derde land krijgen. In juli gaven de Verenigde Staten toestemming tot immigratie aan 97 van hen, terwijl Canada het licht op groen zette voor 83 jonge Oosteuropese vluchtelingen.

Aangeb. betrekkingen

Gevr. zelfstandige LOODGIETER, gasfitter/grondwerker met rijbewijs BE. J. Daniëls BV Voerendaal, tel. 045-751221 tussen 19.00 en 21.00 uur.

WERKSTER voor 1 ochtend per week. Tel. 045-727609.

Aangeboden betrekkingen

Gevr. THUISNAAISTERS, liefst omg. Brunssum. Inl. tel. 045-251240.

PRIVE-CLUB vraagt enkele meisjes. Kon. Albertlaan 74, Maaseik (B.), geop. ma. t/m vr. van 16.00 tot 2.00 uur.

Gevr. IJSVENTER, tel. 045-253004.

Wij zoeken een BLOEMENBINDER(STER) voor een volledige werkweek, CAO-v.d. detailhandel. Maandags vrij. Leeftijd tot 23 jaar. Tevens kan geplaatst worden. Leerling binder(ster) die de vakschool gaat volgen, 24-urige werkweek. Sollicitaties uitsluitend na telefonische afspraak: bloemisterij J. Stoelinga, b.v., Oude Landgraaf 14, Nieuwenhagen, tel. 045-311549.

Gevr. v. visverwerkend bedrijf part-time VROUWEN of schoolverlaters v. machinaal verwrken v. vis. W.J. Zegel, b.v., Langheckweg 20, Kerkrade.

Tempo Team Uitzendbureau

vraagt per 21-10-'85 gedurende 4 weken

veiligheidswachten

Technische opleiding op HTS-niveau en ervaring in de chemische industrie. Inschrijven ma. t/m do. 9.00-17.00 uur. Rosmolenstraat 8, 6131 HK Sittard. Tel. 04490-14222.

Studenten of SCHOLIEREN gevraagd voor het eenmalig verspreiden van folders in de Oostelijke en Westelijke Mijnstreek. Bellen tussen 19.00 en 21.00 uur 04493-4343.

WINKELMEISJE gevr. voor kaas- en broodzaak te Eygelshoven. Tel. 045-352831/352277.

Gevr. betrekkingen

SCHILDERS kunnen nog buitenwerkzaamheden aannemen. Tel. 045-210020.

New Look GEVELREINIGING B.V., reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154 - 312709.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap: stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijblijvend prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

Voor al uw VERBOUWINGEN en andere werkzh. 04492-3164.

Voor al uw DAKWERK en onderhoudswerkzaamheden: dakdekkersbedrijf Borgans. Tel. 045-457961.

Voor TUINAANLEG, onderhoud enz. Bel 045-272093 na 18.00 uur.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating. Vrijbl. prijsopg. 045-210108.

Trio De SARDELLO'S is nog vrij voor dans- en feestavonden. Inl. 045-321099.

DAKDEKKER zoekt klusjeswerk. Tel. 045-218299 na 18.00 uur.

VROUW b.z.a. voor 1 of 2 morgens per week v. huish. werk omg. BRUNSSUM-Schinveld. Br.o.nr. BR 153, L.D. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Org. Franse PLAFONDS o.a.: rozetten, lijstwerk met hoekrozetten en kooflijsten, tel. 045-316576.

STEENSTRIPS, sierpleister, stukwerk, tussenwanden, plafonds, tegelwerk en metselwerk + schrootplafonds, tel. 045-316576.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, voor alle vernieuwingen, reparaties van alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Kerkrade-Vaals. Tel. 045-451862.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur. Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

STUKADOOR kan nog binnen- en buitenwerk aannemen. Tel. 045-459073.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Uw dak is ons vak. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Ook kunststof ramen en PVC dakgootbekleding. Tel. 045-312817 of 460861.

Voor al uw DAKWERK Dakdekkersbedrijf Schripsema. Tel. 045-463900.

Te koop aangeboden

KLEURENTELEVISIES O.a. Philips, Blaupunkt vanaf f 195,–; zwart-wit vanaf f 75,–. Radio/TV Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.

KANTELDEUREN, in 23 maten, tegen absoluut de allerlaagste prijs. Direct uit voorraad. Ook maken wij in uw bestaande garagedeur een aparte doorgangsdeur. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

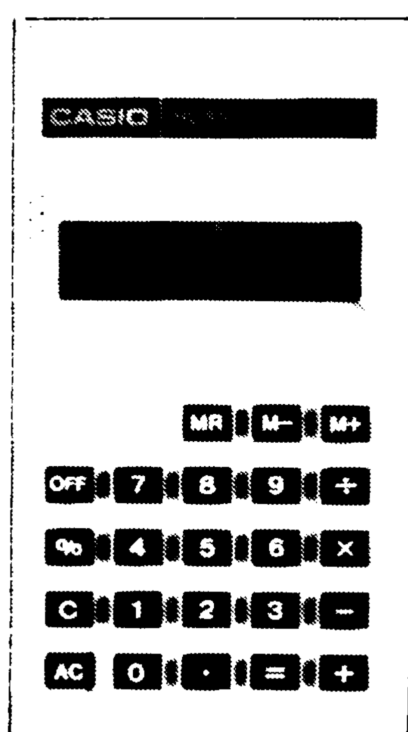
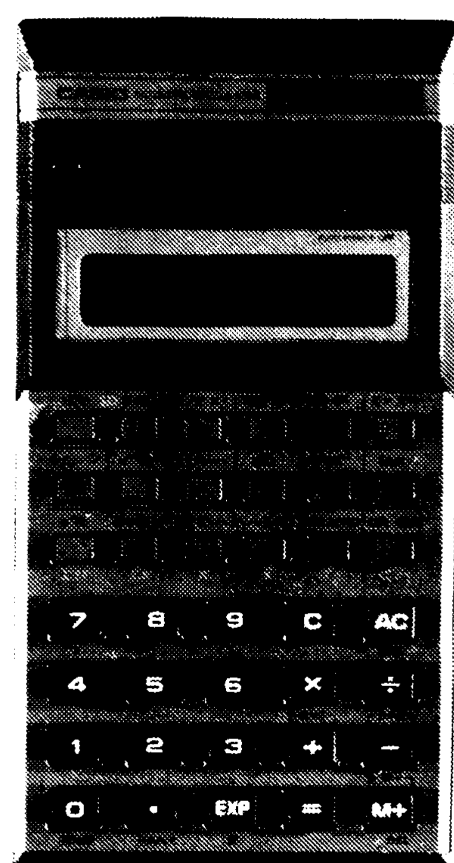
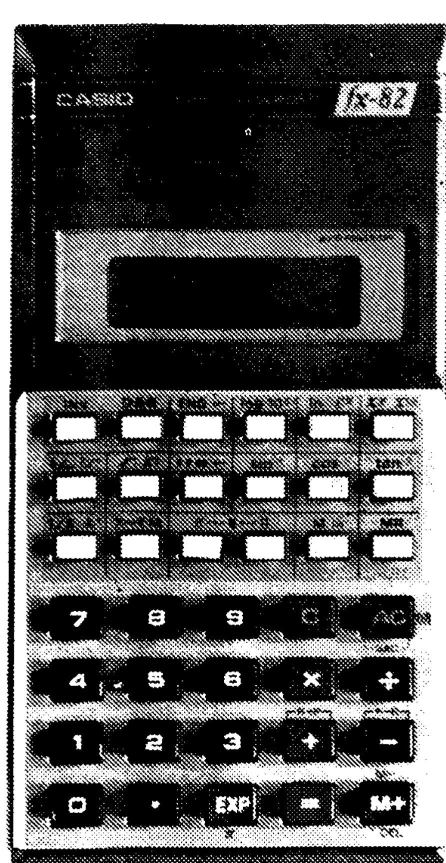
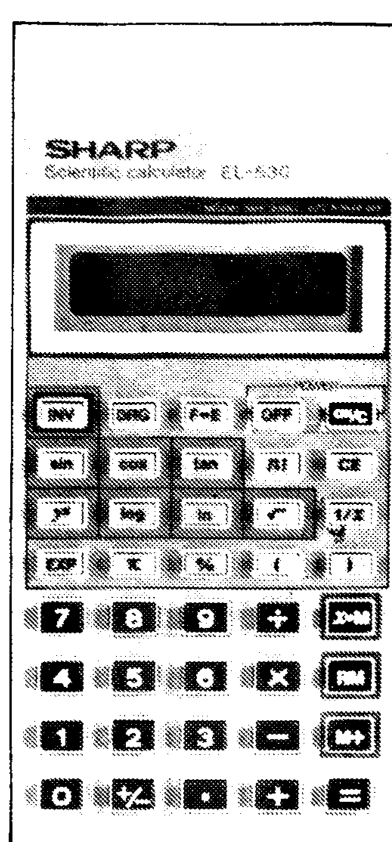
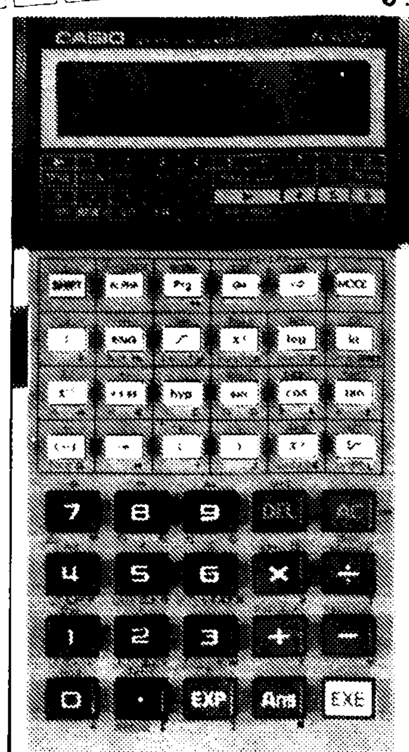
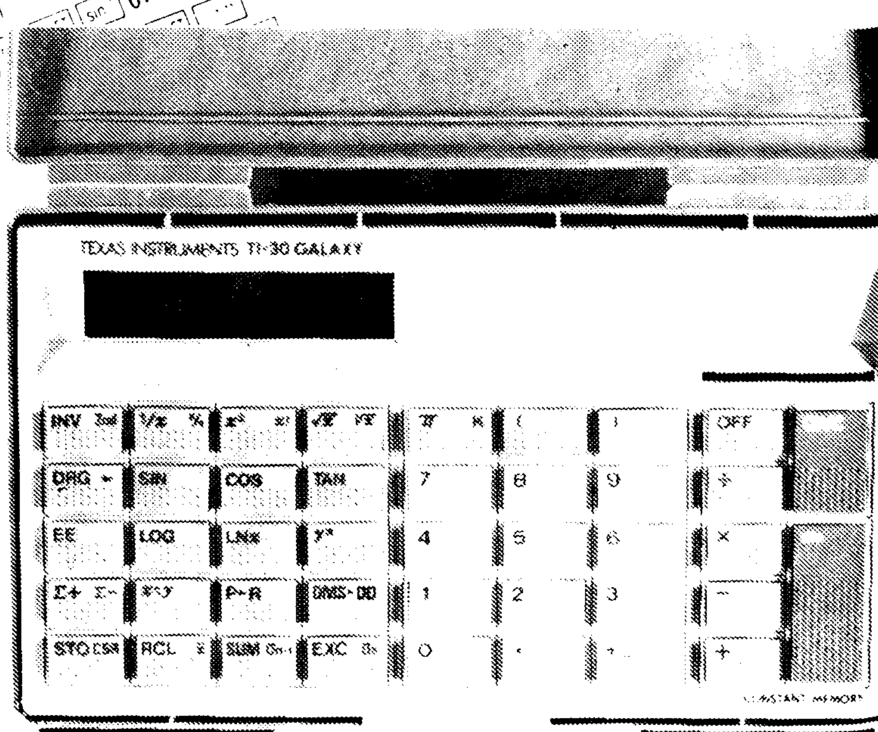
Meubelgroothandel a.h. reuniegebouw Geleen. Voor partikulieren. Eiken BANKSTEL v.a. f 1375,–. Voll. gestoff. bankst. v.a. f 975,–. Lederen bankstel v.a. f 2295,–, toogkasten v.a. f 995,–, eethoek compl. v.a. f 535,–, eiken stoelen v.a. f 159,–. Wilhelminastr. 3a. Open di. t/m vr. 9-17 uur. Zat. 10-17 uur.

Electro BEMELMANS, uw adres voor alle electroart. en materialen. Miele, B & O, div. huish. art. Wannerstr. 10-12, Heerlerheide, 045-212330.

Bang en Olufsen BEOCORD VHS en VCC systeem te zien bij Electro Bemelmans, Wannerstr. 10-12, Heerlerheide, 045-212330.

KASSA'S - weegschalen, nieuw en occ. Nu opruiming demonstratiemachines. Roltex Nuth, t/o Makro, tel. 045-242880. Hoofddealer RCN-Sharp.

OP SCHUNCK KUN JE REKENEN!

CASIO HL-8'0

Electronische schoolcalculator voor de eenvoudige berekeningen.
Geen 25.- maar

14.95

CASIO FX 100

De volwaardige technisch wetenschappelijke rekenmachine met talloze extra functies.
Geen 85.- maar

59.-

CASIO FX 82

De betrouwbare, veel voorgeschreven, technisch wetenschappelijke schoolcalculator.
Geen 65.- maar

49.-

SHARP EL 530 SCHOOLREKENMACHINE

Geschikt voor de meest voorkomende wiskundige berekeningen.
Geen 49.- maar

45.-

CASIO FX 4000 P

Programmeerbare, technisch wetenschappelijke machine met 83 functies, 12 cijferig LCD beeldscherm en geschikt voor 550 programma stappen.
Geen 229.- maar

179.-

TEXAS INSTRUMENTS TI 30 GALAXY

Een op schoolgebruik afgestemde calculator met 66 functies, grote toetsen en een hard kunststof etui.
Geen 79.- maar

75.-

Schunck voordeel

kwaliteit wint altijd • promenade heerlen

Te koop aangeboden

Te k. 2 pers. eiken SLAAPKAMER met 5-drs. kleerkast; tevens stacaravan. Tel. 045-721874. Huskensweg 94. Heerlen, na 18.00 uur

Te koop eiken buffetkast m. geslepen glas-in-lood. HANDWERK. 1.90 hoog 1.70 br en 56 diep. Tel. 045-215926.

Te k. grenen EETHOEK met kast, moderne eethoek met kast, 045-258525.

Vrijdag 23 augustus

heropening

voorheen: videocentrum Heerlen
nu: videotheek The Champ

Grasbroekerweg 1. Heerlen. Dagelijks geopend van 13.00 tot 21.00 uur. Videotheek The Champ: kampioen in videofilms. Het grootste assortiment videofilms op VHS en Betamax in Limburg. Ook gevestigd: Ganzeweide 155. Heerlerheide; Lindeplein 15. Brunssum; Hovenstraat 134. Ubach over Worms.

Ramen en deuren

in kunststof en hardhout, iso-beglazing, rolluiken, houtskeletbouw. Interland-bouwelementen. Hommerterweg 35 Hoensbroek. Tel. 045-213928.

Te k. geplastificeerd ZONNESCHERM, br 3.20 mtr. ± 25 m2 keten. 04405-1553.

Te k. weg. verh. 2 stel velours OVERGORDIJNEN, beige, voor ramen van ± 3 bij 2 meter, z.g.a.n. Tel. 045-322009.

Te k. Bauknecht WASMACHINE en Bosch vaatwasmachine. Tel. 045-454005.

Te k. MINITRIX electr. trein m. toebeh., nw.pr. ƒ 1800,-; orgel Yamaha Porta Sound PC 100 Play Card-systeem. Seringenstr. 17. Kerkrade West

Te k. antieke HALSPIEGEL afm. 1.75 hoog 75 cm breed. Valderensweg 16. Doenrade, tel. 04492-1684.

Te k. 2 OLIERADIATEURS ƒ 50,- p.st., 2 gevel kachels ƒ 75,- p.st.; 1 skai bankstelo ƒ 125,-; wasautomaat ƒ 150,-, vierpits gasstel ƒ 65,-; herenfiets ƒ 75,-; butafornuis ƒ 100,-. Tel. 045-225937.

Z.g.a.n. DIEPVRIESKAST met laden, 300 liter, merk Bauknecht, met garantie. Na 11.00 uur tel. 045-224225

Te k. WANDKAST 220x190x50, midd. eiken m. v. bergruimte voor radio en ingeb. bar. vr.pr. ƒ 400,-. 045-219505

Te k. all-round SURFPLANK Mystere compl. ƒ 500,-. Van Ederenstr. 14, Kerkrade, tel. 045-454165.

Antiek wit.gouden DAMESPOLSHORLOGE diam. Tel. 045-423176.

Te k. DIEPVRIESKIST, inh. 420 l. t.e.a.b. Tel. 04494-45588.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. alle merken AUTO'S. Schade of defect geen bezw. 045-724928.

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000, voor uw AUTO en schadeauto's, ook sloop. Tel. 045-727742 of 723076.

Te k. gevr. loop-, sloop- of SCHADEAUTO'S en goede auto's. Tel. 045-753386.

T.k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S, oud-ijzer en met. Betalen red. prijs. Tel. 045-750794.

Hoogste prijzen voor uw AUTO. Schadeauto's, ook sloop. Bel nu 045-460262.

TOURCARAVANS t.k. gevr. va. '77 t/m '85. Tel. 045-460262.

KLEURENTELEVISIES, video's en stereotorens te koop gevraagd, defect geen bezwaar. Tel. 04406-12875.

OUD-IJZER en metalen en sloopauto's te k. gevr. Tel. 045-752215.

Te k. gevr. OUD IJZER en metalen. Tel. 045-210729.

GOUD, zilver, munten, postz. etc. Vrijbl. tax. cont. bet. Groenstr. 109, Geleen.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-319784.

Te k. gevr. BOX, liefst met verstelbare bodem en la. Tel. 045-727609.

Te k. gevr. ANTIEK en grootmoederspullen. tel. 045-242907.

Inkoop GOUD, zilver, brilj., munten enz. Contante betaling. Verseveld. Saroleastraat 80a, Heerlen, tel. 045-714666. Elisabethstraat 38, Geleen, tel. 04494-43754.

Te k. gevr. KLEURENTELEVISIES en video's vanaf 12 kan., defect geen bezw. Tel. 045-228825 of 224855.

Te k. gevr. eiken MEUBELEN, besch. geen bezw. Tel. 045-228825 of 224855.

Gevr. BANKSTEL, ijskast, gasfornuis, diepvries en inboedels. Tel. 045-725595.

GOUD - briljanten - sieraden - zilver. Ik betaal topprijzen (ook voor sloop). Fa. Sterling. Tel. 04490-21472. Ook van handelaren 99% incl. btw.

Te huur aangeboden

Te h. centr. KERKRADE nw. gestoff. zit-slpk. m. gebr. v. luxe badk., c.v., tuin etc. Tel. 045-460142 of 04454-5342.

Te huur zeer ruime gestoff. en gemeub. KAMERS te centr. Heerlen. Te bevr. na 12.00 uur 045-318406.

Ubach over Worms, te h. VRIJGEZELLENAPPARTEMENT, huursubs. Tel. 045-319480.

Te huur ruime gemeub. ZIT SLAAPKAMER met ingeb. keuken en c.v., ƒ 400,- p.mnd. all-in. Tel. 04459-2120.

Te huur WINKELRUIMTE 65 m2 met ruime parkeergelegenheid tel. 045-313913.

In centrum Heerlen KAMERS te h. m. eigen ingericht keukentje w+k water, tel., gebr. v. bad, w.c., eig. opgang t.v. aansl., ook geschikt v. oudere pers., tel. 045-721147 b.g.g. 045-718413.

Te h. lux. app.v. nette werk. JONGEMAN, v. sept.-mei '86, 04406-12090.

VALKENBURG. Te h. mooie zonnige zit-slaapk., met keuken in villa met park en tuin. 04406-12460, tussen 20-21 uur. 04405-1950.

Te h. APPARTEMENTJE m. 1 slaapk., pr. ƒ 650,- all-in per mnd. Tel. 045-210964.

KAMERS te h. m. volpension. Buttingstr. 24, Hoensbroek. tel. 045-214804.

Te huur in centr. Hoensbroek WINKELRUIMTE, garages en parkeerpl. Tel. 045-242676.

T.h.a. ZOLDERETAGE centrum Heerlen, c.v., vaste wastafel, gezam. gebruik keuken en badkamer. Tel. 043-213411.

Kerkrade-W. Klein BUNGALOWTJE, geschikt voor oudere dame of heer. Woonkamer, 1 slaapkamer, kleine keuken, toilet en douche, tuin. Prijs incl. stookkosten ad. ƒ 750,– p.m. Te bevr. tel. 045-410500 of 045-418163.

APPARTEMENTEN te huur te Geulle, incl. c.v., electr., water, recht op huursubs. Tel. inl. 04494-50448.

Te h. gestoff. ZIT-SLAAPKAMER m. keuken, ƒ 345,- all-in. Akerstr.-Nrd., Hoensbroek, tel. 045-221217.

KAMER te huur voor nette dame te Valkenburg. Tel. 04406-12875.

Te h. WERKPLAATS 180 m², met krachtstroom, te Heerlen, tel. 045-219134.

APPARTEMENTEN te huur. Tel. 04406-12182.

Te h. ruime zonnige KAMERS in vrij huis centrum Heerlen met c.v., gebr. van keuken en douche. Inl. 045-721150.

Te h. nabij centr. Heerlen. KAMER m. c.v., wastafel, douche en keuken, op goede stand. Tel. 045-712527.

Te huur gevraagd

Ex-zakenman, 50 jr., i.b.v. auto, zkt. net rustig KOSTHUIS, niet plaatsgeb. Gaarne reageren, br.ond.nr. BR 151 LD. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Studente THW zkt. m.i.v. 15 sept. KAMER in centr. v. Hrl. Bij voork. studentenhuis. Tel. 04954-1284.

Alleenst. vrouw m. 2 schoolgaande kinderen zkt. WOONRUIMTE m. 2 slaapk., liefst omg. Spekheide, huur ± ƒ 500,-. Tel. 045-420274.

Kl. LOODS gevr. 8-10 m lang, om boot op te knappen. Schaesberg. tel. 321866, na 19 uur.

HUIS te h. gevr., 3 a 4 slpk., geen flat, evt. voor 1 à 2 jaar. Tel. 043-648841 na 18.00 uur.

Onroerend goed

Te k. rustig gel. halfvrijst. WOONHUIS m. gar. Ind.: gang, nw. badk. m. wc., kamer ensuite, keuken, 2 gr. slaapk., zolder en kelder. In Schaesberg. Vr.pr. ƒ 94.000,- k.k. Tel. 045-324210.

SNELLE VERKOOP van uw huis daarnaar streven wij bij onze bemiddeling. Vrijblijvende informatie Troost Onroerend Goed. Heerlen. Tel. 045-717976.

NUTH, Keelkampstraat 3. Halfvrijst. woonhuis m. grote garage, kelder en c.v., 3 slaapk., zolder. Vr.pr. ƒ 95.000,- k.k. Tel. 04494-51544.

Vrijst. BOERENWONING te k. m. tuin en oprit in landelijke omgev. van Ubach over Worms tel. 045-353668

KERKRADE, tussengebouwde woning met berging, voor- en achtertuin, garage. Parkstr. 11. Prijs ad ƒ 97.000,- k.k. Te bevr. 045-410500 of 045-418163.

GOEDKOPE GELDLENINGEN

Vaste rente. Gratis verzekering bij overlijden. Bijzonder gunstige lage tarieven voor goede betalers. Uw vaste inkomen is voldoende zekerheid. U hebt geen borg of onderpand nodig. In 4 uur geregeld en uitbetaald.

netto in handen	terugbetaling (rente + aflossing) 24 mnd.	36 mnd.	48 mnd.	60 mnd.	84 mnd.
5.000	240	170	139	114	-
10.000	473	334	268	228	175
15.000	705	497	393	330	263
20.000	940	665	525	443	350
25.000	1175	830	656	555	440
30.000	1410	995	790	666	530
40.000	1880	1330	1050	890	705
50.000	2350	1660	1315	1110	880

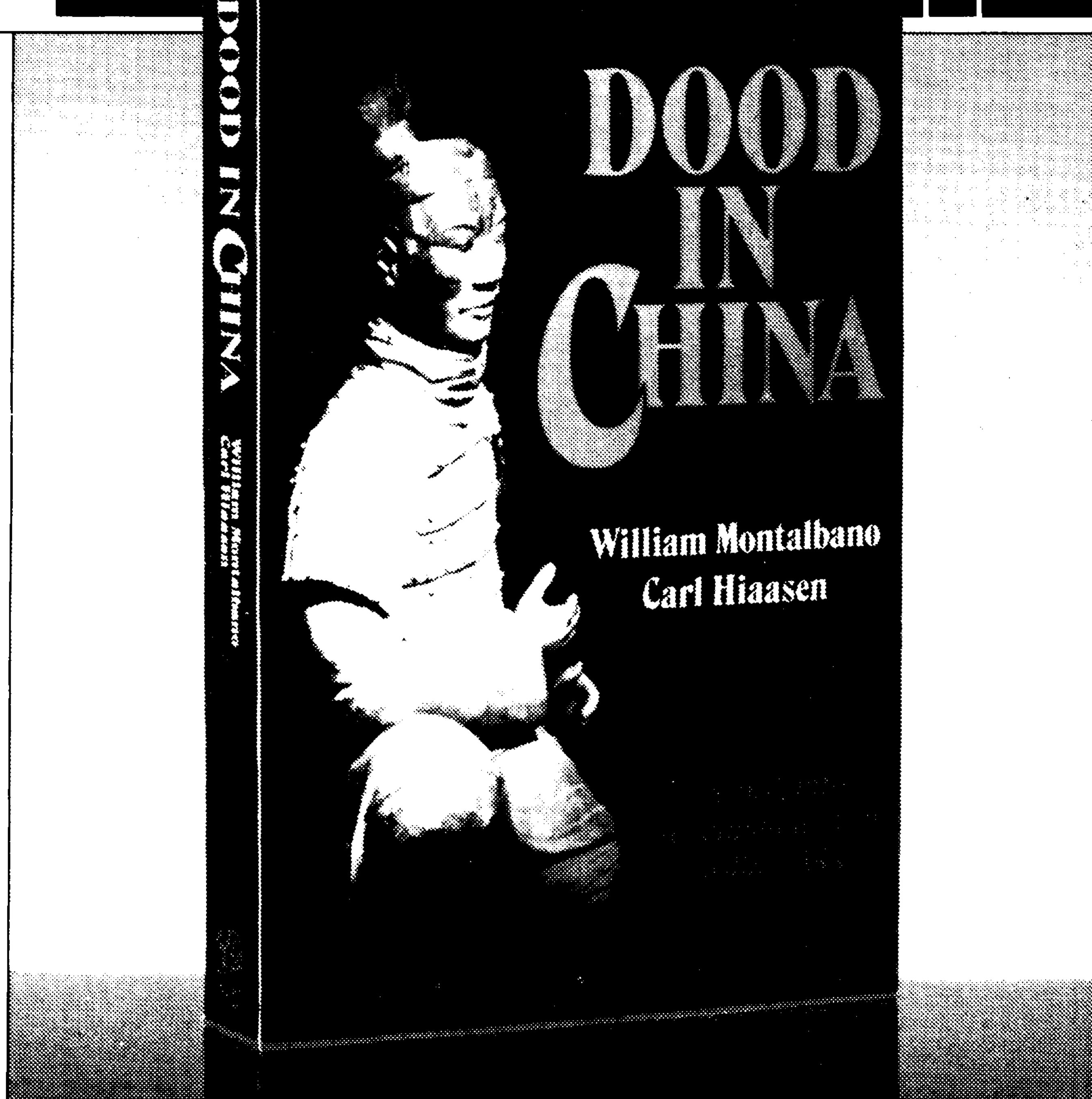
Effect. rente va 10.000 12,7% tot 10.000 14,1%. Alle bedragen vanaf ƒ 3000,- zijn verstrekbaar. Termijnbedragen zijn afgerond en kunnen iets afwijken. Deze leningen worden kontant aan U uitbetaald en kunnen naar eigen inzicht worden besteed. Voor een snelle en vrijblijvende offerte

Bel 045-710806

MAVOK

financieel bemiddelingskantoor
bijkantoor de Tichel Heerlen

Vanavond weet u wat sluipmoord is.



In de adembenemende thriller Dood in China volgt u op de voet de onvermoeibare speurtocht van de ex-Vietnamstrijder Paul Stratton, op zoek naar de daders van de sluwe moord op een oude vriend.

Diep in het verboden China raakt hij verwikkeld in een web van leugens, corruptie en bedrog met steeds de dreiging van de valse praktijken van een geheimzinnige vijand wiens wapen de sluipmoord is.

Deze Amerikaanse miljoenenbestseller wordt de briljante tegenhanger van Gorki Park genoemd en is voor het eerst verkrijgbaar in een Nederlandse vertaling.
Exclusief bij Bruna, slechts **17.90**

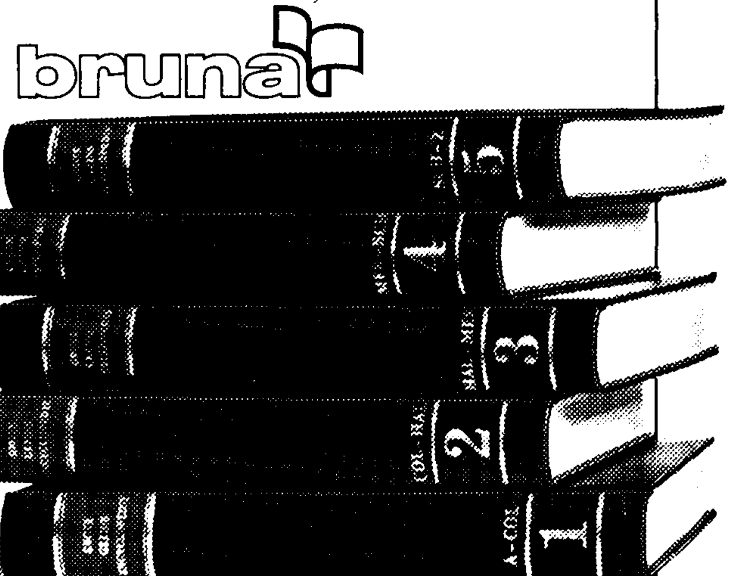
HENZO FOTO-ALBUM
Een bijzonder mooi verzamelalbum voor al uw foto's. Fraai gebonden en verkrijgbaar met 4 verschillende kleuren omslag. 66 Bladzijden dik. ~~f 22,50~~ **14.95***

*Geldig t/m 11.09.85 of zolang de voorraad strekt.

HENZO FOTOLIJM
Dit is de ideale lijm voor het inplakken van foto's. Want u plakt ze snel en rimpelloos in. En wanneer u wilt kunt u uw foto's weer gemakkelijk verwijderen. ~~f 3,60~~ **2.95***

GROTE GEZINSENCYCLOPEDIE
Hierin treft u meer dan 47.000 trefwoorden op meer dan 2200 bladzijden. 36.000 Afbeeldingen waarvan 650 in kleur. Een eigentijds naslagwerk, en een zeer waardevol bezit voor iedereen die wat weten wil.
Gebonden in wijnrode hardcover.
Nu exclusief bij Bruna
Winkelwaarde ~~f 99,-~~ **34.90***

bruna



Bij Bruna beleef je elke week iets nieuws.

NEDERLANDERS STAPPEN OVER OP SHAG

Sigaret verder uit de gratie

DEN HAAG – De afzet van sigaretten in ons land bereikte vorig jaar een dieptepunt, maar de produktie was groter dan ooit. Dit blijkt uit het gezamenlijke jaaroverzicht van de Stichting Nederlandse Kerftabakindustrie en de Stichting Sigaretten Industrie.

De verkoop van sigaretten in ons land daalde in 1984 tot ruim 16,5 miljard stuks, een dieptepunt in de afgelopen tien jaar. In 1980 bijvoorbeeld werden nog bijna 22,4 miljard sigaretten verkocht. De daling werd echter goed gemaakt door een toename van de export. De produktie bereikte afgelopen jaar een absoluut record van 45 miljard stuks. De invoer van sigaretten, overigens ook voornamelijk in handen van de Nederlandse industrie, daalde van 15,5 naar 14,6 miljard stuks. Rookten de Nederlanders vorig jaar minder sigaretten – 641 miljoen pakjes tegenover 924 miljoen in het jaar daarvoor – ze gingen wel meer shag kopen en dan vooral de goedkope merken.

Over de toonbank gingen 367 miljoen pakjes kerftabak (behalve shag ook pijp- en pruimtabak) tegenover 361 mijloen een jaar eerder. Daarvan waren 55 miljoen laag geprijsde pakjes, terwijl dat aantal in 1982 nog 15,5 miljoen was. De produktie van kerftabak nam vorig jaar overigens toe tot 32 miljoen kilo, terwijl de uitvoer steeg van 22 miljoen naar 23,5 miljoen kilo. De invoer bleef beneden 1 miljoen kilo.

Het aantal Nederlanders dat rookt blijft volgens het jaaroverzicht stabiel op 44 procent van de mensen van 15 tot 65 jaar, maar steeds meer mensen roken shag en steeds minder sigaretten.

Op een pakje sigaretten moet 56 procent accijns en 16 procent BTW worden betaald. Op shag wordt 39 procent accijns geheven en eveneens 16 procent BTW. De regering wil overigens de lage accijnsklasse in de toekomst opheffen.

Hypotheekrente

AMSTERDAM – De Nederlandse Middenstandsbank (NMB) heeft met ingang van woensdag de rente-tarieven van nieuwe hypotheken verlaagd; de Verenigde Spaarbank doet dat vandaag. Eerder kondigden de Rijkspostspaarbank, Westland Utrecht, het BLG en Rabo een verlaging van de rente-tarieven aan. Over het algemeen dalen de tarieven van de meest gevraagde vormen van hypotheek met 0,3 tot 0,4 procent.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 21-8-1985 om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 33.500-ƒ 34.000, vorige ƒ 33.400-ƒ 33.9000 bewerkt verkoop ƒ 35.700, vorige ƒ 35.600.

ZILVER: onbewerkt ƒ 595-ƒ 665, vorige ƒ 595-ƒ 665; bewerkt verkoop ƒ 700, vorige ƒ 700.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	3.07	3,19
Engelse pond	4.20	4,50
Belgische frank (100)	5.33	5.63
Duitse mark (100)	110,50	114.50
Italiaanse lire (10.000)	15.90	17.90
Portugese escudo (100)	1.85	2.35
Canadese dollar	2.24	2.36
Franse franc (100)	35,50	38.50
Zwitserse frank (100)	135.25	139.75
Zweedse kroon (100)	36.50	39.50
Noorse kroon (100)	36.50	39.50
Deense kroon (100)	30.00	33.00
Oostenr. shilling (100)	15.80	16.30
Spaanse peseta (100)	1.83	2.08
Griekse drachme (100)	2.00	2.70
Finse mark (100)	51.50	54.50
Joegoslav. dinar (100)	0.85	1.55
Ierse pond	3.36	3.66

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	3.13125-13375
Pond sterling	4,3465-3515
Duitse mark	112.565-615
Franse frank	36.825-875
Belgische frank	5,5535-5585
Zwitserse frank	137,385-435
Japanse yen	131.86-96
Italiaanse lire	16.765-815
Zweedse kroon	37.715-765
Deense kroon	31.025-075
Noorse kroon	38.030-080
Canadese dollar	2.30675-30925
Oostenr. shilling	16,0130-0230
Ierse pond	3,4990-5090
Spaanse peseta	1,9090-9190
Australische dollar	2,2050-2150
Antilliaanse fls.	1,7300-7600
Surinaamse fls.	1,7400-7800
Saoedi riyal	85,75-6,00
ECU-gulden	2.5035-5085

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	216.10	217.50
Algemeen-lokaal	217.70	219.60
Internationals	214.50	215.20
Industrie	190.50	192.90
Scheep- en luchtvaart	224.20	224.50
Banken	359.00	359.40
Verzekering	609.50	615.30
Handel	195.90	195.10
CBS-oblig. index	110.80	111,00
Rendem. staatslening	6.84	6.82
waarvan 3-5 jaar	6.80	6.79
5-8 jaar	6.85	6.82
8 jaar en langer	6.81	6.78
nieuwste drie		
rend. BNG-leningen	6.83	6.73
rend. bankleningen	7.10	7.07
rend. spaarbrieven	7.01	6.99

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen woensdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van woensdag):

Akzo 124.40 (124.30)
Kon. Olie 188.70 (189.00)
Philips 46.30-46.50 gl (46.50)
Uniliver 328.50 (328.50)
KLM 60.10-60.30 (60.30)

NEW YORK Dow Jones

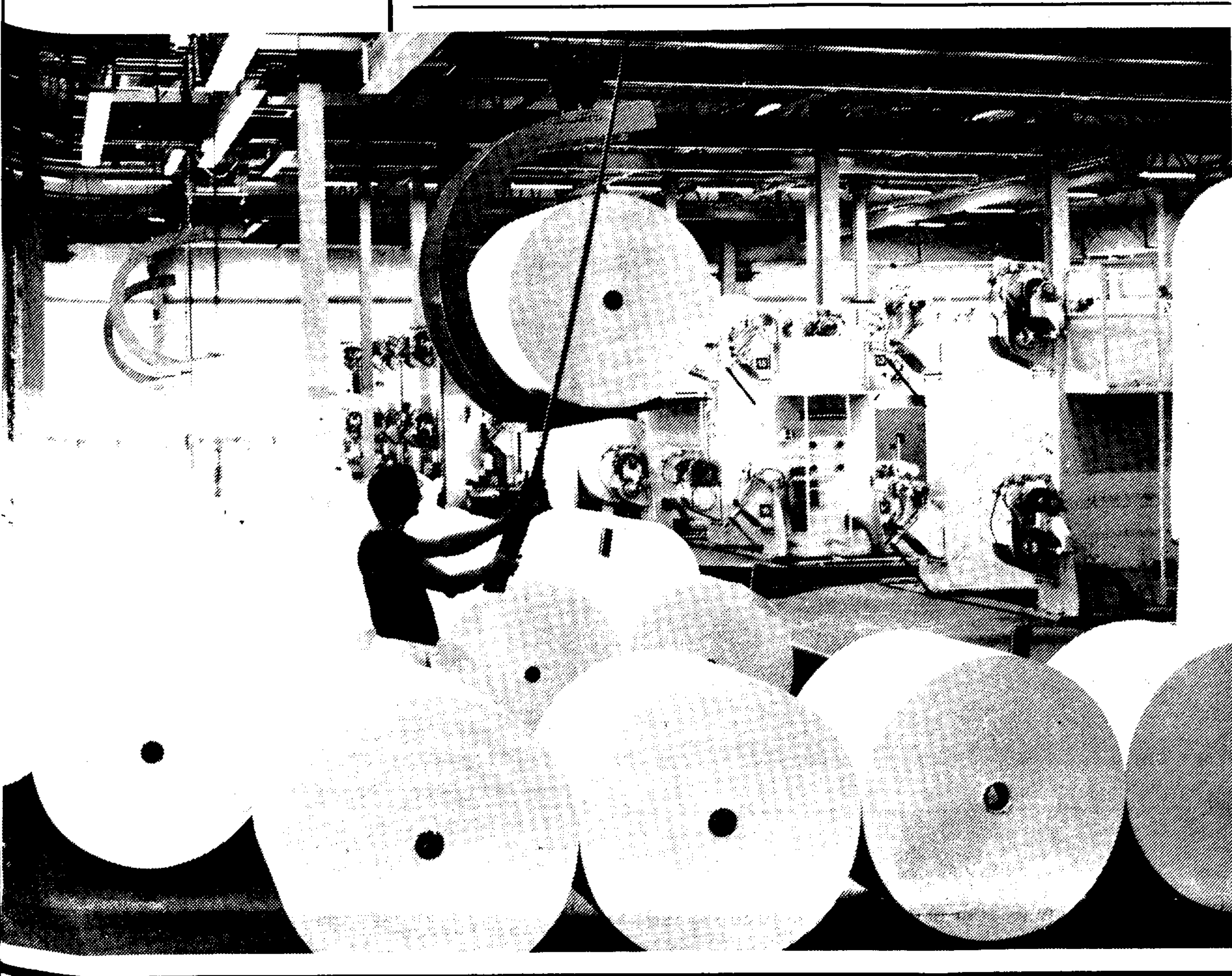
NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin.	1323.92	687.97	158.96	551.00
Hoogst	1333.67	698.27	159.98	556.17
Laagst	1319.11	683.75	158.03	545.43
Slot	1329.53	696.04	159.42	554.39
Winst verlies	+5.83	+16.50	+0.72	+5.48

● Papier met meer toegevoegde waarde, daarop is het streven van de KNP gericht voor de komende decennia

Fabriek in Lanaken „high-tech-papierproduktiebedrijf

Ultralicht papier wordt nieuwe topper van KNP



(vervolg van pagina 1)

MAASTRICHT – De spectaculaire stijging van de winst van KNP Maastricht is niet veroorzaakt door een aanzienlijk hogere produktie. De totale produktie in tonnen bij alle vestigingen steeg in de eerste zes maanden maar heel licht tot 407.000 ton. In de eerste helft van 1984 waren dit 402.000 ton en in het tweede halfjaar 1984 zakte de produktie naar 396.000 ton. De papierproduktie daalde, vergeleken bij de tweede helft van 1984, van 243.200 naar 231.400 ton. Volgens de KNP werd de dalende vraag naar papier vooral veroorzaakt doordat de afnemers interden op voorraden. In de tweede helft van dit jaar verwacht KNP weer aan stijging van het papierverbruik. Door de stagnatie in de afzet heeft de KNP de laatste maanden enkele papiermachines enige tijd stil gezet.

„Machines stil leggen is in onze bedrijfstak economischer dan laten doordraaien op een verlaagd produktieniveau", lichtte voorzitter F. de Wit van de raad van bestuur van KNP gisteren toe. De cijfers over de eerste zes maanden van 1985, een klimmende winst naar 62,4 miljoen gulden, gaven hem gelijk.

Ook de KNP streeft naar het op de markt brengen van produkten met een hogere toegevoegde waarde. In de papierindustrie betekent dit omschakelen van ongestreken naar gestreken papier.

De omvangrijkste operatie in dit verband is de bouw van een nieuwe, ultramoderne fabriek voor gestreken, houthoudend papier in het Belgische Lanaken, op een steenworp afstand van Maastricht.

Die fabriek (in KNP-terminologie de PM8 genoemd) gaat 600 miljoen gulden kosten en moet begin 1987 papier maken. Volgens ir. H. de Korver van de KNP-directie zal de nieuwe fabriek zich vooral gaan toeleggen op de fabricage van zeer dun, houthoudend, gestreken papier.

Dit papier wordt in steeds toenemende mate gebruikt voor kleurendrukwerk zoals katalogi, tijdschriften, folders in grote oplagen en weekendbijlagen van kranten.

Voor de besturing van de fabriek wordt op ruime schaal gebruik gemaakt van computers. Alleen al 90 microprocessoren zullen straks, gebundeld tot een netwerk, in de hal staan. Ir. de Korver sprak daarom over een 'high-tech-fabriek', waarin met gecompliceerde technologieën wordt gewerkt.

Volgens de KNP zijn op dit moment nog maar weinig papierfabrikanten in staat het lichte papier voor deze toepassingen te maken zodat de KNP een voorsprong op de markt zal hebben.

Belastingverlaging in Nieuw-Zeeland

WELLINGTON – De inkomstenbelasting in Nieuw-Zeeland zal volgend jaar met gemiddeld twintig procent worden verlaagd. Om deze maatregel te bekostigen zal echter met ingang van oktober dit jaar een BTW-tarief van tien procent op goederen en diensten worden ingevoerd. Dat heeft de regering van Nieuw-Zeeland gisteren aangekondigd tijdens de presentatie van de begroting 1985/'86 aan het parlement.

Volgens minister van financiën, Roger Douglas, is tot de belastingverlaging besloten omdat het belastingstelsel in Nieuw Zeeland ‚onredelijk is en onredelijk wordt gevonden'. Hij omschreef de aangekondigde belastingmaatregel als de verst gaande belasting- en inkomensherziening in de recente geschiedenis van Nieuw-Zeeland.

Volgens Douglas zal de meerderheid van de drie miljoen inwoners van zijn land er door de maatregelen aanzienlijk op vooruitgaan, ondanks het feit dat tegelijkertijd is besloten tot het invoeren van een BTW-heffing. De BTW komt namelijk in de plaats van de meeste al bestaande verkoopbelastingtarieven. De mensen met de laagste inkomens moeten voortaan vijftien procent belasting betalen tegen twintig procent nu, terwijl de hogere inkomensgroepen (met een inkomen van meer dan 30.000 Nieuwzeelandse dollars per jaar) voortaan 48 in plaats van de huidige 66 procent belasting moeten betalen over elke verdiende dollar.

Washington Post koopt tv-stations

NEW YORK – Het mediaconcern The Washington Post, onder andere eigenaar van de krant met die naam, heeft overeenstemming bereikt met het communicatiebedrijf Capital Cities over de overneming van 53 kabeltelevisiestations voor in totaal 350 miljoen dollar. Het Washington-Post-concern is, behalve van de krant, ook eigenaar van WDIV-televisie, een televisiestation in Detroit dat aangesloten is bij de omroeporganisatie NBC, en bezit verder twee tv-stations in Florida en een station in de Amerikaanse staat Connecticut. Door de overneming krijgt het concern nu echter vestigingen in nog vijftien andere Amerikaanse staten, met name in het westen, midwesten en zuiden. De 53 kabeltelevisiestations hebben in totaal 350.000 abonnees.

BEURS FRANKFORT BEPLEIT HERVORMING

FRANKFORT – De (Duitse) effectenbeurs van Frankfort bestaat dit jaar 400 jaar. Het is de oudste en veruit grootste beurs van West-Duitsland. Terwijl het jubileum op plechtige wijze wordt gevierd, maken de Westduitse beurspresidenten plannen voor een grondige modernisering van de beurswereld.

De plannenmakers achten het federale systeem van acht zelfstandige beurzen verouderd. Vooral de president van de beurs van Frankfort, Karl Oskar Koenigs, bepleit een vergaande samenwerking. Hij wil een overkoepelende beursorganisatie, een gezamenlijke uitgave van beursstatistieken en een gestandaardiseerd computersysteem invoeren.

Tot nu toe heeft Koenigs echter weinig kunnen bereiken. De presidenten van de kleinere beurzen (in Düsseldorf, München, Hamburg, Stuttgart, Berlijn, Hannover en Bremen) liggen dwars omdat zij bang zijn dat hun instellingen bij nauwere samenwerking steeds meer overbodig zullen worden. Koenigs daarentegen zegt dat zijn plannen bedoeld zijn om de beurzen efficiënter te maken, niet om hun zelfstandige status aan te tasten.

BEURS-OVERZICHT

Wisselvallig

AMSTERDAM – Op de Amsterdamse effectenbeurs gaven verscheidene ontwikkelingen op de lokale markt woensdag de meeste aanleiding tot opmerkingen. Hagemeyer werd na een dag rust ƒ 15 lager verhandeld op ƒ 48 als reactie op de verwachte miljoenenverliezen dit jaar. Nog erger was het gesteld met Holec. Dit bedrijf heeft in de eerste helft van dit jaar ƒ 2,2 miljoen verdiend. De beurs had op meer gerekend en daarop klapte de koers ƒ 33 in tot ƒ 250 laten.

KNP, die 153 preocent meer heeft verdiend in de eerste helft van dit jaar, ging ƒ 11 omhoog naar ƒ 83 bij een omzet van ƒ 11,4 miljoen. Vmf-Stork klom ƒ 8 naar een nieuwe top van ƒ 269. Ook Bührmann-Tetterode lag gevraagd met een winst van ƒ 4 op ƒ 110. Vast was eveneens KBB. De certificaten van het warenhuisaandeel stegen ƒ 5 tot ƒ 60,50. Leidsche wol werd ƒ 14 duurder op ƒ 274.

De actieve markt was heel wat rustiger. Na een vriendelijke opening brokkelden veel fondsen wat af zodat de dag nog slechts in een goed prijshoudende stemming werd afgesloten. Vast lag wel Volker-Stevin die na een hoogste punt van ƒ 38,50 op ƒ 38 sloot, een winst van ƒ 1,20. Gist-Brocades verliet de markt met een winst van ƒ 2 op ƒ 219 en Amev klom eveneens ƒ 2 tot ƒ 278.

De obligatiemarkt was prijshoudend.

De totale omzet was ƒ 1067 miljoen waarvan ƒ 532 miljoen aandelen. De algemene index steeg 1,4 punt tot 217,5. De index algemeen lokaal ging bijna 2 punten vooruit naar 219,6 en de industrie-index klom 2,4 punt tot 192,9.

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen doorlopend genoteerd

AEGON	101,20	101,00
Ahold	241,50	242,00
Akzo	124,00	124,60
A.B.N.	508,50d	511,00
Amev	276,00	277,50
Amro-Bank	88,30e	88,00
Dordtsche P.	171,50	172,50
Dordtsche Pr	170,50	171,50
Elsevier-NDU	131,30	132,30
Friesch Gr.H.	63,20	63,40
Gist-Broc.	217,00	219,50
Heineken	150,60	149,50
Heineken H.	138,50	138,50
Hol.Bet.Gr.	136,50	136,00
Hoogovens	62,80	62,00
KLM	59,80	60,00
Kon. Olie	188,00	188,80
Nat. Nederl.	78,10	78,20
N.M.B.	216,80	209,00
Nedlloyd Gr.	176,80	176,00
Oce-v.d.Gr.	337,00	337,00
Ommeren Van	29,10	29,10e
Pakhoed Hold.	67,40	67,30
Philips	46,70	46,50
Robeco	75,10	75,50
Rodamco	132,50	132,80
Rolinco	68,30	68,90
Rorento	46,80	46,90
Unilever	329,00	329,00
Ver.Bezit VNU	215,00	214,50
Volker Stevin	36,80	38,30
W.U.H.	102,20	102,00

Converteerbare obligaties

5 ABN 85-95	110,00	110,20
8 Asd.R.84-92	111,50	111,50
6¾ Amro 73	114,80	114,70
8¼ a.i.r. 85	109,00	109,50
11 Bredero 81	114,00e	114,50b
6¾Br/Mol85	122,00b	120,00
6¼Buehrm.73	125,00	125,00
7¼Buehrm.76	128,00	132,50
7 CreditLBN 74	106,00	107,00
7¼Furness73	104,00b	105,00b
6 Hoogov. 85-95	109,00	109,00
8¾ KNSM 75	118,00e	118,00e
8¾ KBB 75	118,00	127,00
9 Meneba 74	103,00	103,30
7¾ Nutr.72	200,00	205,00
6½ Nijv.85	128,00	128,00
10 Pont 74-89	105,00	105,00b
7½ Proost71	143,00	145,00b
6½ Rol.67	91,20	91,20
8 Sanders 72	103,00	103,00
8¾ S'ma 76	460,00	–
14 SHV 81	174,00	174,00
8¾ Stevin76	100,20	101,20
9 VMF-Stork 76	136,00	138,00b
8½ Volker78	100,20	100,10
8¾ WUH 75	105,00b	105,50b

Binnenlandse aandelen 2 perioden

ACF-Holding	248,00	246,00
Asd Rubber	8,50	8,55
Amst.Rijtuig	405,00	406,00
Ant. Brouw.	75,00	74,00
Ant. Verff.	355,00a	365,00e
Ass. R'dam	128,00	128,00
Audet	274,50	274,50
Aut.Ind.R'dam	1880,00	1800,00
BAM-Holding	71,20	72,50e
Batenburg	665,00	685,00
Beek, Van	236,00	236,00
Beers' Zonen	246,00	244,00
Begemann	65,50	64,00
Belindo	418,90	419,20
Berkel's P.	45,00	45,00
Blyd.-Will.	603,00	600,00
Boer De, Kon.	183,00	179,00
Bols, Kon.	99,20	98,70
Borsumy Wehry	410,00	411,00
Boskalis W.	18,70	18,40
Braat Bouw	251,00	260,00
Breevast	208,00	208,00
Breevast c	207,00	208,00
Bredero	180,00	184,00
Bredero c	172,00	177,00
Br./Molijn c	114,00	111,00
Buehrmann-T.	106,50	110,00
Calv-Delft c	446,00	453,00
Calv pref.c	2710,00	2710,00
Centr.Suiker	178,00	178,80
C.S.M. cert	178,30	178,50
Ceteco	321,00	324,00
Ceteco cert.	323,00	326,00e
Chamotte Unie	28,40	28,40
Cindu-Key	58,50	58,50
Claimindo	417,00	415,00
Cred.LBN	101,20	101,80
Deli-My	144,00	146,00
Desseaux	118,00	117,00
Dorp-Groep	193,00	198,00
Econosto	92,10	92,80
EMBA	354,00	354,00
Eriks hold.	223,00	225,00
Fokker Vliegt.	81,00	79,20
Furness	61,50	63,00
Gamma Holding	179,20e	179,50e
Gamma pref	23,10	23,00
Gelatine D.	246,50	245,00
Gerofabriek	60,00	–
Giessen-de N.	98,00	95,00
Goudsmit Ed.	87,00	87,00
Grasso's Kon.	170,50	171,50
GTI-Holding	63,00	63,70
Hagemeyer	63,10	48,00
Hoek's Mach.	80,80e	82,50e
Holdoh Hout	236,00	236,00
Holec	283,00	–
Holl.Am.Line	764,00	760,00
Holl.Sea S.	4,35e	4,35e
Holl. Kloos	355,00	358,00
Hunter D.	54,50	55,40
Hunter D.pr.	6,00	–
IHC Caland	37,50	37,50
Industr. My	83,20	84,20
Ing.Bur.Kondor	453,00	460,00
Intern.-Muller	60,20	62,00e
Kempen & Beg.	155,00	155,00
Klene's Suik.	804,00	802,00
Kluwer	154,00	156,00
KBB	55,00	60,50
KBB (cert.)	55,50	60,50
KBB (pref.)	21,50	21,50
Kon.Ned.Pap.	72,20	83,00
Koppelpoort Hold.	230,00	231,00b
Krasnapolsky	191,00	191,00
Landr & Gl.	258,00	259,00
Leidsche Wol	260,00	274,00
Macintosh C.	75,70	77,00b
Maxwell Petr.	430,00	431,00
Medicopharma	232,00	232,00
Meneba	86,00	86,00
MHV Amsterdam	7,10	7,10
Moeara Enim	820,00	825,00
M.Enim OB-cert	10200,0	10300,0
M.Enim WI-cert	2150,00	2110,00
Mulder's	4300,00	4280,00
Mynbouwk. W.	133,00b	145,50
Naarden Int.	49,50	50,50
Naeff	166,40f	–
NAGRON	42,00	43,00e
NBM Bouw	11,70	11,95
NEDAP	122,00	122,50
Ned.Scheepsh.	163,00	163,00
Ned.Springst.	8230,00	8050,00
Nierstrasz	1950,00	1950,00
Norit	151,50	153,00
Nutricia	134,50	138,00
Nyv.-Ten Cate	83,00	84,00
OTRA	187,00	195,00b
Palembang	105,00	–
Palthe	120,00	125,00
Pont, Kon.	78,60	78,60
Porcel. Fles	145,00	145,00
Pronam	114,00a	–
Proost en Br.	386,00	400,00b
Rademakers	305,00	–
Ravast	26,00	–
Reesink	445,00	446,00
Riva	1900,00	1900,00
Riva (cert.)	1900,00	1880,00
Rommenhoeller	1100,00	1150,00
Sanders Beh.	116,50	116,50
Sarakreek	110,50	110,20
Schuitema	604,00	610,00
Schuppen	257,00	260,00
Schuttersv.	44,50	44,50
Smit Intern.	44,20	44,50
Telegraaf De	264,50	264,50
Text.Twenthe	168,00e	169,20
Thomassen Dr.-V.	62,50e	62,80e
Tw.Kabel Hold	485,00	485,00
Tw. en Gudde	63,00	64,50e
Ubbink	181,00	181,00
Ver.Glasfabr.	610,00	590,00
VMF-Stork	261,00	269,00
Verto	65,00	65,00
VRG Gem.Bez.	110,50	113,00
Wegener's	75,00	74,00e
Wegen. cert.	71,50	72,00e
Wessanen	171,50	175,00
Westhaven Asd	362,00	358,00
Wolters Samsom	229,90	230,50
Wyers	62,50	62,50e

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	278,00	281,00
Alg.Fondsenb.	190,00	191,00
Alrenta	148,20	148,50
America Fund	273,50	276,00
Bever Belegg.	32,00	32,40
Bin.Bel.f.V.	133,00	133,00
BOGAMIJ	157,50	157,00
Chemical Fund	29,40	29,70
Colon. Growth	32,30	32,60
Concentra	27,50	28,00
Eur.Ass. Tr.	5,90	5,90
Goldmines (1)	1190,00	1185,00
Holland Fund	52,40	53,20
Interbonds	695,00	693,00
Japan Fund	40,40	40,00
Lev.Capit.H.	176,00	–
MK Int.Vent.	55,70	55,70
N.Y.Ind.Ind.	1310,00	1325,00
Obam. Belegg.	154,50	156,50
Old Court D.	98,50	99,00
Orco Austr. M.	45,00	45,20
Rentalent Bel.	1157,40	1158,30
Rentef.Ned.W.	104,80	104,60
Rentotaal NV	26,20	26,30
Sci/Tech	9,75	9,85
Technology F.	35,20	35,50
Tokyo Pac. H.	120,00	120,50
Vance.Sanders	19,70	19,70
VIB NV	85,70	85,70
Viking Res.	45,70	45,80
Wereldhave NV	172,00	171,50

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	107,80	108,10
3½ EngWarL	32,80	32,80
9 EIB 75-90	103,00e	–
7¾ EIB 72	101,70	101,60
5¾ EIB 65	99,20	99,20
8 IntAmDev71	100,50	100,50
7 IntAmDev68	100,70	100,70
8¼ IBRDev71	100,00	100,00
4 Norsk Hyd37	93,00b	–
6¼ Rothmans	123,00	–

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Corp.	41,30	41,50
Amer. Brands	59,70	60,30
Amer. Expres	42,20	42,30
Amer. Motors	3,10	3,20
Am.Tel.& Tel.	21,05	21,60
Ameritech	89,70	90,50
ASARCO	22,00	21,75
Atl. Richf.	58,30	58,80
BAT Industr.	2,96	2,98
Bell Atlantic	89,00	90,50
Bell South	40,10	40,40
Bethl. Steel	17,80	18,00
Boeing Comp.	46,40	47,30
Burroughs	62,00	63,50
Chevron Corp.	36,80	37,50
Citicorp.	46,60	46,70
Colgate-Palm.	26,00	26,00
Control Data	21,90	22,50
Dow Chemical	35,00	35,50
Du Pont	57,30	57,80
Eastman Kodak	44,30	43,90
Exxon Corp.	50,70	51,10
Fluor Corp.	16,20	16,50
Ford Motor	43,50	44,00
Gen. Electric	60,10	61,50
Gen. Motors	66,00	66,90
Gillette	60,00	60,50
Honeywell	63,30	63,70
Int.Bus.Mach.	126,40	127,50
Intern.Flavor	29,80	31,00
Intern. Paper	48,50	49,10
ITT Corp.	32,10	32,30
Litton Ind.	79,00	78,50
Lockheed	52,80	52,80
LTV Corp.	8,50	8,70
Minnesota Mining	75,80	77,00
Mobil Oil	29,25	29,30
N.Am.Phill.	34,80	34,80
Nynex	83,00	83,70
Occ.Petr.Corp	32,10	32,00
Pac. Telesis	73,00	73,70
Pepsico	57,50	58,10
Philip Morris C.	81,10	82,00
Phill. Petr.	12,00	12,50
Polaroid	31,50	31,70
Quaker Oats	48,50	49,00
RCA Corp.	43,30	44,10
Reynolds Ind.	26,90	27,00
Saralee	39,40d	–
Schlumberger	36,20	36,75
Sears Roebuck	35,10	35,40
Southw. Bell	81,40	81,90
Sperry Corp.	48,80	48,90
Tandy Corp.	32,70	34,00
Texaco	35,40	35,60
Texas Instr.	97,70	97,50
Union Carbide	52,10	52,50
Union Pacific	47,70	48,50
US Steel	29.10	29.75
US West	77.20	78.20
Warner Lamb.	38.50	38,50
Westinghouse	33,30	34.30
Woolworth	47,20	47,20
Xerox Corp.	51,90	52,30

Certificaten buitenland twee perioden

AMAX Inc.	49,00	49.00
Am. Home Prod.	186,00	182,00
Am. Motors	10,80	11.50
ATT Nedam	66,00	68.50
ASARCO Inc.	60,00	60,50
Atl. Richf.	182,50	185.00
Boeing Corp.	146.00	146,00
Burroughs	194,00	200,50
Can. Pacific	120.50	130,00
Chevron Corp.	114,00	116,00
Chrysler	111,30	113.00
Citicorp.	148,00	149,00
Colgate-Palm.	83,00	82,20
Control Data	72,00	74.00
Dart & Kraft	109,30	111.50
Dow Chemical	109,30	108,50
Eastman Kodak	133,00	134,50
Exxon Corp.	160,00	160,50
Fluor Corp.	51,50	53,00
Ford Motor	137,00	139,00
Gen. Electric	186,50	189,90
Gen. Foods	241,50	240,50
Gen. Motors	207,30	210,50
Gillette	190,00	190,00
Goodyear	89,20	90,50
Inco	42,00d	43,00
I.B.M.	386,00	393,00
Int. Flavors	90,00d	94,50
ITT Corp.	98,50	101.50
Kroger	134,00	–
Lockheed	159,00	160.00
Merck & Co.	355,00	360,80
Minn. Min.	243,00	–
Nabisco Br.	240,00	–
N.Am.Philips	108,00	107,50
Pepsi Co.	177,50	180,00
Philip Morris C.	253,50	256,00
Phill. Petr.	107,80	112,00
Polaroid	91,20	92,20
Procter & G.	180,00	183,00
Quaker Oats	155,00	155,00
RCA Corp.	133,50	137,00
Schlumberger	115,00	116,50
Sears Roebuck	108,20	108,50
Shell Canada	58,00	57,60
Sperry Corp.	150,50	152,30
Tandy Corp.	100,00	104,70
Texas Instr.	302,00	302,00
Union Pacific	147,00	–
Un. St. Steel	92,00	92,50
Westinghouse	103,80	107,30
Woolworth	146,80	147,30
Xerox Corp.	156.00	156.50

GECOMBINEERDE BEURS/OPTIEBEURS

Certificaten buitenland

Hitachi (500)	738,00	720.00
Mits.El.(500)	280,00	280,00

Warrants

Ahold	428,00	430.00
Amer. Express	37,00	–
Bever Bel.	9,00	9,00
Bever Bel. 1 10	0,90	0,90
Bredero VG 83	29,00	30,00
Bredero VG 84	21,50	22,50
Gist-Brocades	62,00	63,50
Honda motor co.	701,00	700,00
Hunter Douglas	24,90	25,70
K.L.M. B	565,00	565,00
K.L.M. warr. 85-92	368,50	364,00
MK Int. Vent.	8,20	8,50
Nat.Inv.Bank	37,00	37,00
Nat.Nederl. 76	3080,00	3060,00
Nat.Nederl. 78	2700,00	2700,00
Philips Gem.B	52,80	52,70
Philips 85-89	147,00	148,00
VNU Ver. Bez.	535,00	530,00
W.U.H.	19,60	19,90

Euro-obligaties & conv.

11⅞ Aegon84	104,20	104,10
15½ AEGON82	107,90	107,90
13 Amro-Bank82	107,75	107,30
10¾ Amro 83	101,25	101,40
9 BMH ecu 85-92	103,50	103,80
11 CC Rabo83	101,70	101,70
9 CCRabo 85	106,50	106,40
7 CCRabo 84	106,30e	106,40
11 DSM 84	102,75	103,20
8¾ DSM 76	96,25	96,75
8¼ DSM 77	96,75	96,75
10⅛ EEG-ecu 84-90	106,80	106,45
9¾ EIB-ecu 85-95	105,00	105,25
12¼HlAirl.F	104,00	104,10
HollAirl.warr.	17,50	17,50
12 NIB(A)85-90	103,50	103,30
11¼ NGU 83	103,00	103,00
11¼ NGU 84	103,00	103,20
10 NGU 83	100,50	100,50
6¾ Phil.83	86,60	87,00
9¾ Unil.80	99,25	98,80
9¼ Unil.79	100,15	99,80
4¾ Akzo 69	115,50	116,50
5½ Amro 69	214,00	–
5¾ Gist 69	308,00	318,00
5¼ Hoog.68	96,00	–

Binnenland 2 perioden (niet officieel genoteerd)

RSV. cert	14,50	13,20
7⅛ RSV 69	77,95	78,00

OPTIEBEURS

abn	c	jan	520,00	174	19,50	19,00
agn	c	oct	95,00	470	7,00	6,60
agn	c	oct	100,00	403	4,00	3,50
agn	p	oct	95,00	172	1,80	1,40
akz	c	jan	110,00	154	17,90	17,60
akz	c	jan	120,00	250	10,40	10,80
akz	c	jan	130,00	484	5,30	5,50
akz	c	apr	130,00	214	8,20	8,30
akz	c	oct	110,00	428	15,90	16,10
akz	c	oct	120,00	1227	7,70	7,80
akz	c	oct	130,00	492	2,30	2,60a
akz	p	jan	120,00	242	4,00	3,80b
akz	p	oct	120,00	287	1,90	1,70
dgx	c	sep	310,00	142	6,50	6,20
gd	c	nov	360,00	219	6,20a	6,80
gis	c	oct	210,00	163	13,00	14,80
gis	c	oct	220,00	143	7,00b	8,00
ho	c	oct	65,00	138	2,30	1,70
ho	p	oct	60,00	133	1,10	1,20
ho	p	oct	70,00	146	7,00	8,50
klm	c	jan	55,00	164	8,50	8,30
klm	c	jan	60,00	163	5,10	5,00
klm	c	oct	60,00	155	3,10	3,10
klm	c	oct	65,00	204	1,30	1,10
klm	p	jan	55,00	117	1,70a	1,30
klm	p	jan	60,00	219	3,00	3,00
ned	c	oct	190,00	144	3,30	3,00
nla	c	feb	140,00	1000	2,40a	1,90
nla	c	nov	137,50	1000	3,60a	3,40
nln	p	nov	112,50	200	0,90a	0,70
nls	c	nov	107,50	220	6,10a	6,00
nls	c	nov	112,50	165	1,70	2,20
nlt	c	feb	110,00	200	0,70	0,80
nlx	c	nov	100,00	300	4,40a	4,20
nn	c	oct	75,00	204	4,00	3,60
nn	p	oct	75,00	149	1,60	1,70
phi	c	jan	50,00	533	2,00a	2,00
phi	p	jan	50,00	127	4,40	4,40
phi	p	apr	50,00	120	5,20a	5,10
phi	p	oct	50,00	209	3,90	3,90
rd	c	jan	190,00	116	8,80	9,50
rd	c	jan	200,00	144	5,00	5,20
rd	c	oct	180,00	128	10,00	11,00
rd	c	oct	190,00	319	4,90	5,00
rd	c	oct	200,00	270	1,80	2,00
rd	p	oct	170,00	127	0,40	0,40
rd	p	oct	190,00	251	7,20	6,50
rd	p	oct	200,00	330	15,50	15,00
si	c	sep	650,00	338	18,00a	13,00
si	p	sep	600,00	333	18,00a	8,00

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

AANNEMERSBEDRIJF ZUID-LIMBURG

is een bouwbedrijf dat werkzaam is in de sektoren woningbouw, utiliteitsbouw en renovatie, hoofdzakelijk in Zuid-Limburg, doch ook incidenteel buiten de regio.
In verband met optimalisatie wordt gevraagd een:

TECHNISCH KOMMERCIEEL FUNCTIONARIS

met ruime ervaring in binnendienstwerkzaamheden bij een aannemersbedijf.

Schriftelijke sollicitaties binnen 8 dagen te richten aan: H. Arndts, postbus 2681, 6401 DD Heerlen.

99436

Te koop aangeboden

Goede KLEURENTEEVEES grote sort. met gar. Alle bekende merken: Philips grootb. vanaf ƒ 245. Radio Gee, Grasbroekerweg 25 Heerlen 045-724760

Gebruikte kleurenteevees met GARANTIE te koop bij van Uden, Hoofdstr. 12 Hoensbroek

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R.J. Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Voor terras- en oprit-
tegels
Arnold Opreij
Heerlen, Heerlerbaan 275
Maastricht, Beatrixhaven

KLEURENTEEVEE. Grote sort. met garantie. Alle merken vanaf ƒ 175.–; zw.-w.-t.v. vanaf ƒ 75.–. R.T.V. v. Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

T.k. 2 jr oude 2-pers. SLAAPK. met matras, 3-drs. kleerkast (donker eiken), kamerkast met vitrine 2,40 lang, 1,50 jg. donker eiken. Voor spotprijs. Tel. 045-425415.

Te koop SPERZIEBONEN ƒ 1,25 p. kg p.k.; aardbeien ƒ 2,50 p. kg; kersen, kruisbessen, rode bessen 5 kg voor ƒ 8,50; perzikken ƒ 8,50 p.k. 40 stuks; pruimen 5 kg voor ƒ 8,50; bloemkool 10 st. ƒ 8,50; prei 10 kg voor ƒ 8,50; koolrabi en waspeen ƒ 8,50 p.k.; nieuwe aardappelen ƒ 0,40; spits-, rode-, en witte kool, andijvie ƒ 5,50 p. kist; erwten en snijbonen ƒ 1,75 p. kg p.k.; tomaten ƒ 0,95 p.k. p. kg; bosbessen ƒ 4,95 p. kg p.k.; tuinbonen ƒ 0,75 p. kg; paprika ƒ 1,50 p. kg p. kist. H. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Te k. PIANO'S, nieuw! ƒ 100,- p. mnd. Muziekhuis Willy Dera, Schaesberg, Baanstraat 127. Tel. 045-310291. Heerlen, Stationstraat 5, tel. 045-719702.

GRASZODEN 1e kwal. ƒ 3,75 p.m2. Gratis thuisbez. 045-713357.

GRINDTEGELS, klinkers, bandjes, betonplaten en palen en houten paaltjes in div. afm. Gebr. Creugers, Economiestraat 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

Te k. BOUWLIER ƒ 380.–; Handelsstr. 20 Sittard.

Te k. VELDBRANDST., golfplaten, trott.tegels, bielzen. Tel. 045-251964.

T.k. antieke eiken KAST, Jugendstihl. Pr. ƒ 850,-. Tel. 045-720667.

Te k. roodbruin lederen BANKSTEL, 3-1-1-zits, vr.pr. ƒ 750,-. Tel. 045-228081.

T.k. SPITSKOOL, prei, sperziebonen en nieuwe aardappels. V. Laar, Heerlerweg 23, Voerendaal.

Te koop blank eikehouten TOOGKAST. Vr.pr. ƒ 2700,-. Tel. 045-460261.

Zonnehemels

gebogen zonnehemel met 1.80 m lange snelbruinlampen. Compleet met in hoogte verstelbaar statief reeds vanaf ƒ 1198,-. Ook met Wolff-lampen leverbaar.

Van Erp

Sittard, Putstraat 34, 04490-13531; Heerlen, Saroleastraat 43, 045-711300; Kerkrade, Hoofdstraat 12, 045-456999.

Te koop komplete cafe-inventaris

o.a. tafels + stoelen, stapelstoelen, barkrukken, bierkoeling, kapstok, div. srt. glazen en asbakken.

en komplete friture-inventaris

w.o. z.g.a.n. 3-pans kachel en alle toebehoren.
Schelsberg 80, Heerlen. Tel. 045-720226. Van 12.00 tot 19.00 uur.

Grootste sortering HOBBYMACHINES in Limburg, Scheppach, vlakvandikte banken, HM 2 ƒ 1790,-, metaaldraaibanken, afzuiginst., compressors, freesmachines, elektromotoren, zaagtafels, te veel om op te noemen. Absoluut de laagste prijzen. Naebers Electro Techniek Ganzeweide 181, Heerlen-Heerlerheide, tel. 045-211941.

KACHELS nu speciale zomerkortingen. Meex, Walem 21. Tel. 04459-1638.

Uit faillissementen eiken BANKSTELLEN vanaf ƒ 450,–; eethoek nw. en gebr. vanaf ƒ 300,–; eiken kasten vanaf ƒ 500,–; plavuizen tafels ƒ 175,–; en ƒ 595,–; Wij hebben ook veel andere spullen allen uit beslagnames, kom voorbij Het is de moeite waard. heulsstr. 29 Heerlerheide tel. 045-224855-228825.

HOUTHANDEL J. Rinkens B.V., Eygelshovenerweg 60, Waubach, tel. 319846 en Heigank 149, N'hagen, tel. 311892: scherpe prijzen, alle soorten balkhout, spaan- en golfplaten, eternietplaten, dakmateriaal, hout. tuinbank m. ijzer. frame compl. ƒ 85,-, vloerplank ± 20 mm ƒ 1,52 p/m, 5×7 ƒ 2,65 p.m., 5×5 ƒ 1,80 p.m. incl. BTW.

Te k. WASAUTOM. Miele en Constructa m. garantie. Tev. rep. 045-459021.

KLEURENTELEVISIE, stereotoren en Larousse encyclopedie, wegens omstandigheden te k. Tel. 045-454628.

Te k. aangeb. betonnen GARAGE, 5 m lang - 3 m breed - 2½ m hoog, zelf te demonteren, pr. ƒ 450,-, i.z.g.st. Tel. 04498-51197, tussen 18 en 20 uur.

Te k. mooi droog OPENHAARDHOUT, eiken, beuken enz., thuisbezorgd ƒ 85,- p.m³. Bij afname 4 m³ en meer ƒ 75,-. Tel. 04492-4836.

Te k. weg. verhuizing MEUBELS, lampen, haard enz. enz., zeer goedkoop. Van 12.00 tot 18.00 uur Pappersjans 37, Heerlerheide.

Te k. Philips VIDEOPAC G 7000, met spelcassettes, ƒ 300,-. Palestinastr. 197, Heerlerbaan, tel. 045-417228.

TRAPNAAIMACHINE Pfaff, ant.; baby-art., zeer goedkoop en oude wascommode en div. Te bevr. 045-312152.

Te k. 2-pers. BED m. matras; stereo-inst., comp. super 8 filmuitr. Tel. 045-256793.

BRANDHOUT 10 echte kub, op maat gezaagd en thuisbezorgd, ƒ 500,-, minder ook mogelijk. Tel. 045-215716.

Magazijnverkoop

Rechtstreeks van fabrikant naar consument. U betaalt bij ons 30 - 40 - 50 of 60% minder voor nieuwe, overjarige of licht beschadigde apparaten, zoals: wasautomaten, diepvriezers, koelkasten, kleurentelevisies, videorecorders, stereo-apparaten enz. enz. Bijvoorbeeld: wasautomaat van ƒ 898,- voor ƒ 495,-. Nergens goedkoper en met volle garantie. Tevens witte pomp met elke dag de laagste benzine- en dieselprijs.

De Witte Hal
Geerweg 9, Sittard,
tel. 04490-18162
Achter het station,
over de ijzeren brug

Te k. 3 kaarten v.d. GRAND PRIX formule I Zandvoort 25 augustus, waarde ƒ 360,- p.st. voor ƒ 125,- p.st. Tel. 045-422132 's avonds.

Direct af fabriek! BANKSTELLEN, fauteuils, slaapbanken, toogkasten, wandmeubels, eethoeken, salontafels, TV-kasten, keukeneethoeken enz. Inr. mog. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Te k. IJSKAST ƒ 95,-, bankstel eiken ƒ 295,-, gasfornuis ƒ 95,-, bankstel modern ƒ 550,-, kleurentelevisie ƒ 250,-, diepvries ƒ 250. Tel. 045-725595.

Zoekt u 2e-hands MEUBELEN: bankstellen, slaapkamers, salonkast, eethoek, bedden, lampen enz. Veel keus. Af 12.00 uur Kouvenderstraat 208, Hoensbroek.

Grote Grzimek DIERENENCYCLOPEDIE, 16-delig, nw.prijs ƒ 2200, wegens omst.heden voor ƒ 950.–. Tel. 043-647245.

Gebruikte STUDIEBOEKEN Havo, VWO, Boekhouden. Gustave Alberts, Dr. Poelsstraat 22, Heerlen, tel. 714956.

TUINHOUTSPECIALIST, zagerij Impreg. In de Cramer 104, Hrln., 045-75168, ±600 m voorbij LD, richt. H'broek.

Te k. originele koperen MIJNLAMP, koperen waterpomp. Tel. 045-458405.

Eik. DRESSOIR ƒ 300,-; telefoonbankje ƒ 100,-; meubel ƒ 50,-; houten bureau m. 3 laden ƒ 125; hout. kastje 3 laden ƒ 50.-; poefs samen ƒ 20,-; 6 houtbeelden Afrika ƒ 750; vloerbedekk. 4x3.80 en 3x m, samen ƒ 50,-. Kloosterraderstr. 78, Kerkrade, tel. 456711.

Te k. weg. omst. 1 ZONNEHEMEL m. aut. bediening i.z.g.st. 't Park 3, Nieuwenhagen, tel. 045-311537.

Singer NAAIMACHINE t.k., ƒ 200,-. Tel. 045-713264.

Te k. MEISJESSPORTFIETS m. 3 versn., va. 8 jr ƒ 140,-; Kettler schommel 3-in-1 wip, glijbaan, ƒ 165. Tel. 045-221464.

Nieuwe VHS-VIDEOCAMERAREC. Movie, grote cassettes, topmerk ƒ 3990; kleur.-tv, teletekst, afstandsbed. va. ƒ 1399; VHS videorec. va. ƒ 1299,-. Inruil mog. F. Meyer, Verzetstr. 15, H'baan, tel. 045-417651.

De grootste en mooiste collectie 2e-hands MEUBELS en antiek vindt u nog steeds bij Lei Romer, Einderstraat 46, Nieuw-Einde (Heerlen-Noord). Bez. gratis. Dag. geopend van 10 tot 18 uur, donderdag koopavond. Tel. 045-215716.

Te k. oude POTKACHEL ƒ 50,--, kolenhaard keuken, kolenkachel 04742-1501.

Te k. TRACTOR merk Massie Ferguson, 30 PK, geheel opgeknapt m. hef, tel. 04746-1865.

Wij kopen alle mogelijke audio-, foto en filmapparatuur, cassettedecks, versterkers, teevee's, tapedecks, ook met grote spoelen, autoradio en/of cassetterecorder, boxen, goede fotocamera's, ook goedkope merken, dokaspullen, projectoren en camera's, speel- en teken en sexfilms op super 8. Joep Rock, Tsoek, Kleine Staat, 3.5 hartje centrum Maastricht 043-211872/253078.

Contacten/clubs

Nieuw **ROSSITA** af 11 uur, ook zat. + zond. Tel. 045-721759.

ESCORTSERVICE bel dag en nacht voor afspraak, 045-222802.

ESCORTSERVICE, met Suzanne en Anita, bel 045-225599.

PEGGY, 043-630171.

RED HOUSE CLUB Drievogelstr. 4 Kerkrade-West 045-425101 geopend v. 20.00 - 04.00 uur.

ESCORTSERVICE voor dag en nacht. Tel. 045-425579.

Privé en **ESCORTSERVICE** v. dag en nacht. M. nwe. meisjes. Tel. 045-424987.

ANDREA: uit Born alleen escort vanma. t/m zond. Tel. 04498-54779.

NIEUW: privé + escort. Gina + Brigitte en Mira 11-23 u. Tel. 04492-4518. Ook zaterd. Assistente gevr.

BONNIE escort + privé vanaf 13 u. 045-463787.

SITTARD: privé van maand. t/m vrijd. 11-23 u. Tel. 04490-28256.

Terug van **VAKANTIE** ma. di. do. en vrijd. v. 10-16 u. Tel. 09-3211713082.

NIEUW Daisy privé van 11.00 - 23.00 uur. Tel. 045-422564.

NIEUW! Vera privé tel. 04754-3325.

Privé **HANNIE!** Merumheymstr. 10 Merum tel. 04750-34093.

HOENSBROEK privéhuis José met Wendy, Eva en Karin. Dagelijks tot 24 u. zat. en zond. gesl. 045-222356 meisje gevr.

LINDA en Roos. Iedere dag 045-228431.

MIRANDA en Silvie privé, tel. 045-228738.

Bemidd.bureau **VENUS** Interservice. Tel. 045-219922.

Privé bij **DONNA,** Christien, Joyce en Wanda. Tev. kamers te huur. Leuke ass. altijd welkom. Inl. 045-227734.

NANCY is verhuisd naar 04494-45098, met nieuw: Kim, Rosy en Chantalle. Dag. v. 10 tot 23 uur, zat. tot 18 uur.

PRIVÉ. Tel. 045-463750.

MEISJES gevr. v. privé en contactburo Stationstraat 31, Sittard.

REBECCA, Diana, Vanessa, vanaf 11 uur, 04490-17497.

Club **TAMARA**. Nu met Peggy, Brigitte en Tanja. Tevens escort, tel. 043-431440.

PRIVÉHUIS, 4 meisjes ontvangen u privé, ook 's zaterdags. tel. 043-435259.

CLUB "L'ÉTOILE D'OR" Koning Albertlaan 74, Maaseik (B.), open ma. t/m vr. v. 16.00 tot 2.00 uur.

Nieuw **TAMARA** en Daniella, Wilma, Roxana, van ma. t/m vrijd. van 11-24 uur, in Geleen, 04494-42313.

Privé bij **CHRISTEL** vanaf 12.00 uur, ook weekends. Tel. 045-228556.

Diversen

WERKKLEDING en werkschoenen voor prijzen waar je niet lang voor hoeft te werken. Scholierenoveralls nu f 25,-. Dumpstore Wijzenbeek, Corneliuslaan 24, Heerlen-Noord (Heerlerheide). Tel. 045-220769.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29 Schaesberg. 045-315921.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg. TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

WASAUTOMATENSERVICE, reparatie van alle merken huishoudelijke apparaten. Paumen-Brunssum. Tel. 045-253782.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach over Worms. Tel. 045-314522/-724303.

Voor alle KOELKASTEN en diepvries reparaties. Vroko 045-441566.

GEBIT gebroken klaar terwijl u wacht. Duyzings Oirsbeek 04492-4615.

Reparatie van alle merken WASMACHINES, wasaut. en wasdrogers enz. tel. 045-722796.

Wil de CHAUFFEUR die mij na ongeluk op de Dentgenbacherweg op 3 aug. jl. naar 't ziekenhuis bracht, zich met mij in verbinding stellen. Tel. 045-314871.

Terugbetaling op aandelen Duss Machinefabriek B.V., gevestigd te **KERKRADE**. Ten kantore van het handelsregister te Heerlen is neergelegd een besluit als bedoeld in artikel 208 Boek 2 van het Burgerlijk Wetboek.

MAZDA 929 coupé, i.g.st., type '77, pr. n.o.t.k.; Yamaha XT 500, '78, off the road, weinig km gel., i.z.g.st., vr.pr. f 1750,-. Nieuwstraat 185, Hoensbroek, tel. 045-224225 - 4176422.

Onroerend goed

Te koop huur - overname luxe BAR te Amstenrade, volledig gestoff., huurpr. ƒ 1250,-. Koopsom overn. n.o.t.k. Tel. 04495-5102/2959.

Te k. van part. luxe BUNGALOW, bj. '80, voorzien van alle comfort. Inl. tel. 09-3211762560.

Zeer goed onderhouden halfvrijst. huis m. garage en berging. L-vormige living met stenen vloer, open haard, gr. keuken, ged. thermophane begl., 3 slaapk., douche met zitbad en vaste wastafel, zolder, m. gas-c.v. en achtertuintje. Vr.pr. ƒ 135.000,- k.k. Slakkenstraat 96, HOENSBROEK, tel. 045-214062.

TRIMMEN en toiletteren van honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen. Tel. 045-725260

Te k. COCKER-SPANIEL-PUPS met stamb. Eikstr. 172 Heerlen-Passart.

PAPEGAAIEN te k., jonge orig. grijze uit kweek, bet. t. pr., inr. v. kweek mog. Tel. 04494-49517.

Voor serieuze liefhebber t.k. ROTWEILERPUP, 6 wk. oud. Tel. 045-458303.

Te k. Mech. HERDERS, vader cert. met lof en stamb., moeder v. zeer goede afstam., pups geënt en ontw. Eindstr. 63, Schinveld.

Te k. div. DWERGPOEDELS en rothweilers. Tel. 04497-1362.

Echt winkel-woonhuis

met tuin op uitst. ligging. Ind.: kelder, gang, winkel, bijkeuken, kamer, badkamer m. toilet. Verd.: w.k., keuken, slaapk., badk., 2e verd.: 2slaapk., zolder, c.v. Pr. slechts ƒ 98.000,– k.k. Inl. tel. 04756-5055.

Hypotheekrente 30 jaar vast 7,6%

Van Oppen BV, Lindeplein 5, Brunssum, tel. 045-254543.

Door de sterk gestegen vraag zoeken wij woonhuizen voor diverse relaties in een straal van 15 km rond Heerlen, tussen de ƒ 80.000,- en ƒ 300.000,-. Maak een vrijblijvende afspraak.

Aquina Makelaardij B.V.
Deken Nicolayestraat 1
Heerlen, 045-715566.

Te k. WINKEL/WOONHUIS, Mauritsweg 48, Stein. Winkel 2 verd. elk 200 m2, magazijn en kantoor. Luxe woonhuis, grote kamer, open keuken, bijkeuken, grote tuin en garage. 1e verd. 5 slpk., badk., gr. zolder. Tot. opp. 1330 m2. Voor vele doeleinden geschikt. Prijs ƒ 425.000,–. Te bevr. 04495-3227.

Zeer gunstig te koop in centrum van Brunssum op zr. goede stand. APPARTEMENT zeer ruim, te bevragen van Oppen BV, Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543, bij 100% fin. netto maandlast ƒ 520,-, koopje!!!

OPEN HUIS, Koningstr. 38, Brunssum, zeer mooie tussenwoning, bezichtigen a.s. zaterdag 24-8-'85 van 14.00-15.00 uur n.m. Vr.pr. ƒ 105.000,– k.k. met garage.

Te k. APPARTEMENT te Treebeek met 2 slaapkamers, bj. ± '81. Br.ond.nr. HO 951 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Te KOOP in Schinveld nog slechts 3 premie-A woningen. Inl. 043-250047.

Te KOOP in Heerlerheide ruime premie-A woning va. ƒ 110,- p.mnd. Bez. op afspr. Inl. 043-250047.

Te KOOP in de Maaslaan Geleen, ruime energiezuinige premie A-woning. Bez. op afspr. Inl. 043-250047.

SCHAESBERG, ouder, ruim vrijstaand woonhuis met berging en tuin (bouwplaats). Ind. b.g.: gang, toilet, woonk. m. open keuken, douche. Verd.: 3 slpks., vaste trap naar zolder, alwaar 3 kamers, c.v., kelder. Prijs ƒ 92.000,- k.k. Livac B.V. Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Te k. nest jonge Duitse HERDERS, 11 wkn. oud, m. stamb., ontwormd en geënt. Tel 045-320678 - 324777.

Te k. BOUVIERTEEF m. stamboom, 17 mnd. oud. Tel. 045-310894 na 17.00 uur.

DOBERMANN-PINCHERS m. stamboom. Tel. 04498-56225.

T.k. COCKERSPANIEL 11 wk. wegens al. van kind. Resedastr. 43, Sittard.

Te k. langharige TECKELS m. stamb., ontwormd, geënt en getat., kennel v.d. Aalsberg, Snijderslaan 41, N'hagen.

Kennel van Tomaloshof fokt DWERGPOEDELS in div. kleuren, geënt en ontwormd, met stamb. Tel. 04754-2944.

Te k. DWERGPOEDELTJES, div. kleuren m. stamboom. Tel. 045-453264.

Veelbelovende DOBERMANNPUPS, v.h. Droomkasteel, m. stamboom enz., kl. zwart rood en mooi donkerbruin. Ganzeweide 115, Heerlerheide, tel. 045-211767.

Fietsen/bromfietsen

Voor 'n 2e hands BROMMER groot of klein moet u i.d. Ailbertuslaan 339 Kerkrade zijn.

Te koop HERCULES, bwj. '81, vr.pr. ƒ 1100,–. Winricusstr. 37, Kerkrade. Tel. 045-422282.

Te k. KREIDLER af ƒ 575,– Vespa ƒ 295,–; Peugeot ƒ 150,– na 18 uur Groenstr. 202, Waubach.

Te k. a. 2 BROMFIETSEN Zündapp KS50 met veel extra's, helmen + verzekeringen, 1 van 1e eign. Tel. 04495-1907.

Te k. KREIDLER RMC electr., z.g.a.n., pr. ƒ 1400,-. Tel. 045-453265.

Te k. HERENFIETS. Eikstraat 49, Passart-Heerlen, tel. 045-214202.

Huwelijk/kennismaking

Die waagt die wint. 50 jr. hij, gesch., geen aanhang, 1.65 m. zoekt slanke ZIJ t.m 50 jr. die het alleen zijn moe is. Br. m. recente foto en tel.nr. o.e.r. naar br.ond.nr. SB 276 LD, Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Alleenst. goed uitz. heer, 1.80 m groot, algem. ontw., i.b.v. auto, z.k.m. goed uitz. DAME, z. aantr., leeftijd tot 58 jr. Br.ond.nr. HE 677, Limburgs Dagblad, postbus 3100.

Weduwnaar, 42 jr., 1,87 mtr., WAO'er, niet verwend, met 4 kinderen 21, 18 en 12 jr., in bezit van auto en caravan, houdt v. kamperen, wandelen, fietsen, vissen en gezelligheid, geen uitg.type, zkt. langs deze onsymp. weg kennism. m. WEDUWE tussen de 37-45 jr. met dezelfde inter. Voor samen de eenzaamh. op te lossen. Kind geen bezw., met serieuze bedoelingen. Schrijven brief m. foto op erew. retour. Br.o.nr. HK 678 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Zelfst., gesch. vrouw, 37 jr., zonder kinderen, verz. beroep, zkt. kennism. met ongeh. werkende MAN om samen een fijne relatie op te bouwen. Br.o.nr. HK 679 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

New Look B.V. STEIGER- EN BOUWMACHINE-VERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg. Tel. 045-312154/312709.

Huur of koop al uw MACHINES bij Brouwers b.v., Maastricht, Beatrixhaven, tel.628444 Wijlre, tel. 2220.

Vakantie/recreatie

te h. WONING aan de Rursee voor 4 pers. DM 60,- p.d. all-in. Tel. 0949-2473-3507.

Te huur aan de Zeeuwse Riviera: 8-pers. ZOMERHUIZEN, ƒ 250,- p.wk. Tel. 01186-1362.

PORTUGAL-AANBIEDING! Campingvlucht 26/8 n. Lissabon ƒ 435,-, en n. Faro ƒ 446, v. 1-2-3 wkn.; 8 dgn. fly-drive ƒ 599,– p.p. bij 2 pers. Bel Portsol Reizen, de actieve Portugal-specialist, lid ANVR, tel. 070-624641, of uw reisbureau.

„Duin en Dal"-Noordwijk aan Zee

Het familiehotel voor een ideale vakantie. Volp. p.p.p.w. va. ƒ 235,–. Kinderen va. ƒ 110,–. Gunstig gelegen. Binnenrekreatie. Vraag folder: fam. Pfister, Rembrandtw. 32. Tel. 01719-12712 (ZH).

Lessen/onderwijs

CHAUFFEURSDIPLOMA nodig. Wij starten 31 augustus a.s. met de volgende kursus. ANWB-auto- + motorrijschool Wischmann + Zn. Tel. 045-351721 Ubach over Worms.

Eerste vijf lessen a ƒ 25,-. Autorijschool J. QUAEDACKERS, Bergeikstr. 19, Eygelshoven, tel. 045-462000, tuss. 12 en 13 u. of na 21 u.

AUTORIJSCHOOL Quadackers, tel. 045-462000. Bedankt voor uw gedegen rijopleiding waardoor ik de eerste keer slaagde voor mijn rijbewijs. Bert Watereus.

Nette jongedame 21 jaar, houdt van muziek, natuur, vakantie en huiselijke sfeer, zoekt langs deze onsympathieke weg een nette, serieuze JONGEN om een relatie op te bouwen. Liefst met auto en een vaste baan. Brieven met foto worden op erewoord teruggezonden. Geheimhouding verzekerd. Br.ond.nr. KE 042 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Welke eenzame VROUW wil samen met 33-jarige jongeman naar het Schlagerfestival in Kerkrade. Alle brieven, liefst met foto, worden beantwoord. Brieven ond. nr. HK 680 aan Limb. Dagbl., postb. 3100, 6401 DP Heerlen.

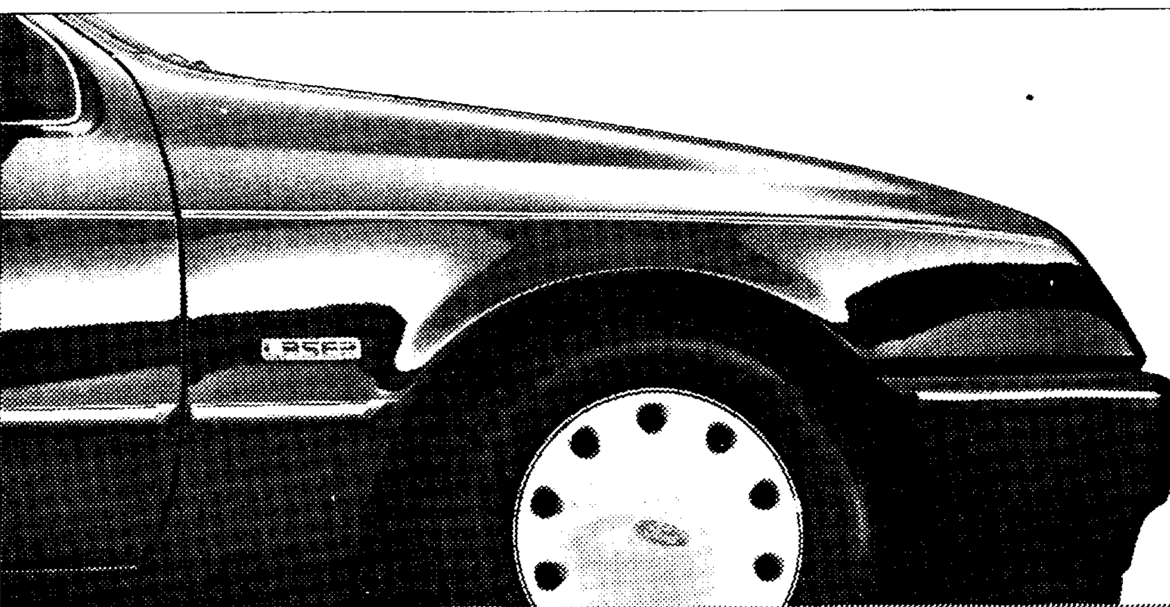
Dansinstituut Rien en Betty Decker

F.D.O. gediplomeerd.
De exclusieve N.B.D.-dansschool
van het zuiden met opleidingen (ook beroeps) in alle dansvormen,
start met kursussen voor alle leeftijden.
Hubertusstr. 77 Beek tel. 04402-73273.

Dieren

T.k. mooie DWERGPOEDELTJES en Welsh terriertjes. Tilly Busch, Putstr. 50, Sittard.

ALLEENSTAANDEN, hedenavond gezellige dans-en contactavond met discj. Richard in het Wapen van Hoensbroek, Hoofdstr. 432. Beleefd uitnodigend, het bestuur.



WAT FORD BETREFT MAG U VOOR F 24.737,-* HEEL VEELEISEND ZIJN.

Steeds meer automobilisten laten hun oog vallen op de Sierra van Ford.
Z'n oogstrelende ontwerp, waarin aërodynamica en comfort zo harmonisch zijn verenigd, is 2 jaar na de introductie nog altijd verrassend vooruitstrevend.
Alleen dat gegeven rechtvaardigt uw keuze al voldoende. Maar van ons mag u best nóg meer eisen stellen.
Bijvoorbeeld de luxe van centrale deurvergrendeling, een in hoogte verstelbare bestuurdersstoel, een in twee delen neerklapbare achterbank, luxe bekleding en twee van binnenuit verstelbare buitenspiegels. Gecompleteerd met stijlvolle wieldeksels. Zaken waar andere merken u doorgaans een forse meerprijs voor berekenen. Maar deze extra's treft u standaard aan in elke Sierra Laser. Oók qua techniek voldoet de Sierra aan de hoogste eisen.
Met z'n volledig onafhankelijke wielophanging, z'n functionele dashboard en de geavanceerde technologie van nieuwe motoren. Ford biedt u bovendien de keuze uit een groot aantal uitvoeringen. Om zo tot een persoonlijke keuze te komen.
Er is een Sierra Laser in 3-deurs-, 5-deurs- en stationwagon-uitvoering. Naar keuze leverbaar met 1.6, 1.8 of 2.0 liter motor.
Zelfs een uitvoering met 2.3 liter dieselmotor met standaard 5-bak en stuurbekrachtiging is leverbaar.
De Sierra zelf is niet veeleisend als het gaat om brandstofverbruik en onderhoudskosten. Eén grote beurt per 20.000 kilometer of na 12 maanden is al voldoende (voor de diesel 15.000 km).
En z'n aanschafprijs? Gelet op z'n royale specificatie mogen we die gerust bescheiden noemen.



Verbruikscijfers:	1.6 E-max	1.8 OHC	2.0 OHC	2.3 diesel
90 km/h	1:16,4	1:15,2	1:15,9	1:19,6
120 km/h	1:13,0	1:12,5	1:12,8	1:14,9
stad	1:11,2	1:11,1	1: 9,7	1:12,0

Wis-was op achterruit is tegen meerprijs leverbaar.

SIERRA LASER VAN FORD.

Doordacht Dynamisch. Ford

*Adviesprijs inclusief BTW af importeur. Afleveringskosten ƒ 435,-. Prijswijzigingen voorbehouden. Vraag uw Ford Dealer naar de gunstige Garantie Extra: 2 jaar extra garantie op voordelige voorwaarden. Hij kan u ook deskundig informeren over een vlotte financiering via Ford Credit en over de voordelen van Ford Leasing.

Automobielindustrie VAN HAAREN B.V.
Showroom: Heerlerbaan 66
HEERLEN
Tel. 045-721152

Auto KONINGS B.V.
Mgr. Vranckenstraat 20
SITTARD
Tel. 04490-16046

Automobielbedrijf JOS BOGMAN B.V.
Wethouder Sangersstraat 7
BEEK
Tel. 04402-75353

VADAH AUTOCENTER SITTARD B.V.
Rijksweg-Zuid 90-100
SITTARD
Tel. 04490-15200

Ford CENTRUM
CHARLES FEIJTS B.V.
Korvetweg 20-22
Beatrixhaven, MAASTRICHT
Tel. 043-16755

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg
Donderdag 22 augustus 1985 ● Pagina 13
HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Jojo



● Dit is Jojo, de ezelin van de kinderboerderij in het Schutterspark in Brunssum. Vandaag is er open dag in deze kinderboerderij en wel van 11 tot 17 uur. Een bezoekje kost dus niets, nee 't is nog veel leuker je krijgt er wat, tenminste als je kind bent (maar zijn we in feite niet allemaal kinderen?) Er wordt ook nog een ballonnenwedstrijd gehouden, maar die ballonnetjes moeten dan wel gekocht worden voor het luttele bedrag van één gulden en vijftig centjes. U vraagt zich nu wellicht af wat Jojo daar allemaal mee te maken heeft. Eigenlijk niets, maar 't is nu eenmaal de ezelin van deze kinderboerderij en daar kun je niet omheen.

Bas

● Sterke longen, stoere knapen. Enfin, wie van zichzelf vindt dat hij of zij sterke longen heeft die kan misschien zaterdag even naar de speelplaats van de voormalige openbare lagere school in Treebeek gaan. Daar houdt harmonie De Bazuin uit die plaats dan namelijk een rommelmarkt en tijdens die markt (van 10 tot 17 uur) mag men proberen zo lang mogelijk op een bas te blazen. Het record basblazen schijnt in handen te zijn van niet-Treebeekenaren, maar daar wordt aanstaande zaterdag zeker iets aan gedaan.

Festival

● Vrijdag 30, zaterdag 31 én zondag 1 september wordt er in Heerlen een groots opgezet festival, het zogenoemde 'Kultuur Avontuur' gehouden. De kunst gaat op die dagen letterlijk de straat op. Burgemeester Van Grunsvenplein, binnenplein muziekschool en op tal van andere plekken in het centrum worden podia gebouwd waar artiesten hun kunnen tonen. Zaterdag staat vooral in het teken van straatoptredens. Maar de organisatie zou nog wel wat 'straatartiesten' kunnen gebruiken. Hebt U dus tot nu toe in de badkamer staan zingen, welaan verruilt U die enge ruimte dan eens voor de promenade (vergeet niet even wat kleren aan te trekken, het staat zo slordig.....). Een vergoeding van de organisatie mogen de straatartiesten niet verwachten, maar ze mogen wel met de pet rondgaan. Wie zich wil opgeven kan terecht bij de VVV van Heerlen, telefoon 045 - 716200.

NS

● De NS bezoekt met een speciale auto (ja die hebben ze bij de NS ook) braderieën en markten om er de mensen te informeren over het reizen per trein. Kijk, iedereen weet wel dat de trein rijdt, maar niet iedereen weet hoe goedkoop het goedkoopste kaartje wel is en welke mogelijkheden je hebt. De NS-informatieauto komt volgende week naar Zuid-Limburg. Maandag in Heerlen, dinsdag in Nuth en Hoensbroek, enfin we vertellen u dat wel precies in ons journaal dat dagelijks in de krant staat.

Borrel

● „Nou breekt me de klomp," zei hij toen hij zittend aan een tafeltje in zijn stamkroegie gisteren het nieuws las dat mogelijk nog voor het eind van het jaar de cafés in het weekeinde een uur langer mogen open zijn. "Eerst om drie uur dicht, dan om twee uur dicht, dan weer om drie uur. Waar zijn die jongens mee bezig. Dat snap ik nou niet. Eerst iets veranderen en dan weer veranderen op het moment dat we er net een beetje aan gewend zijn. Of zou het te maken hebben met de verkiezingen die in aantocht zijn?"

'HEERLEN' WIL WEL MAAR 'DEN HAAG' LIGT DWARS

Nog geen duidelijkheid over nieuwbouw van ABP

HEERLEN – De gang van zaken rond de nieuwbouw van het ABP in het Geleendal in Heerlen gaat steeds meer op een klucht lijken. Nog steeds zijn er geen bouwwerkzaamheden in het Geleendal te bespeuren, terwijl de ABP-top tijdens de presentatie van het jaarverslag '84 eind juni, met grote stelligheid beweerde dat na de bouwvakvakantie begonnen zou worden met de bouw. Of er nu toestemming van 'Den Haag' zou zijn of niet. De ABP-directie heeft dat toch niet aangedurfd. Aanstaande maandag vindt het zoveelste 'beslissende' en 'allerlaatste' gesprek met de Rijksgebouwendienst plaats. Daarna wordt hoe dan ook begonnen, zegt men bij het ABP.

De vertraging in de hoogstnoodzakelijke nieuwbouw is niet aan het ABP te wijten. Als het aan het pensioenfonds had gelegen was in 1983 al met de bouw begonnen en was het nu zo ongeveer klaar geweest. De 'ABP-affaire' gooide echter roet in het eten. Nadat de ongerechtigheden bij het ABP bekend werden, werd in Den Haag alles waar het ABP mee te maken heeft met de grootste omzichtigheid aangepakt.

De kant en klare nieuwbouwplannen werden minutieus onder de loep genomen. Van het fraaie, Dallas-achtige complex dat het ABP in het Geleendal voor ogen had, bleef niet veel meer over. De rekenmeesters van de Rijksgebouwendienst lieten er geen spaan van heel en kleedden de plannen geheel uit.

Meer bezwaren

Maar niet alleen het ministerie van binnenlandse zaken (Rijksgebouwendienst) ook de minister van financiën Ruding ging zich met de nieuwbouw bemoeien. Voor het ABP een onbegrijplijke zaak, omdat de nieuwbouw, waarin 1260 ambtenaren komen te werken, door zowel de beleggingsraad als de Raad van Toezicht was goedgekeurd. Daarmee was het voor het pensioenfonds een gewone belegging geworden en daarvoor hoeft het geen toestemming te hebben van het ministerie van financiën. Meerdere malen heeft de ABP-directie danook laten weten zich niets meer te zullen aantrekken van het ministerie van financiën en gewoon te beginnen.

De haast van het ABP is begrijpelijk gezien de enorme personeelsuitbreiding. Meer dan 3600 mensen verdienen nu hun brood bij het ABP. Voor zeker achthonderd van hen is geen plaats meer in het hoofdkantoor. Zij zijn ondergebracht in een groot aantal vestigingen elders in Heerlen. En dat leidt tot veel tijdverlies en onnodige kosten.

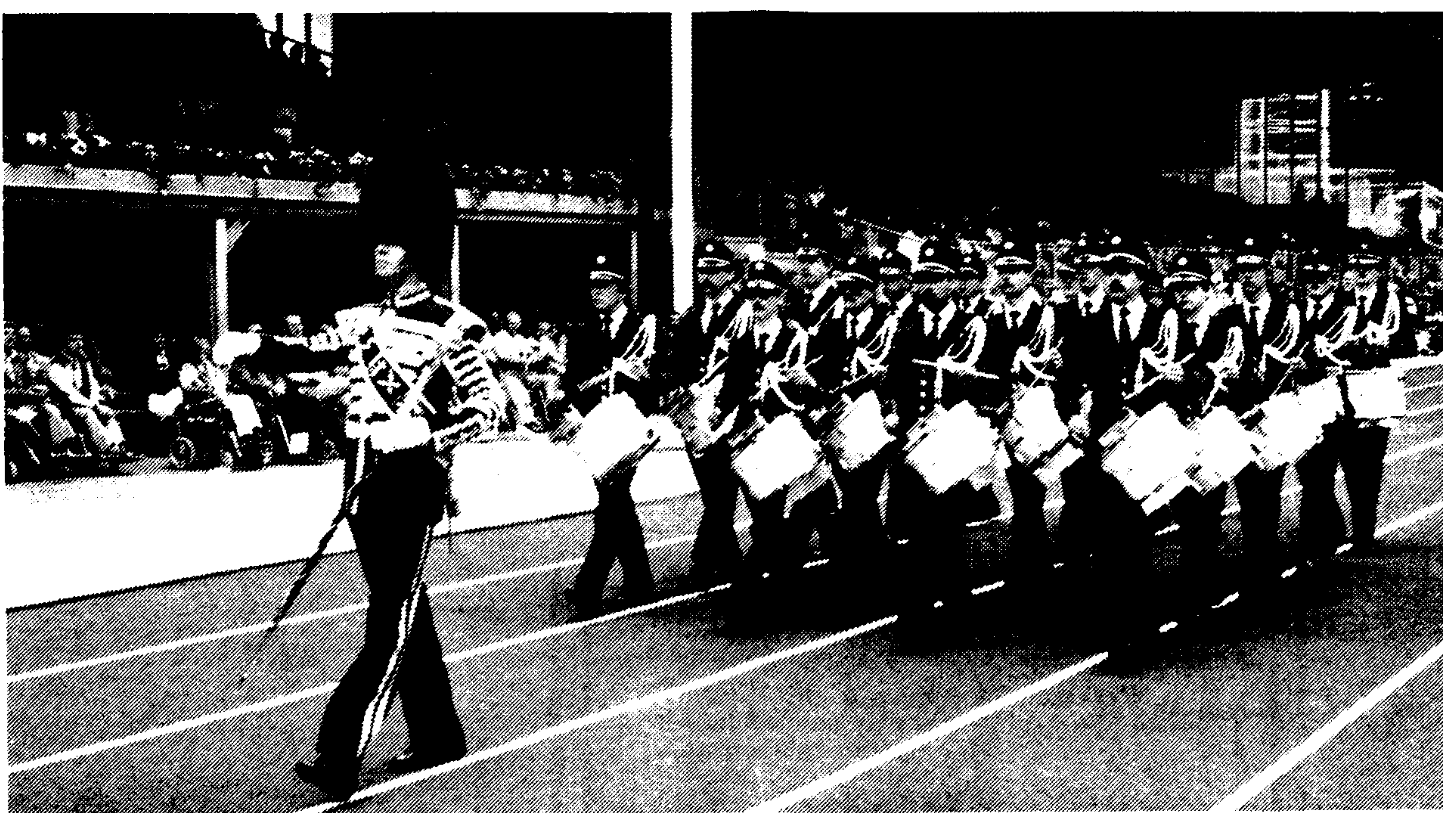
Aan het begin van de zomer leek de nieuwbouw eindelijk in een stroomversnelling te zijn gekomen. Op Kamervragen antwoordde minister Ruding mede namens zijn collega Rietkerk dat er geen bezwaren hunnerzijds meer waren. Alleen aan de vierkante meter prijs moest de Rijksgebouwendienst nog haar fiat verstrekken. Deze dienst heeft echter al laten doorschemeren dat dat geen problemen meer zou opleveren. De man die de nieuwbouw voor de Rijksgebouwendienst in zijn portefeuille heeft, werd echter ziek zodat lange tijd geen beslissing genomen kon worden. Dat besluit wordt nu maandag verwacht.

Geruchten

Maar ondertussen doen in Den Haag alweer geruchten de ronde dat Ruding misschien op zijn eerdere toezeggingen terug wil komen en opnieuw wil laten onderzoeken of de nieuwbouw wel nodig is. Als dat waar zou zijn, zal de nieuwbouw in ieder geval dit decennium niet meer in gebruik genomen kunnen worden.

Als op zeer korte termijn begonnen zou worden met de ongeveer 150 miljoen kostende werkzaamheden duurt het toch nog zeker tot in 1988 voordat de eerste ambtenaren naar het Geleendal toekunnen.

Niet alleen voor het ABP is deze gang van zaken meer dan vervelend, ook het bouwbedrijf Muwi uit Beek dat de nieuwbouw zal realiseren, zit er mee in de maag. Al tijden zit dit bedrijf in de startblokken om aan de slag te mogen in het Geleendal.



● Drumband St. Barbara in het sportpark tijdens het WMC.

Brunssumse tamboers nog steeds vol van Wereld Muziek Concours

Jan de Ruijter maakte zelf knopen in dassen

BRUNSSUM – Hoe intensiet de voorbereiding op het Wereld Muziek Concours was bij Brunssumse tamboers, moge wel blijken uit het feit dat Jan de Ruijter, tamboer-maître van drumband St. Barbara, hoogstpersoonlijk alle stropdassen van zijn tamboers van een knoop voorzag. Een perfect optreden moest het worden. Dat werd het ook. Een gouden medaille werd gewonnen door St. Barbara, maar ook door de plaatselijke zustervereniging drumfanfare-showband Antonius.

Wonen in Brunssum de beste tamboers van Limburg? Het lijkt er wel op, want de twee genoemde drumbands uit deze plaats wisten tijdens het WMC in Kerkrade een eerste prijs te behalen. Het komend weekeinde wordt er feest gevierd, zowel drumfanfare-showband Antonius houdt een receptie, alsook de drumband van fanfare St. Barbara. De eerste op vrijdagavond (19.00 uur) in Oden in Treebeek, de ander op zaterdagavond (17.30 uur) in In 't Ven in Brunssum.

Goud

Antonius, de Treebeekse showband was het eerste Limburgse korps dat op de eerste WMC-dag de Kerkraadse kunststofbaan opstapte. De Treebeekenaren presteerden prima in de mars, sektie D, tweede divisie. Er werden 80,3 punten behaald en dat betekende dat Antonius een gouden medaille mee naar huis mocht nemen.

Twee weken later, maar dan in de eerste divisie stonden de 21 tamboers van drumband St. Barbara aangetreden voor de jury in het sportpark te Kaalheide. Ook zij leverden een fenomenale prestatie door 81,7 punten bij elkaar te lopen en te trommelen. Nog steeds wordt er in Brunssumse kringen gesproken over dat gedenkwaardige Wereld Muziek Concours. Jan de Ruyter is er nog steeds vol van.

„In september 1984 zijn we al begonnen met de voorbereidingen. We wilden een programma brengen dat ook voor het publiek aantrekkelijk zou zijn. Voor een drumband is dat moeilijk, omdat er veel en grote showkorpsen naar het WMC komen. We hebben gekozen voor muziek met veel tempowisselingen tijdens de mars. Ik dacht dat dat wel aangeslagen is, zowel bij jury alsook bij het publiek. De tamboers hebben zich ontzettend ingespannen. Veel extra repetities, vakanties moesten worden uitgesteld. Ook de echtgenotes van de tamboers hebben hard meegewerkt". Jan de Ruyter heeft zijn regiment tamboer vlak voor het WMC tot in het uiterste geïnspecteerd. Uniformen werden vermaakt als dat nodig was, adviezen over houding en blik werden gegeven, en Jan de Ruyter knoopte zelf alle stropdassen van de jongens, zodat in elke (met het gemeentewapen van Brunssum voorziene) stropdag eenzelfde knoop zat. „Het moest perfect zijn, alles hetzelfde, een beetje een militairistische inslag, deze aandacht ging zelfs tot en met de haardracht."

Twintigduizend mensen zagen de – relatief kleine – drumband marcheren. Jan de Ruyter voorop. Een tamboer-maître uit het goede hout gesneden. Zijn – via Afcentrelaties uit Engeland afkomstige – originele kolbak misstaat hem geenszins. Bij St. Barbara is men er bang voor dat als ooit de Engelse koningin hem ziet, hij bij haar een dienstbetrekking krijgt aangeboden. Stijl, wordt door Jan de Ruyter met een hoofdletter geschreven.

„Er moet discipline zijn binnen een korps, als je resultaten wil behalen. Wij hebben drie kernwoorden binnen onze drumband: discipline, samenwerking en vriendschap. Die discipline is nodig en daar hechten we ook waarde aan. De resultaten zijn ook navanant; Nederlands kampioenschap in 1978 en kampioen der Lage Landen in 1984. Dat soort resultaten behaal je alleen als er discipline heerst binnen een korps," aldus De Ruyter.

Nog even iets over het Wereld Muziek Concours. „Het WMC heeft een enorme indruk op me gemaakt door de hoge kwaliteit van deelnemers en jury, de perfecte organisatie en het uitbundig applaudiserende en massale publiek. Het is een concours dat op een eenzaam hoog niveau staat. Eén van onze mensen zei: „Laten we blij zijn dat het Wereld Muziek Concours niet in Japan gehouden wordt, dan was het voor ons onbereikbaar."



● Tamboer-maître Jan de Ruyter ontvangt uit handen van staatssecretaris Van Eekelen de gouden WMC-medaille.

Bouw begint waarschijnlijk nog dit jaar

Zeswegen krijgt eigen buurthuis

HEERLEN – Als alles een beetje meezit, kan wethouder Jo Andriesma nog dit jaar het startsein geven voor de bouw van een buurthuis in de Heerlense wijk Zeswegen. Het wijkcentrum zal een miljoen gulden gaan kosten, maar is volgens de wethouder onmisbaar om de wijk leefbaar te houden: „Zeswegen ligt er nu goed bij. We moeten er alles aan doen om dat zo te houden." De gemeenschapsvoorziening zal op een nu braakliggend stuk grond naast het winkelcentrum en de school worden gebouwd.

Al langere tijd ijveren buurtbewoners voor een eigen gemeenschapsvoorziening. Er waren al twee keer min of meer vergevorderde plannen voor een buurthuis. Die strandden op planologische bezwaren. Er werden boze brieven geschreven naar de gemeente met de vraag waarom de realisering ervan zolang moest duren. De eerste woningen in Zeswegen werden begin jaren tachtig opgeleverd. Nu zijn er zo'n 1200 woningen gebouwd en dat aantal zal nog eens met ruim vijfhonderd worden uitgebreid. Er zullen dan zo'n vijfduizend mensen in Zeswegen wonen. Ruim voldoende om een buurthuis noodzakelijk te maken.

Contact

Het buurt-, opbouw en jongerenwerk zal in het nieuwe gemeenschapshuis een plaatsje vinden. Op dit moment is er al een opbouwwerker part-time actief in Zeswegen. Binnenkort zal ook een jongerenwerker op deze basis aan de slag gaan. Deze laatste zal onder meer contact leggen met een groep jongeren die rondhangen in het winkelcentrum iets waarover sommige bewoners zich nogal bezorgd maken.

Het Groene Kruis krijgt geen ruimte in de nieuwe voorziening. Deze stichting heeft al een gebouw elders in Zeswegen op het oog. De financiering daarvan levert nog problemen op. Toch is een Groenekruisvoorziening dringend noodzakelijk. Zeswegen is namelijk een zeer kinderrijke wijk.

Organisatie schutterij Schaesberg

Schutters op draf- en renbaan

SCHAESBERG – Schutters uit Brunssum, Heerlen, Merkelbeek, Beek, Munstergeleen, Schinveld, Sweikhuizen, Heerlerheide, Schimmert, Puth, Oirsbeek, Stein, Spaubeek, Vaesrade, Limbricht, Geleen, Klimmen en Amstenrade komen zaterdag en zondag naar de draf- en renbaan in Schaesberg om daar het bondschuttersfeest te houden. De organisatie is in handen van schutterij St. Hubertus van Schaesberg.

Zaterdag om 14.00 uur begint het feest met een schietconcours voor drietallen met om half drie het erekoningschieten en een prominentenconcours waaraan leden van de colleges van B en W van diverse gemeenten in de regio deelnemen. Zondag is er om 15.00 uur een grote optocht van de deelnemende verenigingen met een defilé aan de Honigmannstraat. Daarna beginnen de keuringen en de wedstrijden. De prijsuitreiking wordt omstreeks half acht verwacht.

Videotheek in Nieuwenhagen

Videobanden in beslag genomen

NIEUWENHAGEN – Bij een inval in een videotheek in Nieuwenhagen heeft de Landgraafse politie gisteren een partij van 120 illegale videobanden in beslag genomen. De actie werd uitgevoerd in samenwerking met de Buma/Stemra.

De politie had signalen ontvangen, dat de videotheekhouder met illegale banden werkte, vandaar dat ze er gisteren maar eens een kijkje ging nemen. De illegale banden werden in beslag genomen en de videotheekhouder moest mee naar het bureau, waar hij werd verhoord en een procesverbaal werd opgemaakt, daarna mocht de man weer naar huis.

Verenigingen uit Nuth doen te weinig zelf

NUTH – Een deel van de Nuther raadsleden vindt dat de verenigingen in Nuth te snel bij de gemeente aankloppen voor reparaties en onderhoud van hun clubgebouwen. Raadslid Villevroye sneed deze week dit punt aan tijdens de commissie openbare werken naar aanleiding van een kredietaanvrage voor de vernieuwing van het dak van clubhuis Oos Haka. Hij kreeg steun van zijn collega Goffin.

Als je ziet en hoort hoeveel geld verenigingen in kas hebben en dan toch bij kleine reparaties of onderhoud een beroep doen op de gemeente, dan vraag ik mij af waarmee wij bezig zijn" aldus Villevroye die eraan toevoegde zich af te vragen wat de verenigingen eigenlijk allemaal met de subsidie doen. Zijn fractiegenoot Senden zei daarop te menen dat deze opmerkingen niet thuishoorden in de commissie openbare werken, maar bij welzijn. Villevroye hield echter voet bij stuk: „Het is toch te gek dat ieder lamp die stuk gaat door de gemeente moet worden betaald".

Lei Goffin viel hem bij. Hij zei dat dat de verenigingen meer zelf moeten doen. Wethouder Heuts stelde beiden gerust en deelde mee dat Oos Haka een jeugdvereniging is en nauwelijks geld in kas heeft. Maar hij liet er geen twijfel over bestaan dat bij verdere bezuinigingen zeker gedacht zal worden aan meer zelfwerkzaamheid door de verenigingen.

Door de gemeente Kerkrade

Routes voor vervoer gevaarlijke stoffen

KERKRADE – De gemeente Kerkrade wil twee routes aanwijzen voor het vervoer van gevaarlijke stoffen over de weg. De ene route loopt vanaf de autoweg bij De Beitel via de Locht naar de structuurweg Gracht (Hamstraat en Domaniale Mijnstraat) naar de Nieuwstraat en de grensovergang Herzogenrath. Ook de eventueel aan te leggen SW-26 wil de gemeente op voorhand reeds aanwijzen voor het vervoer van gevaarlijke stoffen.

Een en ander staat in een voorstel dat het college doet aan de Kerkraadse gemeenteraad die volgende week woensdag om 18.00 uur bijeenkomt in het gemeentehuis.

Het is de bedoeling dat het vervoer van gevaarlijke stoffen via genoemde route zonder vergunning van de gemeente mag worden uitgevoerd.

De beide routes zullen te zijner tijd met speciale borden worden aangegeven.

Op zaterdag 24 augustus 1985 zijn onze ouders

***Sjef Ritzen** en*
Maria Ritzen-Diederen

40 jaar getrouwd.

Ter gelegenheid hiervan is er om 15.00 uur een h. mis in de St.-Jozefkerk te Kaalheide.
Gelegenheid tot feliciteren van 19.00 tot 20.00 uur in café "De Brouwerwei", Franciscanerstraat 44, Bleijerheide.

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen

Bleijerheide, Voorterstraat 199

In plaats van kaarten

Op zondag 25 augustus 1985 hopen onze ouders en grootouders

Leonard Peters
en
Treesje Peters-Koolen

hun 60-jarig huwelijksfeest te vieren.

Op die dag wordt om 9.00 uur een h. mis tot dankzegging opgedragen in de kapel van het jongenspensionaat te Bleijerheide.
Gelegenheid tot feliciteren van 14.00 tot 16.00 uur, Marktstraat 111, 6461 CW Kerkrade.

Kinderen en kleinkinderen
Marktstraat 111 - 6461 CW Kerkrade

---

†

Na een moedig en waardig gedragen lijden, heeft in wijsheid de dood aanvaard en is heden van ons heengegaan, voorzien van de h.h. sakramenten, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zus en schoonzus

Hedwig Maassen

op de leeftijd van 54 jaar.

In dankbare herinnering:
Baarlo: Anny-Piet en kinderen
Baarlo: Wilma-Wim en kind
Delft: Hetty-Frits en kinderen
Brunssum: Cristien-Ronny en kinderen
Hoensbroek: Henry
Hoensbroek: Felix
Hoensbroek: Cinderella, Richard
Familie Maassen

Heerlen, 21 augustus 1985
Hofstraat 52
Corr.adres: van Galenstraat 16
6414 RV Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 24 augustus om 10.30 uur in de parochiekerk van Christus-Koning te Hoensbroek-Zuid, gevolgd door de begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Randweg.
Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren. Vrijdag a.s. om 19.00 uur avondwake in voornoemde kerk. De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100. Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 14-15 uur en van 19-20 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Op 16 augustus overleed, na een kortstondige ziekte, onze lieve vader, schoonvader, grootvader en overgrootvader

Petrus Joannes Biermans

weduwnaar van

Wilhelmina Elisa Lendfers

huisgenoot van

Maria Anna Raven

in de ouderdom van 90 jaar.

Australië: M. Reggers-Biermans
J. Reggers
Heerlen: J.J. Biermans
R. Biermans-Weeda
Rijswijk: A. Weeda-Biermans
Heerlen: M.A. Raven
en al zijn klein- en achterkleinkinderen

6411 AM Heerlen, 21 augustus 1985
Muzenlaan 268

Tijdens zijn leven heeft de overledene uitdrukkelijk de wens te kennen gegeven in stilte te worden begraven.

---

†

In dankbare herinnering delen wij u mede dat, na een langdurige ziekte en met geduld gedragen lijden, toch nog onverwacht van ons is heengegaan, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Wilhelmina Franziska Majk-Vallino

weduwe van

Eduard Majk

Zij overleed op de leeftijd van 68 jaar, na voorzien te zijn van het h. sakrament der zieken.

Kerkrade: Frans Majk, J.B. Thoma
Henk en Marlies
Eddie en Jacquelin
Marlon en Clemie
Heerlen: Mia Arets-Majk
Jacob Arets
Mariam en Jolanda
Schaesberg: Ton Majk
Schaesberg: Peter Flecken
Familie Vallino
Familie Majk

[illegible] augustus 1985
Heukelenderstraat 91, Brunssum
Corr.adres: Ton Majk, Bennstraat 54
6372 AG Schaesberg

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 24 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Gregorius te Brunssum.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Avondmis vrijdag 23 augustus a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis „St.-Gregorius" te Brunssum.
Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 17.30-18.30 uur.
Speciaal woord van dank aan dr. F. Soomers en dr. [illegible] van Helvert voor de fijne begeleiding bij ziekte en [illegible] van moeder.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor mij is geweest, deel ik u mede dat God vrij onverwacht tot Zich heeft genomen, mijn inniggeliefde en zorgzame man, onze dierbare broer, zwager, oom en neef

Lambert Christiaan Muijen

lid van het kerkelijk zangkoor „St.-Caecilia" en van bejaardenkoor D.C. Singers

echtgenoot van

Maria Hubertina Kobben

Hij overleed op de leeftijd van 67 jaar, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken.

M.H. Muijen-Kobben
Familie Muijen
Familie Kobben

21 augustus 1985
Achter den Winkel 13, 6372 SL Schaesberg

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 24 augustus a.s. om 12.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus, Hoofdstraat te Schaesberg, waarna aansluitend de crematie in het crematorium „Imstenrade" te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Rozenkransgebed vrijdag 23 augustus a.s. om 18.45 uur; aansluitend avondmis in voornoemde dekenale kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4 te Heerlen.
Gelegenheid tot afscheid nemen van 18.30-19.00 uur.
Voor vervoer kerk-crematorium v.v. is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid geheel plotseling in de leeftijd van 31 jaar, onze lieve zoon, onze dierbare broer, schoonbroer, oom en neef

Peter Hubertus Op den Kamp

Wij bevelen de overledene in uw gebeden aan.

Kerkrade: J. Op den Kamp
W. Op den Kamp-Senden
M. Verduin-Op den Kamp
A. Verduin en kinderen
J. Op den Kamp
N. Op den Kamp-Ouwehand en kind
C. Op den Kamp
L. Wijnen-Op den Kamp
W. Wijnen
Familie Op den Kamp
Familie Senden

6462 SW Kerkrade, 21 augustus 1985
Groot Nullandstraat 58

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 24 augustus om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Kerkrade-Nulland, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Voor vervoer van de kerk naar het crematorium is gezorgd.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht op vrijdag 23 augustus in de avondmis om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Peter is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade, St. Pieterstraat 145.
Gelegenheid tot afscheidnemen van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Diepbedroefd en toch dankbaar voor hetgeen zij voor ons betekend heeft, is na een langdurige ziekte, in het Dr. Ackenshuis te Gulpen, in de leeftijd van 90 jaar van ons heengegaan, na voorzien te zijn van de h. sacramenten, onze dierbare moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, tante en nicht

Anna Catharina Groven

weduwe van

Johan Stephan Hubert Spork

In dankbare herinnering:
Canada: Mathieu Spork
Corrie Spork-Geris
Simpelveld: Lieske Spork-Spork
Hein Spork
en al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Groven
Familie Spork

Gulpen, 21 augustus 1985
Corr.adres: Romeinenstraat 31,
6369 CE Simpelveld

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 24 augustus om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Vrijdagavond om 19.00 uur zal mede ter intentie van de overledene een h. mis worden opgedragen in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van I g'n Bénde, Dr. Ottenstraat 20 te Simpelveld. Bezoekuur van 18.00 tot 19.00 uur.

Voor de vele blijken van belangstelling ons betoond tijdens de ziekte, het overlijden en de crematie van mijn dierbare echtgenote, onze zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Alberdina Willemsen-Berendsen

betuigen wij u onze hartelijke dank.
Een bijzonder woord van dank aan doktoren en verplegend personeel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, afd. 6 west, firma Heuschen-Schrouff B.V., vrienden, kennissen en familie.

[illegible] Willemsen
[illegible], Berthy en Diana

Schaesberg, augustus 1985.

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 24 augustus a.s. om 19.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg.

---

†

Bedroefd, doch dankbaar voor alles wat hij voor ons gedaan en betekend heeft, berichten wij dat heden geheel onverwacht van ons is heengegaan, onze lieve goede vader, schoonvader, opa en overgrootvader, onze dierbare broer, schoonbroer, oom en neef

Dominicus Pauli

begiftigd met de zilveren eremedaille verbonden aan de orde van Oranje Nassau

echtgenoot van wijlen

Irma Bauer

Hij was 83 jaar oud.

De diepbedroefde familie:
Bethesda (USA): Mia Moore-Pauli
Tom Moore
Bob en Silvia en kinderen
Tommy en Kitty
Howy en Cindy
Rimburg: Rob Pauli
Familie Pauli
Familie Bauer

6381 LS Rimburg, 20 augustus 1985
Palenbergerweg 3

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden zaterdag 24 augustus om 10.00 uur in de H. Drievuldigheidskerk te Rimburg, gevolgd door de crematie in het crematorium te Heerlen.
Samenkomst in de kerk, geen condoléance.
Vrijdag avondmis tot intentie van de overledene om 19.00 uur in vorengenoemde kerk.
Bezoek rouwkamer Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks tussen 18.30 en 18.45 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met leedwezen namen wij kennis van het plotseling overlijden van ons gewaardeerd lid de heer

D. Pauli

Vele jaren en tot op hoge leeftijd was hij een steunpilaar van onze vereniging. Hij zal in onze herinnering blijven als een voortreffelijk zanger, trouw en toegewijd lid en goede vriend.

Bestuur, dirigent en leden
Zangvereniging Eendracht, Rimburg

De plechtige eerste jaardienst voor mijn man, onze vader, schoonvader en opa

Hein B.J.M. Neilen

zal worden gehouden op zaterdag 24 augustus as. om 19.00 uur in de kerk van de H. Antonius van Padua te Ophoven-Sittard.

M.E.H. Neilen-Meens
kinderen en kleinkind

Daar het mij onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven betoond tijdens zijn ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare man

Hugo Neven

zeg ik u allen hierbij mijn oprechte dank.
Een bijzonder woord van dank aan dr. J. Snijders, doktoren en verplegend personeel van de verpleegkliniek A te Heerlen.

6391 KK Nieuwenhagen, augustus 1985
Pr. Bernhardstraat 44

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 25 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide.

Enige en algemene kennisgeving

†

Tengevolge van een noodlottig ongeval, hebben we heden afscheid moeten nemen van onze lieve zoon, broer, kleinkind en neef

Perry Hamacher

Perry was 15 jaar.

Sittard: Hermann Hamacher
Jet Hamacher-Hermans
Dennis
Familie Hamacher
Familie Hermans

6137 AL Sittard, 21 augustus 1985
Benedictastraat 16

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op zaterdag 24 augustus as. om 10.00 uur in de parochiekerk van Chr. Hemelvaart te Sittard-Vrangendael.
Aansluitend zal de crematieplechtigheid plaatsvinden om 11.30 uur in crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 9.30 uur.
Perry zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondmis van vrijdag as. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Voor uw hartelijke deelneming en medeleven, bloemen en h.h. missen ondervonden bij het overlijden van mijn lieve echtgenote, moeder, schoonmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Maria Magdalena Melchers-Haan

betuigen wij onze oprechte dank.
Ook nog een woord van dank aan doktoren en verplegend personeel verpleegkliniek B te Heerlen.

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 24 augustus as. om 19.00 uur in de H. Hartkerk te Schandelen-Heerlen.

Op 28 juli is het een jaar geleden dat wij afscheid hebben genomen van mijn onvergetelijke man, onze vader en opa

Felix Senden

Tot intentie daarvan zal de plechtige jaardienst worden gehouden op 25 augustus in de H. Laurentiuskerk te Voerendaal om 11.15 uur.

Fam. Senden-Lipperts
Kinderen en kleinkinderen

Voerendaal, augustus 1985.
Kapelhof 48.

In plaats van kaarten
Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is om iedereen persoonlijk te bedanken voor de bewijzen van deelneming ontvangen na het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Maria Sibbilla Erkens-Broens

betuigen wij u langs deze weg onze hartelijke dank voor het medeleven, persoonlijk, schriftelijk of in de vorm van bloemen en h.h. missen tot uitdrukking gebracht.

Antoon Erkens
kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 25 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Michaël, De Wendelstraat te Schaesberg.

Voor uw vele blijken van deelneming en belangstelling bij het overlijden en de uitvaart van mijn lieve man, onze vader en opa

Tjeu Breuls

echtgenoot van

Gertruda Dols

betuigen wij u allen onze oprechte dank.

G. Breuls-Dols
Kinderen en kleinkinderen

Urmond, augustus 1985.

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 25 augustus as. om 11.00 u. in de kerk van St.-Antonius van Padua te Urmond-Oost.

Voor de vele blijken van medeleven tijdens de ziekte en het overlijden van onze lieve moeder

Anna Wessel-Walterfang

zeggen wij u hartelijk dank.
Een speciaal woord van dank aan dr. Tulleners en dr. Seegers en ass.-fysiotherapeut Jos Vermeulen en Anja, en Groene Kruis te Brunssum.

Familie Wessel
kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Brunssum, augustus 1985

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 25 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Geest te Brunssum-Noord.

Dankbetuiging

Wij danken u voor uw belangstelling en medeleven na het overlijden van onze vader, schoonvader en opa

Gerrit van Alem

De kinderen
en kleinkinderen

Treebeek, augustus 1985

De plechtige zeswekendienst houden wij op zondag 25 augustus a.s. om 11.00 uur in de O.L. Vrouw van de Rozenkranskerk te Treebeek.

Daar het mij onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die ik mocht ontvangen bij de begrafenis van mijn lieve vrouw, onze lieve moeder en oma

Maria Deckers-Reuter

betuig ik hierbij mijn hartelijke dank.

W. Deckers
kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, augustus 1985

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 24 augustus om 19.00 uur in de Maria Gorettikerk te Kerkrade-Nulland.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve vrouw, onze lieve moeder en oma

Anna Maria Michiels-Goedermans

zal plaatshebben op zaterdag 24 augustus a.s. om 19.00 uur in de Christus Koningparochiekerk te Hoensbroek.

W. Michiels
Kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, augustus 1985

De plechtige 1e jaardienst voor haar die ons zo dierbaar was, onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Marija Konte-Skufca

zal plaatsvinden op zaterdag 24 augustus a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Pastoor van Ars te Eygelshoven.

Haar kinderen en kleinkinderen

B. en W. wijzen 'klimop-project' af

Maastricht wordt niet verscholen achter klimop

MAASTRICHT – Het Maastrichts college van B. en W. blijkt er niet voor te porren om zoveel mogelijk gebouwen van de Limburgse hoofdstad intensief te laten beplanten met klimop. De kerngroep 'Maastricht Klimop' had de gemeente deze suggestie in overweging gegeven zowel als middel tot bestrijding van de luchtverontreiniging als ter bevordering van de betrokkenheid van de burgerij bij de problematiek van de leefmilieu-vervuiling.

In een prae-advies aan de raad laten B. en W. onder meer weten: „Weliswaar hebben wij waardering voor het door de kerngroep 'Maastricht Klimop' gelanceerde 'klimop project', doch wij zijn van oordeel dat een overdaad van klimop aan gebouwen niet die beoogde effecten zal hebben als de kerngroep suggereert. Daar komt nog bij dat het luchtzuiverend effect vermoedelijk sterk gereduceerd wordt bij een begroeiing van klimop aan de gevels. Voor de Maastrichtse situatie komt daar nog bij dat bij realisering van dit voorstel de monumenten van Maastricht verscholen zullen gaan achter deze beplanting. Op dit punt bestaan bedenkingen van esthetische aard."

B. en W. willen er niettemin niet de minste twijfel over laten bestaan dat zij de zorg van de kerngroep over het behoud en verbetering van een goede luchtkwaliteit delen.

Uitvoerig wordt stilgestaan bij het z.g. Indicatief Meerjarenprogramma dat het ministerie van WVC in verband met deze problematiek heeft vastgesteld. Bij dit programma zullen de gemeenten nauw worden betrokken. Daarom verdraagt zich volgens het college een eigen lokaal 'luchtbeleid' voor de Maastrichtse situatie in beginsel niet met de door WVC geformuleerde planmatige aanpak van de bestrijding van luchtverontreiniging. Hoewel de luchtzuiverende werking van beplanting bekend is, blijven B. en W. de mening toegedaan dat de effecten van de aanwezigheid van groen voor de kwaliteit van het leefmilieu niet moeten worden overgewaardeerd.

Afgezien van de bedenkingen tegen het klimop-project brengen B. en W. onder de aandacht dat het particulieren niet vrij staat klimop te planten tegen de gevels van hun woning, al kan de gemeente daar onder bepaalde voorwaarden wel toestemming voor verlenen.

Bij hun afwijzing plaatsen B. en W. tot slot de kanttekening: „Nochtans willen wij situaties, waarin het aanbrengen van klim-beplanting mogelijk en verantwoord is, op positieve wijze benaderen.

Expositie vanaf zondag in galerie Signature

● Een stadsgezicht van Maastricht door Wil Jungschleger.

Wil Jungschleger schilderde halve eeuw Maastricht

MAASTRICHT – Een halve eeuw Maastricht in de schilderkunst van Wil Jungschleger. Dat is het motief van een expositie, die de Maastrichtse ex-docent aan de Stadsacademie Wil Jungschleger vanaf zondag 25 augustus om 14 uur houdt in galerie Signature in de Kapoenstraat in Maastricht. Vanaf zijn twintigste jaar heeft Wil Jungschleger alle mogelijke aspecten van Maastricht geschilderd: stadsgezichten, kerken, processies en carnaval. Ondanks het feit, dat Frankrijk en het Franse landschap in de loop van zijn leven een belangrijke rol is gaan spelen, is zijn liefde voor zijn geboortestad Maastricht altijd in nieuwe schilderwerken tot uiting gekomen.

Wil Jungschleger is thans 72 jaar en heeft vele reizen naar Italië, Frankrijk en Duitsland gemaakt, die weer veel landschappen en stadsgezichten opleverden. Behalve als landschapsschilder heeft Wil Jungschleger zich ook verdienstelijk gemaakt met zijn bloemen en stillevens. Juist deze stillevens hebben hem er op jeugdige leeftijd toe aangezet om te gaan schilderen.

Hij was een leerling van Henri Jonas, Postmes en Vos. Hij studeerde verder aan het Rijksinstituut in Amsterdam (de huidige Rietveldacademie) en gaf tekenles aan diverse scholen in Amsterdam en omgeving. In 1961 werd Wil Jungschleger benoemd tot leraar aan de Stadsacademie in Maastricht. Wil Jungschleger heeft reeds eerder in de Stadsschouwburg in Heerlen en de Dominicanerkerk in Maastricht geëxposeerd.

De expositie duurt tot en met 15 september. Galerie Signature is open van woensdag tot en met vrijdag 11 - 18 uur, zaterdag 11 - 17 uur en zondag 13 - 17 uur.

DIRECTEUR PAULUS VAN CENTRAAL ZIEKENFONDS:

'Particuliere verzekering gaat mensen geld kosten'

Van onze verslaggever

SITTARD – Mr. Th. Paulus, directeur van het Centraal Ziekenfonds in Sittard, zegt dat door de plannen van staatssecretaris J. van der Reijden om de vrijwillige verzekering op te heffen, veel mensen worden opgezadeld met een forse kostenverhoging. „Maar liefst 18.000 middenstanders, boeren, tuinders en ambtenaren in de regio Westelijke Mijnstreek en Midden-Limburg worden de dupe als de Tweede Kamer geen stokje steekt voor de plannen van de staatssecretaris", voorspelt Paulus. Hij denkt hierbij aan tientallen guldens premie per maand méér, zonder dat de mensen hier iets voor terugkrijgen. „Niemand wordt er beter van".

● *Mr. Th. Paulus*

Paulus pleit dan ook voor het voortbestaan van de vrijwillige verzekering: in afgeslankte vorm en totdat wordt overgegaan tot een fundamentele wijziging van het verzekeringsstelsel. „Deze wijziging zal moeten gaan in de richting van een geleidelijk te verwezenlijken volksverzekering waarin iedereen gelijke rechten en plichten heeft", zo blikt Paulus vooruit.

Hij berekent dat in genoemde regio de kostendekkende premie voor de overblijvende vrijwillig verzekerden op maandelijks 160 gulden komt, waarbij net als nu kinderen beneden 16 jaar geen premie hoeven te betalen. Bij particuliere maatschappijen zal de landelijke premie voor het door Van der Reijden gewenste standaardpakket op „zeker meer dan 200 gulden per maand komen als geen aanvullende maatregelen worden getroffen".

Enquete

Paulus wordt in zijn mening, dat de overheidsplannen weinig verbetering te weeg brengen, gesterkt door de resultaten van een enquête die door het ziekenfonds is gehouden onder vrijwillig verzekerden. „Die tonen aan", laat Paulus weten, „dat de mensen bepaald geen overgang naar de particuliere verzekering wensen en dat zij op handhaving van hun huidige verzekering prijs stellen".

V.G.Z.

Bovendien is de directeur van het Centraal Ziekenfonds in Sittard nijdig op Van der Reijden omdat deze de bestuurlijke relaties met de Nijmeegse stichting Volksgezondheid-V.G.Z. wil verbreken. Paulus: „Mede door onze invloed worden ziekenfondsverzekerden thans zonder medische selectie tegen normale voorwaarden geaccepteerd. Het is aan ons te danken dat verzekeringscontracten nu onopzegbaar zijn geworden door alle maatschappijen en dat de toegang tot de gezondheidszorg is verzekerd via polissen met uitgebreide dekking".

Verbreking van de kontakten leidt volgens Paulus tot vercommercialisering van de ziektekostenverzekeringen en verlies van werkgelegenheid bij het ziekenfonds.

● De Heerlense 'Coriovallum Pipe Band' klaar voor de Schotse strijd.

Heerlense doedelzakspelers in Schotland

HEERLEN – Voor de tweede maal in zijn bestaan steekt de Heerlense Coriovallum Pipe Band Het Kanaal over om een bezoek te brengen aan de Schotse oost- en westkust. Hoofddoel van de zesdaagse reis – die vandaag begint – is het eiland Rothesay waar komende zaterdag de 'British Pipe Band Contest' plaatsvindt. Zondag speelt het Heerlense doedelzakkorps, ook hier weer als enige Nederlandse korps, in de 'Princess Street Gardens' in Edinburgh waar ook pipe bandwedstrijden worden gehouden. In 1983 nam dit korps ook al met succes deel aan een dergelijk evenement, te weten de 'Cowal Highland Games'.

G.S. VRAGEN 1,3 MILJOEN

Aantal wegen krijgt nog vóór de winter een 'grote beurt'

MAASTRICHT – Om nog dit jaar conserverende maatregelen te kunnen treffen op provinciale wegen die tijdens de afgelopen winter ernstige vorstschade hebben opgelopen, is een bedrag nodig van 1,3 miljoen. Aangezien financiële middelen voor dat doel volledig ontbreken en anderzijds hoge urgentie is geboden, hebben G. S. aan Provinciale Staten gevraagd dit bedrag alsnog bij begrotingswijziging beschikbaar te willen stellen.

Ernstige vorstschade is vooral ontstaan aan wegen die onvoldoende waterdicht zijn als gevolg van oppervlakteschade, scheurvorming en gaten. De aanwezigheid daarvan is primair het gevolg van achterstallig onderhoud, door G. S. toegeschreven aan het ontbreken van vereiste financiële middelen. Om winterschade aan provinciale wegen in de toekomst zoveel mogelijk te beperken, dienen daarvoor in aanmerking komende wegvakken op ingrijpende manier te worden hersteld.

Een dergelijk reconstructief onderhoud kan echter op zijn vroegst in het voorjaar van 1986 worden uitgevoerd. Allereerst, aldus het college, dient de nodige financiële ruimte te worden gecreëerd, gevolgd door planvorming, besteksvoorbereiding en in sommige gevallen een lichte planologische aanpassing.

Een en ander brengt met zich, dat het provinciale wegennet in de huidige conditie andermaal een winter zal dienen te doorstaan. Voor een aantal wegvakken is dat evenwel absoluut onaanvaardbaar in verband met verkeersveiligheid en voorkoming van verdere kapitaalvernietiging. Deze wegvakken dienen daarom nog vóór de aanstaande winter onder handen te worden genomen.

Over uitstoot antimoon bij DSM

PSP wil rapport op tafel hebben

Van onze verslaggever

GELEEN – Dennis Janssen van de PSP-statenfractie wil inzage hebben in de resultaten van een door de provincie ingesteld onderzoek naar aanleiding van een ernstige storing op 27 juni j.l. in de acrylontrilfabriek bij DSM.

Daarbij werden enkele tonnen katalysatorpoeder de lucht ingeblazen. Deze stof bevat het zware metaal antimoon dat schadelijk is voor de volksgezondheid.

Janssen zegt er tot op heden, dus twee maanden na de uitstoot, nog steeds niet achter te zijn gekomen wat dat onderzoek heeft opgeleverd. Ook de gemeente Geleen is nog niet op de hoogte gesteld, reden waarom de PSP'er nu bij het college van Gedeputeerde Staten aan de bel heeft getrokken. Hij eist dat de onderzoeksresultaten openbaar worden en vraagt zich af of het incident aanleiding is om uitgebreide maatregelen te treffen bij de bewuste fabriek om herhaling van hetgeen nu gebeurd is te voorkomen.

Uit bedieningsvoorschriften van de acrylonitrilfabriek is Dennis Janssen gebleken dat de dampen van de vrijgekomen antimoon giftig zijn. Verschijnselen die kunnen optreden bij uitstoot zijn huidaandoeningen, ontsteking van de luchtwegen en maag- en oogklachten. In het Limburgs Dagblad van 28 juni j.l. bevestigde een woordvoerder van DSM dat antimoon „een heel vervelende stof is, maar dat zich geen gevaar voor de bevolking heeft voorgedaan".

Mogelijk klacht tegen M. Lijesen

HOENSBROEK – Een alternatief genezer in Hoensbroek, G. Pacbier, overweegt of hij een klacht zal indienen tegen M. Lijesen in Heerlen, die vorige week in een interview in het Limburgs Dagblad minder vleiende dingen zei over bepaalde alternatieve genezers. Pacbier voelt zich daardoor aangesproken. Lijesen noemde in dat stuk een alternatief genezer in Hoensbroek, waar hij overigens Pacbier niet mee bedoelde. „Laat meneer Lijesen maar naar zichzelf kijken. Veel dingen die in dat interview staan zijn waar, maar ze slaan ook op hemzelf," aldus Pacbier.

Lijesen beklaagde zich in het genoemde interview erover dat hij was geschorst als aspirantlid van de Organisatie van Paranormale Genezers NFPN, nadat hij had gepoogd misstanden die hij in de organisatie en bij collega-genezers signaleerde in vergaderingen aan de orde te stellen.

Het interview zal vermoedelijk ook onderdeel van bespreking uitmaken tijdens de vergadering van de NFPN die zaterdag in Maastricht zal worden gehouden.

Rechters Maastricht naar Hof Den Bosch

MAASTRICHT – Opnieuw hebben twee rechters uit de Arrondissementsrechtbank Maastricht een benoeming aanvaard bij het Gerechtshof in Den Bosch. Het zijn mevrouw mr. F. Westermann-de Haime, die sedert februari 1976 rechter was in Maastricht en daar hoofdzakelijk civiele zaken behandelde en mr. J.E.F.F.M. Duynstee, sedert 1965 in Maastricht werkzaam als advokaat-procureur en de laatste jaren daarenboven als rechter-plaatsvervanger.

Jachtbrigade pakt bejaarde uit Sittard

SITTARD – De 71-jarige W. uit Sittard is eergisteren door de politie in de kraag gegrepen toen hij op een veld in Einighausen een haas uit een strik haalde.

De jachtbrigade was getipt dat zich op het bewuste veld diverse wildstrikken bevonden. Toen in een van de strikken 'n haas werd aangetroffen, gingen de politiemensen in hinderlaag liggen en na enige tijd verscheen W. ten tonele. Hij toonde meer dan normale belangstelling voor het dier en toen hij, na zich enige uren op de plek te hebben opgehouden, de haas wilde meenemen, werd W. aangehouden en getracteerd op een proces-verbaal.

Ing. J. Coenen nieuwe pastoor van Eygelshoven

EYGELSHOVEN – Bisschop Gijsen heeft Jo Coenen uit Maastricht benoemd tot nieuwe pastoor van de H. Johannes de Doper-parochie in Eygelshoven.

Ing. J. Coenen was tot nu toe kapelaan in de Maastrichtse parochie O.L. Vrouw ter Hemelopneming.

Gezins- en Ontmoetingsdag CDA-Limburg

Vicaris Van der Meer spreekt CDA-ers toe

HEERLEN – Tijdens de Gezins- en Ontmoetingsdag van het CDA-Limburg op 12 oktober as. in de Stadsschouwburg te Heerlen zal vicaris van het bisdom Roermond dr. Haye van der Meer SJ ingaan op de maatschappijvisie ten aanzien van het gezin, gezien vanuit de rooms-katholieke kerk. Vicaris Van der Meer is rector van het grootseminarie Rolduc en aldaar docent moraaltheologie. Andere inleiders op deze gezinsdag zijn minister van WVC drs. L.C.Brinkman ('de rol van de overheid in relatie tot het gezin') en mevrouw drs. A.Kreutzkamp-Schotel, voorzitter van het CDA-Vrouwenberaad Limburg ('de veranderende rol van de vrouw, tegen de achtergrond van de emancipatie).

De CDA-toogdag in Heerlen begint om 10.00 uur met een eucharistieviering in de St.Franciscuskerk aan de Laanderstraat. Daarna is er om 11.00 uur een ontvangst met vlaai en koffie in de schouwburg waar ook de voorzetting van het programma plaats vindt. Om 11.30 uur beginnen de genoemde thema-inleidingen, gevolgd door discussie. Deze zal worden geleid voor drs. J.Sampermans, voorzitter van het CDA-Limburg. 's Middags is er een optreden van het Heerlens Streektheater: een voorpremiere van het stuk 'Poedsleed' dat in oktober in premiere gaat.

Om 5 uur is er de avondmaaltijd waarna vanaf 19.00 uur een amusementsprogrogramma 'draait' met het Bernardinus-Pancratiuskoor en het orkest 'de Swinging Sparrows.

Tegelijk met het hoofdprogramma is er voor de jeugd van 3 tot en met 16 jaar een alternatief programma dat mogelijk wordt gemaakt door de studenten van de PABO te Heerlen, onder leiding van W.Lagarde. Er is een crèche, een doorlopende poppenkast en voor de ouderen zijn er videofilms.



● Loes Bolk in een klein gedeelte van galerie Dis.

Diverse toppers in eerste seizoen

Galerie Dis, Maastricht zoekt de afwisseling

MAASTRICHT – Galerie Dis begint aan zijn eerste echte seizoen. Deze zeer ruime galerie met vele exposeermogelijkheden is gevestigd aan de Tafelstraat (vandaar zijn naam) in Maastricht. De exploitante is Loes Bolk. Samen met haar man en drie kinderen bewoont zij het pand, waar de galerie in gevestigd is. Ongeveer vijf jaar geleden is zij vanuit Middelburg met haar gezin naar de Tafelstraat in Maastricht getrokken, waar zij het grote pand met de hulp van haar man, die stedebouwkundige is, als woonhuis en als galerie geschikt gemaakt heeft.

Loes Bolk komt uit de hoek van de tekenleraren. Zij heeft MO-handenarbeid en in Middelburg les gegeven. Nu zij haar eigen galerie Dis heeft, heeft zij het lesgeven stopgezet. Loes Bolk: 'Onze doelstelling met deze galerie is om Limburgse kunstenaars met niet-Limburgers te mengen. Daarom wil ik in het eerste jaar een stuk of zes Zeeuwse kunstenaars in Limburg introduceren'.

Tevens wil ik ook voortdurend wisselende tentoonstellingen maken, dat wil zeggen bij voorkeur een steeds andere techniek presenteren'. Het realiseren van de laatste doelstelling zal iets moeilijker zijn dan de eerste, zoals ook meteen uit de presentatie van haar eerste seizoen blijkt.

Naast de zes Zeeuwen, waaronder Gustav van de Braak, Jan en Hennie van Leeuwen en Erik Brandts, brengen Pierre Lumey, Hans Truijen, Han van de Wetering, Louis Reynen, Piet Killaars en Marianne van der Heyden hun nieuwe werk in galerie Dis. Opvallend veel beeldhouwers, die zich echter in de aparte ruimte van galerie Dis zeer wel thuis zullen voelen.

Overigens beschikt de galerie zelfs over een heel aantrekkelijk dakterras, waarop het ook mogelijk is expositie te houden. Loes Bolk: 'Ik wil natuurlijk niet alleen de toppers brengen, maar je krijgt zo moeilijk belangstelling voor mensen, die net afgestudeerd zijn en ook nog niet uit Limburg komen'.

Momenteel loopt nog een interessante expositie van keramiek van Annet van der Kamp uit Zwolle. Haar keramische voorwerpen zijn helemaal los gaan staan van het gebruiksvoorwerp. Ze draait de potten gedeeltelijk en begint er dan op en aan te werken. Ze verft, krast en vervormt de rand zodanig dat de kijker voortdurend de neiging heeft erin te kijken. En dat is ook de bedoeling, want in de pot treft men nieuwe schilderingen en bewerkingen aan.

Loes Bolk verheugt zich al op de komende expositie, die op zaterdag 31 augustus om 16 uur begint. Ze brengt dan werk van de Schotse kunstenaar Duncan Wijlie. Ook keramisch werk, maar van een geheel andere toon en techniek van de huidige expositie. Wellicht aardig om het eens met elkaar te vergelijken. In ieder geval aardig om eens bij galerie Dis binnen te lopen. En dat gebeurt vrij veel, want amper was de deur open op een middag, dat normaal gesloten is, of [illegible] enkele mensen binnen. Hoe druk moet het dan niet zijn tijdens de gebruikelijke openingstijden en die zijn van woensdag tot zondag van 13 tot 18 uur.

THEO PASING

Bertus B. 'onverwacht' aan grens in Kerkrade

Vervolg van pag. 1

KERKRADE – Begin deze week is nog een rookgordijn opgetrokken over de uitlevering van Bertus B. Vorige week maakte de Duitse Justitie weliswaar bekend dat hij deze week van Frankfurt am Main via Mainz en Aken naar Nederland zou worden gebracht, maar dinsdag ging officier van Justitie mr. Marquart-Scholtz in Maastricht, er op basis van nieuwere gegevens van uit, dat de uitlevering pas volgende week zou plaatsvinden. Woensdag stond de Heerlenaar onverwachts toch aan de grensovergang in Kerkrade.

Bertus B. is in 1984 door de rechtbank in Frankfurt am Main tot vijf jaar en negen maanden gevangenisstraf veroordeeld wegens een drietal in Duitsland gepleegde narcoticadelicten. Bertus B. heeft alles in het werk gesteld om aan te tonen dat één van de delicten een ongeoorloofde uitlokking door Westduitse undercoveragenten is geweest. Van zijn straf heeft hij nog niet de helft uitgeboet.

Op de dagvaarding van het Duitse Openbaar Ministerie stond ook nog een vierentwintigtal in Nederland gepleegde soortgelijke delicten. De rechtbank in Frankfurt am Main achtte zich vorig jaar niet in staat om, door gebrek aan getuigenmateriaal, daarover te oordelen.

De aanhouding en opsluiting in Kerkrade is op basis van die niet tot het einde behandelde delicten bevolen.

Geen subsidie voor Wilhelmina – wel voor speeltuin

Gymvereniging moet CV zelf betalen

SIMPELVELD – De gymnastiekvereniging Wilhelmina Bocholtz hoeft, als het aan B en W van Simpelveld ligt, niet te rekenen op een gemeentelijke bijdrage in de vervanging van de cv-installatie in de Wilhelmina-zaal in Bocholtz. B en W laten weten dat de gymnastiekclub de vervanging moet betalen uit de exploitatiesubsidie die de club sowieso al krijgt van de gemeente. Het college wijst er bovendien op dat de nieuwe cv-installatie zichzelf in vier jaar terugverdient en een gemeentelijke bijdrage dus niet echt nodig is.

Simpelveld zal ook een platenspeler die de bilbiotheek wil aanschaffen niet betalen. Het bestuur van de bieb wil dat apparaat hebben om de uitgeleende grammofoonplaten op beschadigingen te controleren. B en W zijn er echter niet van overtuigd dat het controleren via een platenspeler de meest efficiënte en praktische manier is en wijzen de aanschaf ervan af. De bibliotheek mag wel catalogus- en opbergbakken kopen met een totale waarde 4200 gulden.

Nieuw gebouw

De stichting Speeltuin Hulsveld kan rekenen op een aanzienlijk hoger bedrag. Dat zal worden besteed aan de bouw van een nieuw speeltuingebouw. Het bestaande gebouwtje stamt uit de begin jaren zestig en is zeer bouwvallig en daarom aan vernieuwing toe. Een en ander kost ruim tachtigduizend gulden. De gemeente neemt daar een kwart – ietsje meer dan 20.000 gulden – voor haar rekening. Bovendien krijgt de speeltuinvereniging duizend gulden voor de aanleg van een kabelbaan, waarmee de speeltuin aantrekklijker gemaakt wordt voor de jeugd.

Forse buit bij inbraak in Venlo

VENLO – Aan de Anne Frankstraat in Venlo is de woning van een 51-jarige inwoonster terwijl deze met vakantie was vrijwel geheel leeg geroofd. De totale waarde van de gestolen goederen bedraagt ƒ 70.000,–. Toen de vrouw gisteren weer thuis kwam van drie weken vakantie in Frankrijk, zag zij dat de voordeur open stond. Later bleek dat men de deur had geforceerd en daarna de gehele inboedel, met inbegrip van sieraden, televisie, videorecorder en geluidsapparatuur had meegenomen.

ONDERZOEK NAAR ZAKENLEVEN OVJ

OM onder druk van krantepublicaties

Vervolg van pag. 1

DEN BOSCH – Mr. J. Corsten is nu gezwicht voor de druk van de krantepublicaties over verdenkingen van valsheid in geschrifte in het aandelenregister van Mercurius. Uit het faillissementsdossier werden later nog vermoedens boven water gehaald dat het faillissement een een sterfhuisconstructie zou zijn geweest. De raadsman van een van de belangrijkste schuldeisers van de drukkerij sprak in dat verband over de toepassing van een oude bv-truc.

De Maastrichtse advocaat mr. J Ruysink heeft daarover eind vorig jaar op een onderzoek aangedrongen. Hoofdofficier mr. E. Bauwens in Maastricht ging op dat verzoek niet in evenmin als in tweede instantie ook de Procureur-Generaal in Den Bosch. Een beroep op het ministerie van Justitie om zo'n onderzoek toch te gelasten kreeg ook nul op het request.

Het onderzoek dat nu op gang komt is bedoeld als een oriëntering op de feiten zoals dat door mr. Ruysink ook is gevraagd. Van meet af aan heeft die advocaat geen rechtreekse beschuldigingen tegen Mercuriusdirecteur Laumen willen uiten. Het ging hem enkel om een onderzoek naar mogelijke strafbare feiten, waarbij de schuldvraag pas later aan de orde zou moeten komen.

De Procureur-Generaal in Den Bosch wijzigde zijn eerder ingenomen standpunt onder druk van de aanhoudende stroom publicaties over deze zaak in de dag- en weekbladen. „De betrokken officier van Justitie en het Openbaar Ministerie zijn daardoor op een betreurenswaardige wijze onder druk g bracht", heeft mr. Corsten woe dag laten weten.

examens

Instituut voor Deeltijdopleidingen MO van de Katholieke Leergangen

Aan het Instituut voor Deeltijdopleidingen MO van de Katholieke Leergangen te Sittard slaagden in de maand juli de volgende cursisten;

Voor de akte Frans MO-A 3e-graads: L. Arens-Crepin, Maastricht; A. Domogala-Zondervan, Schinnen; J. Goessens, Maastricht; M.H. Jansen-Verkruysse, Heerlen; T. Slots-Cuypers, Baexem.

Voor de akte Duits MO-A 2e-graads: S. Peskens, Schaesberg; A. Zafirakis-Kleffken, Maastricht.

Voor de akte Geschiedenis 1e-graads: W. Meuffels, Sittard; L. Vrijhoeven, Maastricht.

Voor de akte Geschiedenis 2e-graads: J. Bastings, Maastricht; H. Beckers, Maastricht; B. Enning-Vinders; W. Gommers, Nederweert; J. Partouns, Maastricht; J. Sieben, Sittard; L. Spe, Weert; L. Vries, Meerssen.

Voor de akte Nederlands MO-B: T. Aben-Timmermans, Weert; F. Franssen-Jenniskens, Roggel; N. van de Leur-Leentvaar, Venlo.

Voor de akte Engels MO-A 2e-graads: A. van Delft, Posterholt; P. Greymans, Weert; M. Limbourg, Maastricht; C. Maes-van Ham, Melick; D. Houtackkers-de Vet; C. Ramschie, Maastricht; J. Schurgers, Maastricht; M. Verheijen, Maastricht.

Voor de akte Wiskunde MO-A 2e-graads: W. Boonen, Belfeld; G. Verkoeyen, Geleen.

Voor de akte Wiskunde MO-A 3e-graads: mevr. R. van Keulen-Voogd, Heerlen.

Voor de akte Pedagogiek MO-A 2e-graads Onderwijskunde: J. Bastiaens, Zutendaal; A. Schönwetter, Vlodrop; T. Timmermans, Posterholt; G. Timmermans, Posterholt; W. van Hoof, Brunssum; W. de Vos, Munstergeleen.

Voor de akte Pedagogiek MO-A 2e-graads Sociale Pedagogiek: M.Th. Rehorst-Brepoels, Maastricht; P. Willems, Echt.

Voor de akte Pedagogiek MO-A 2e-graads Orthopedagogiek: V. Dassen, Heerlen; M. Florie-Grouls, Bingelrade; M. Meewis-Bartholomeus, Meerssen; W. Polman, Voerendaal.

Voor de akte Pedagogiek MO-B 1e-graad Onderwijskunde: N. Bringmans, Bilzen; R. Heuts, Neeritter; F. Mohnen, Cadier en Keer.

Voor de akte Pedagogiek MO-B 1e-graads Sociale Pedagogiek: C. Bruno, Venray; W. Ramakers, Echt.

Voor de akte Pedagogiek MO-B 1e-graads Orthopedagogiek: C. Geurts, Sittard; M. Pieters, Maastricht; P. Steerneman, Maastricht.

Galerie Wansink richt club op

ROERMOND – Galerie Wansink in Roermond gaat haar activiteiten uitbreiden. Naast het organiseren van tentoonstellingen richt deze galerie een 'Club Galerie Wansink Editions' op. Leden van deze club kunnen minimaal vier keer per jaar een keuze maken uit hedendaagse grafiek.

Galerie Wansink koopt de complete oplage van een bepaalde kunstenaar op, waarna het werk tegen een bijzondere prijs aan de leden te koop aangeboden kan worden. De eerste editie bestaat uit een boardsnede vam de Amsterdamse schilder-graficus Fon Klement, die momenteel bij galerie Wansink exposeert.

Het lidmaatschap van 'Club Galerie Wansink Editions' kost ƒ 35.- per jaar. De tweede clubaanbieding, medio november, betreft een werk van de etser Jan Montyn.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de overweldigende belangstelling en betoond medeleven bij het overlijden en de begrafenis van onze goede moeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Petronella Nel Janssen-Smith

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.
Een speciaal woord van dank aan meester Bour en familie.

Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Augustus 1985
De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 24 augustus as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Kakert-Schaesberg.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenote, moeder en schoonmoeder

Annie Cleef

echtgenote van

Wiel Kooi

betuigen wij u onze oprechte dank.

W. Kooi en kinderen

Brunssum, augustus 1985
De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 25 augustus om 11.15 uur in de Fatimakerk te Brunssum.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het plotseling overlijden en de crematie van mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Joep Slapak

echtgenoot van

Maria Slapak-Meijers

betuigen wij u onze oprechte dank.
Een bijzonder woord van dank aan de koninklijke fanfare Aloysiana en het bejaardenkoor D.C. Singers.

Mevr. M.E. Slapak-Meijers kinderen en kleinkinderen

Schaesberg, augustus 1985
De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 24 augustus as. om 19.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg.

De plechtige eerste jaardienst voor

Johanna Antoinetta Pappers

echtgenote van

Louis Bonné

zal plaatshebben op zondag 25 augustus a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk St.-Jan Evangelist te Hoensbroek.

Namens kinderen en kleinkinderen

OVERLEDEN

† **Dorus Dingena,** oud 78 jaar, echtgenoot van Geertruida Verburg, Statensingel 34, Maastricht. De crematieplechtigheid heeft in alle stilte plaatsgevonden.

† **Elisabeth Martens,** oud 94 jaar, weduwe van Hubertus Vallen, Abtstraat 13, kamer 114, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats morgen, vrijdag 23 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw van Goede Raad te Malpertuis-Maastricht.

† **Lambertine Linkens,** oud 63 jaar, echtgenote van No Goessens, Van Slijpestraat 13, Amby-Maastricht. De eucharistieviering vindt plaats zaterdag 24 augustus om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Walburgis te Amby.

† **Fons Wetzels,** oud 52 jaar, echtgenoot van Tiny Wassenberg, Brandenburgerweg 1, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats morgen vrijdag 23 augustus om 14.00 uur in de parochiekerk van St.-Lambertus te Maastricht.

† **Maria Hubertina Elisabeth Pinckaers,** oud 74 jaar, St.-Martinusstraat 1, Eijsden. De eucharistieviering vindt plaats morgen, vrijdag 24 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Oost-Maarland.

† **Giel Jamin,** oud 62 jaar, echtgenoot van Gertruda Puts, Scharnerweg 133, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats morgen, vrijdag 23 augustus om 14.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus (koepelkerk) te Maastricht.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ REDACTIE: 739282

JOURNAAL

BIOSCOPEN

EERLEN
yal: Rambo, 12 jr. dag. 15, 18.30 en 21 uur.
voli: A view to a kill, dag. 14, 16.30 en .30 uur.
Police Academie 2, a.l. dag. 14.30, 18.45 21 uur. Into the night, 12 jr. dag. 19.15 en .15 uur. Mata Hari, 16 jr. dag. 14, 18.30 en .30 uur. Nana, 16 jr. dag. 13.45, 18.45 en .45 uur. A Passage to India, a.l. dag. 14 en .15 uur. Als je begrijpt wat ik bedoel, a.l. g. 14 uur.
ssagetheater: Laat mij genieten, 18 jr. g. 14 uur.
mhuis: Night of the living dead, za en zo uur.

CHAESBERG
tokino: Witness, do t/m zo 22 uur. In Ti- hangen de slipjes aan de Alpen, 16 jr. do zo 00.15 uur. Flying high 2, a.l. ma t/m 22 uur. Warrior of the lost world, 12 jr. t/m wo 00.15 uur.

EXPOSITIES

OENSBROEK
steel - expositiezolder: edelsmeedwerk n negen afgestudeerde kunstenaars. pen dag. 10 - 17 uur. Tot en met 31 augus- s.

steel - Fotogalerie 68: videografien van iner M. Gillessen. Open ma t/m vr 10 - 12 13.30 - 17 uur, za en zo 13.30 - 17 uur. Tot met 29 september.

IEUWENHAGEN
alerie Hartengroen, Hereweg 109: werk n drie Duitse kunstenaars. Open do 18.30 21 uur en 1e zondag van de maand van 14 - uur. Tot 30 september.

CHAESBERG
der Sjeet: beelden van Funs Stadhou- ers. Open ma 18 - 22 uur, di en do 13 - 22 ur, za 17 - 20 uur en zo 10 - 14 uur. Tot 16 ptember.

ERKRADE
steel Erenstein - galerie De Blauwe Oli- nt: oude en euwe kunst uit Azie. Open za en zo 14 - 17 ur. Tot 14 september.

VANDAAG

BINGELRADE

.00 uur: Showavond in het kader an de Hoffeesten in de feesttent an de Keldersdaalweg.

SIMPELVELD

.30 uur: Spreekuur Bureau Socia- Begeleiding in zaal Dackus aan de mstraat. Voor mensen die vragen ebben over de sociale voorzienin- en.

Per Persoon

Koning

De nieuwe schutterskoning van Schutterbroederschap Sebastianus uit Eygelshoven is de geboren en getogen Eygelshovenaar **Mathieu Hekmans** uit de Bosweg.
Hub Vossen is de nieuwe koning van schutterij St. Hubertus uit Kaalheide. Bij de ere-leden lukte het de heer **Henssen** in de 5e ronde het laatste restje naar beneden te halen.

Beschermheer

Oud-burgemeester **Harry Persoon** van Eygelshoven, die nu woont in Bocholtz, is benoemd tot beschermheer van de stichting 'Wielercomité Op de Bossen-Eygelshoven'. Hij volgt John Alberda op die deze functie moest neerleggen wegens verhuizing naar Vlaardingen.

Mutaties

Binnen het bestuur van de carnavalsvereniging Kerkrade-West hebben zich enkele mutaties voorgedaan. Voorzitter is de heer **A. Hanneman**, 2e voorzitter de heer **J. Rouvroye**, secretaris de heer **L. Meessen** Hyacinthstraat 10 ☎ 413869, 2e secretaris de heer **B. Vallinga** en penningmeester de heer **W. Handels.**

Afscheid

Onlangs aanvaardde Ds. **D. Kruyt**, hervormd predikant te Heerlen, zijn benoeming tot toerustingspredikant op de Molukken. Op zondag 25 augustus om 15 uur zal hij een afscheidsdienst houden in de Nederlands Hervomde Kerk aan het Tempsplein te Heerlen. Benoemingen
Ing. **J. Coenen**, kapelaan van Onze Lieve Vrouw Tenhemelopneming is benoemd tot pastoor van de parochie H. Johannes de Doper in Eygelshoven. Aan kapelaan **J.W.M. Liesen** uit Eygelshoven heeft de bisschop de opdracht gegeven zijn studie in de bijbelwetenschappen voort te zetten aan het pauselijk bijbelinstituut te Rome. Pater **G. Schijlen** (SCJ) kreeg van de bisschop zijn benoeming tot pastoor van de H. Eligiusparochie in Schinveld.

Rommelmarkt

KERKRADE – In het kader van een rommelmarkt ter gelegenheid van de Kerkfeesten van Chevremont, zullen op vrijdag 23 augustus na 18 uur in Chevremont bruikbare oude spullen worden opgehaald. Eventueel kan vooraf telefonisch kenbaar worden gemaakt wie er iets aan te bieden heeft. Dat kan bij voorzitter . Hoenen van de Stichting Kerkfeesten St. Petrus-Maria ten Hemelopneming (☎ 457810), bij H. Holten (☎ 421975) en pr-man Maanen (☎ 11864).

GENT

Opnieuw dagtocht voor de VRIENDEN LIMBURGS DAGBLAD naar

de guitige Arteveldestad

INFO

DATUM: donderdag 12 september.

VERVOER: comfortabele bussen van firma Schmitz (Susteren).

PRIJS: 50 gulden per persoon.

INCLUSIEF: rondleiding Gent, warme maaltijd Scherpenheuvel.

OPSTAPPLAATSEN EN -TIJDEN: SUSTEREN (garage Schmitz) 7.45 uur, SITTARD (NS-station) 8.00 uur, GELEEN (Rijksweg-C) 8.15 uur, HEERLEN (achterzijde NS-station) 8.30 uur, KERKRADE (Rodahal) 8.45 uur.

BOEKEN: vanaf vandaag bij alle kantoren van het LIMBURGS DAGBLAD.

Op veler verzoek: we gaan opnieuw naar Gent. Donderdag 12 september is er voor de VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD weer een dagtocht naar de Artevelde-stad geprogrammeerd. Gent is gezellig, guitig haast. Gent etaleert bevallig haar historische schoonheden en monumenten. Het Belfort, vijfennegentig meter hoog; de Sint Baafskathedraal en de Sint Niklaaskerk: van ver zichtbare bakens van de hoofdplaats van Oost-Vlaanderen.

Gent ademt schalkse, speelse sfeer. Het is niet voor niets dat de VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD hun ruim twee uren durende rondleiding, mét VVV-gidsen, beginnen zullen met een bezoek aan die prachtige kerk die de St. Baafskathedraal is. Een monumentaal kunstwerk, overweldigend door haar schoonheid. Een van de hoogtepunten van het bezoek vormt Het Lam Gods, een van de beroemdste meesterwerken van de hand van de (Belgisch)Limburgse gebroeders Hubert en Jan van Eyck. Een haast ontroerend geschilderd veelluik, een kunstwerk van een mysterieuze harmonie. De kostbaarste kunstschat (meesterwerk van vijftieneeuwse Vlaamse schilderkunst) van Gent.

Een lust voor het oog. Zoals ook de monumentale preekstoel sterk imponeert. Kunstig gebeiteld in wit Italiaans marmer en Deense eik. En dan al die zijkapellen, de ene nog mooier dan de andere. In een van de kapellen een zelfportret van Rubens, voorstellende de heilige Bavo die intreedt bij monniken terwijl zijn rentmeester goud en zilver aan armen schenkt. Jawél, wie de St. Baafskathedraal niet bezocht heeft is beslist niet in Gent geweest.

Gezellig

Gent koppelt industrie en handel (zeehaven) aan een sfeervolle binnenstad waar op vele plekjes de middeleeuwen bewaard zijn gebleven. Midden in het stadscentrum verrijst het achthonderdjarige oude Gravensteen van waaruit vroeger de graven van Vlaanderen over fiere en soms opstandige poorters regeerden. Midden in het hart van Gent óók --niet ver van de Koornmarkt en van het Belfort-- rust bij een parkje op het Emile Braunplein de oude klok Triomfante, de alarmklok die eens in het Belfort hing. Klokke Roeland namelijk („geboren 1660, gekwetst 1914, op rust 1950"). Ach, overal in de Gentse binnenstad wordt men met historie geconfronteerd. De VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD zullen én met Gents verleden én met Gents heden worden geconfronteerd. Zij zullen verrast zijn, want op bepaalde vlakken is Gent net zo boeiend als Brugge „die scone".

Programma

Rond het middaguur arriveren de VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD op donderdag 12 september (na een koffiestop onderweg) in de Gentse binnenstad. Om 13.30 uur begint de rondleiding, rond 17.30 uur is het vertrek gepland richting Scherpenheuvel. In het restaurant St. Jozef aldaar wordt om circa 19.00 uur een warme maaltijd opgediend. Na dat etentje gaat het weer richting Limburg.

Ossefes in Eys

Eys staat komend weekeinde in het teken van de hoffeesten en het traditionele ossefes. Harmonie St. Agatha, studentenclub Buys Ballot en voetbalvereniging Zwart-Wit '19 staan borg voor de organisatie. Het startsein van het feest wordt morgenavond gegeven. In de feesttent op de binnenhof van de familie Mullenders speelt de band Dance-Dance. Zaterdagmiddag staat een talentenjacht op het programma. Vanaf 13.00 uur treden artiesten-in-spee voor het voetlicht. In de pauze speelt het duo Fifty-Fifty. De „Nederlandse" Elvis Presley maakt die middag zijn debuut. De jury van de talentenjacht staat onder leiding van Piet van Loo. Zaterdagavond spelen John Quadvliegs Wurmtaler Musikanten. Hoogtepunt zondag is het ossefes met uiteraard, een os aan het spit. De jaarmarkt staat ditmaal in het teken van de Nederlandse Antillen. Naast folkloristische optreden van een Antilliaanse dans- en zanggroep in klederdracht is ook het Tilburgse orkest Tipico Purunchi te gast. Natuurlijk ontbreken Antilliaanse gerechten, pittige dranken en gebruiksvoorwerpen niet. Overigens opent burgemeester Wim Janssen om 12.00 uur het ossefes. Deze handeling wordt opgeluisterd door schutterij St. Sebastianus, de Oldtimers Club, Fifty-Fifty en Henry de Vries. Om 15.00 uur treedt de harmonie van Meerssen op met haar show- en dansgroep. Een uur later speelt fanfare Eendracht van de Huls. Stands van de plaatselijke ondernemersvereniging, oude ambachten, antiek, een fancy fair en een rommelmarkt ontbreken niet. De jeugd kan haar hart ophalen bij de poppenkast en de kinderboerderij op de Boerenberg. De kinderen kunnen gratis een ritje maken met een rupstrein. Zondag klinken wederom Beierse noten in de feesttent. Maandagavond treden na de huldiging van de jubilarissen de Wieldertaler Musikanten onder leiding van Jef van Wersch op.



„Bürger Schützenfest" in Neuss

Zaterdag begint in Neuss aan de Rijn het vijfdaagse „Bürger Schützenfest", het grootste schuttersfeest in het Rijnland. Elk jaar opnieuw trekt dit feest honderdduizenden bezoekers.

De vijfdaagse wordt zaterdag 24 augustus om 12.00 uur geopend met het traditionele afschieten van kanonnen, trompetgeschal vanaf de torens, het hijsen van vlaggen. Om 20.45 uur volgt vanaf de Niedertor een van de hoogtepunten: de grootse fakkeloptocht. De volgende dag (zondag dus) staat in het teken van de mars van de schutters-„regimenten" naar het marktplein met aansluitend de „Königsparade". Aan deze optocht, die tegen 16.30 uur vanaf het marktplein begint, nemen meer dan 3000 schutters en circa 1000 muzikanten deel. Ook op maandag (26 augustus) trekken vanaf 15.30 uur en 20.00 uur optochten door de stad. Op dinsdag 27 augustus staat de „Festzug" om 15.00 uur op het programma.

TIJDJE VRIJ MET NINO TOMADESSO



KORTE TOER

DONDERDAG 22 AUGUSTUS:

VALKENBURG: avondwandelvierdaagse (5,10,15 km). Start tussen 16.00-18.30 uur bij café Beckerswei (Sibberkerkstraat 69) Sibbe.
GELEEN: Hobby'85. Beurs voor iedereen van 13.00-22.00 uur in het ijsstadion.
MAASTRICHT: Preuvenemint op het Vrijthof vanaf 19.00 uur. VVV-stadswandeling. Vertrek om 14.00 uur vanaf Het Dinghuis (Kleine Staat).
HEERLEN: kijkdag van antiekveiling in stadsschouwburg tussen 18.00-21.00 uur.
EPEN: IVN-wandeling. Vertrek om 19.00 uur vanaf VVV-kantoor.

Mid-Zomerfeest in De Rousch

HEERLEN – Zaterdag vindt in Hoeve De Rousch het Mid-Zomerfeest plaats. Verleden jaar stond dit feest voor de eerste keer op de Heerlense 'feestkalender'. En toen bleek al dat het alles in zich heeft om uit te groeien tot een traditie. Dit jaar worden zo'n 750 bezoekers verwacht, nadat verleden jaar 600 mensen naar Hoeve De Rousch waren getogen.

Het Mid-Zomerfeest wordt georganiseerd door de Heerlense stichting tot Bevordering van Folklore en Stadscarnaval. Deze stichting werd eind 1981 in het leven geroepen en stelt zich tot doel door middel van financiële bijdragen de Heerlense folklore te helpen. Zo kregen in de afgelopen jaren onder andere De Winkbülle en stadsschutterij St. Sebastianus een bijdrage.

De stichting komt aan haar geld door middel van sponsorbijdragen van een grote groep vaste donateurs. Dat zijn voornamelijk in en buiten Heerlen gevestigde bedrijven. Het Mid-Zomer was in de eerste plaats bedoeld om deze donateurs te danken voor hun inzet. Gezien het succes van verleden jaar heeft het nu een meer open karakter gekregen.

Feëriek

Het feest dat in en om de hoeve wordt gehouden, wordt onder andere opgeluisterd door het orkest Canonball. Voor de fijnproevers is er een barbecue, die wordt bediend door de chefkok van Auberge De Rousch. Daarnaast is er een wijn- en kaasbar. De hoeve en de daarbijliggende vijver zullen feëriek worden verlicht.

Gezien het slechte weer, dat ons deze zomer teistert, hebben de organisatoren maatregelen genomen voor het geval het zaterdag ook nog steeds geen zomer is. Zo is het terras overdekt.

Het Mid-Zomerfeest begint om 20.00 uur en zal tot diep in de nacht duren. Zoals gezegd zijn er 750 kaarten à raison van vijftien gulden in omloop gebracht. Die zijn te verkijgen bij Auberge De Rousch in Welten, Cobi Geurten, Dautzenbergstraat 22, café Brandpunt, Emmaplein en de VVV tegenover het station.



● *Frans en Gertrude van Laar.*

Gouden paar in Simpelveld

SIMPELVELD – Frans van Laar en Gertrude Schwartzenberg vieren zaterdag hun gouden huwelijksfeest. Om 15 uur wordt met medewerking van zangkoor Harmonia in de parochiekerk een dankdienst opgedragen. Van 17.30 tot 19 uur houdt het gouden paar in hotel-restaurant 'Aowesj Hoes' aan het Dr. Poelsplein 33 receptie.
Frans van Laar werd 12 juli 1908 in Vaals geboren. Na zijn militaire loopbaan, eerst als dienstplichtige en vervolgens in dienst bij de marechaussee, kwam hij in 1943 terecht bij de Staatspolitie waarbij hij groepscommandant waarnemer werd in Urmond. Op 1 januari 1946 stapte hij over naar de rijkspolitie. In 1950 werd hij gestationeerd als groepscommandant van de Rijkspolitie Simpelveld. Vijf jaar later werd hij bevorderd tot adjudant. In deze functie kreeg hij in 1968 wegens zijn pensioen eervol ontslag. Zijn vrije tijd besteed hij nu aan t.v.-kijken en het onderhoud van zijn woning. Volgens zijn echtgenote ging de Dienst voor alles. Maria Gertrude Schwartzenberg werd op 31 januari 1911 te Herzogenrath geboren. Hier bezocht zij acht jaar de volksschool en daarna de handelsschool in Aken. Vijf jaar lang was zij verkoopsters. Daarna werd zij huishoudster bij de familie Hermans te Spekholzerheide. Deze familie exploiteerde een horecagelegenheid. Hier leerde zij haar man kennen. Haar grote hobby's zijn: breien, haken en borduren. Het feest aanstaande zaterdag wordt gevierd samen met de drie zonen en schoondochters en twee kleinkinderen.

Jos Kerckhoffs robijnen priester

HEERLERHEIDE – Pastor Jos Kerckhoffs van de St. Corneliusparochie te Heerlerheide viert zondag zijn robijnen priesterfeest. De St. Corneliusparochie, waar de jubilaris vanaf 1967 als pastoor heeft gewerkt totdat hij op 1 oktober 1979 zijn functie overdroeg en het wat rustiger aan ging doen, laat die dag niet ongemerkt voorbijgaan. Het jubileum wordt om 10.30 uur ingezet met een plechtige eucharistieviering in de St. Corneliuskerk, aansluitend wordt in het Corneliushuis de gelegenheid geboden de pastor te feliciteren.

Jos Kerckhoffs werd op 15 januari 1920 geboren in Hulsberg, studeerde in Sittard, Rolduc en Roermond en werd op 5 augustus 1945 tot priester gewijd. In september van dat jaar werd hij kapelaan te Amstenrade. In 1948 werd hij overgeplaatst naar de St. Martinus parochie te Spekholzerheide, waar hij mede de geestelijke adviseur werd van de toenmalige voetbalclub Juliana. De benoeming tot kapelaan van de St. Corneliusparochie te Heerlerheide volgde in 1959. Heerlerheide heeft hem leren kennen als een parochieherder die niet boven, maar tussen hen stond.

Met de bejaarden had hij veel van doen en was dan ook vaak in hun midden. Bekend is hij ook om zijn geweldige stemintonatie en zijn duidelijke preken die steeds mensgericht zijn.

Auto's en motoren

Wij kopen en halen uw sloop- of SCHADEAUTO tegen afgifte vrijwaringsbewijs. Verboom B.V., Heerlen. Tel. 045-720654.

Te k. gevr. alle merken en typen sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tel. 045-411480.

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto en SCHADEAUTO'S, ook sloop. Tel. 045-727742 of 723076.

Inkoop goede AUTO'S. Contant geld alleen bij P. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht, tel. 043-627308.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S v. ƒ 50,- tot ƒ 3000,-; 04494-43481.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S tegen red. prijs gratis afgeh. Tel. 045-753058 b.g.g. 045-752814.

GARAGEBEDRIJF vraagt met spoed te k. personenwagens, bestelwagens, busjes. Schade of defect geen bezwaar. Direct contant geld. Tel. 045-456963.

De hoogste prijs voor alle loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tel. 045-325657, ook 's avonds.

Te k. MITSUBISHI Sappro, bj. '81, km.st. 64.000, pr. n.o.t.k. Tel. 04450-1662.

Wij betalen de hoogste prijs voor uw auto of SLOOP-AUTO'S. Bel 045-751446. Tevens gratis afgehaald.

OPGELET! Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 15.000,- voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-423063.

AUTO'S. Hallo opgelet. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

T.k. RENAULT 12 autom. bj. '77, stationc. ƒ 1000,-. Treebeekpl. 129, Brunssum, 045-228854.

T.k. LADA 1200 bj. '78. Pr. ƒ 1350,-. Tel. 045-720667.

MITSUBISHI Tredia 1600 GLS, juli '84, autom., 4-drs., trekh., radio en recorder, km.st. 23.000, pracht auto, gr.met., ƒ 13.890,-. J. v. Maerlantstr. 21, Molenberg-Heerlen, 045-415601.



De Jager Hollandse nieuwe haring, vacuüm verpakt, 2 stuks ~~3.50~~ 2.90

In een aantal Albert Heijn winkels kunt u de haring ook onverpakt krijgen. 2 stuks 2.90



Zalmsalade, bakje 250 gram ~~3.98~~ 2.98

Zeelands Roem mosselen in azijn, pot 200 gram ~~2.49~~ 1.98

Zalmpâté, per stuk, 150 gram ~~3.50~~ 2.98

John West rode zalm, blik 213 gram ~~6.99~~ 5.98

Eet u 'm met of

OPEL Kadett, sept. '78, bruinmet., 4 nw. banden in optimale staat, ƒ 4700,-, inr. mog. na 16.00 uur, zaterd. hele dag. Papaverpln. 99, Kerkrade-W.

BMW 1502, bj. '77, wit, 'n schitterende auto. Trichterweg 125, Brunssum.

Te k. AUDI 80 LS, als nieuw, moet weg, bj. '78, v.rpr. ƒ 3950,-. Jul. v. Stolbergstraat 43, Kakert-Schaesberg.

VW Scirocco 1.6, kl. geel, i.z.g.st., bj. '77, vr.pr. ƒ 3250,-. Ernst Casimirstr. 2, Kakert-Schaesberg.

Te k. zeer mooie OPEL Ascona 1600 S luxe, km.st. 81.000, type '77, elke keuring toegest. Plataanpl. 6, Heerlen-Passart.

Te k. VOLVO 345 GL, bj. '82, i.z.g.st., km.st. 34.000, pr. ƒ 15.000,-. Tel. 04492-1670.

Mooie VW GOLF bwj. 13-1-76 pr. ƒ 1750,- tel. 045-421753.

Te k. OPEL rekord 2 LS berlina m. LPG bwj. '79, kl. blauw metal. m sunroof trekh. enz. ƒ 6750,-. Ariensstr. 2, Kakert-Schaesberg.

Te k. HONDA 125 cc cross, '85 met w.p.-vering, spec. cilinder, wedstr.klaar, event. m. kleding en onderdelen. Pius XII-plein 24, Hoensbroek.

Te k. RENAULT 6, bj. '77, vr.pr. ƒ 1200,-. Tel. 045-225975.

Prijsje met zuigkracht: van ~~399,-~~ voor 299,-

Nu tijdelijk 100,- voordeel

Vendomatic special de Luxe: oerdegelijke kwaliteit, door en door betrouwbaar, voorzien van alle gemakken en vele extra's. Nu ook nog 's honderd gulden goedkoper. Tijdelijk! Zorg dus dat u er snel bij bent.

360° Draaitop

Heel handig, want zo kunt u met de slang overal zeer eenvoudig bij. De stevige achterwielen zorgen voor een grote stabiliteit, het zwenkwieltje vóór voor een ideale wendbaarheid.

Elektronische zuigkrachtregeling

Op de stofzuiger bevindt zich een zuigkrachtregelaar. Hiermee regelt u de zuigkracht traploos van 450 tot 1100 Watt.

Stofzak indikator

Als de stofzak vol is, gaat het lampje branden ten teken dat deze vervangen moet worden.

Vertikaalstand

De Vendomatic special de Luxe is ook rechtopstaand te gebruiken. Handig voor als u de trap wilt stofzuigen.

Hulpstukken

Tal van accessoires krijgt u bijgeleverd. O.a. grote zuigmond voor dubbel gebruik, kleine zuigmond, spleetzuiger, radiatorborstel en plumo. Al deze hulpstukken kunnen opgeborgen worden in het speciale opbergvak in de stofzuiger.

Extra's

De Vendomatic special de Luxe is voorzien van aantrekkelijke extra's zoals: stootrand rondom, verchroomde zuigbuizen, automatisch oprolsnoer en grote voetschakelaars.

Garantie

U krijgt 1 jaar volledige garantie en op de motor zelfs 3 jaar.

V&D bruist van leven. Al bijna 100 jaar! 98

VROOM & DREESMANN

Deze aanbieding is geldig t/m 7 september 1985 of zolang de voorraad strekt

Autobedrijf Bert ARETZ Heerlen, St.-Barbarastraat 10, tel. 045-721268, biedt aan: Ford Escort, '82, 38.000 km, 1600, blauwmet.; VW Kever, '83, 17.000 km; Renault R4 GTL, '83; Mini Metro super, '83; Polo C, '82, z. mooi; Renault R5, '81, 5-drs.; BMW 316, nov. '81, als nw.; BMW 323 I, dec. '79; Rekord Berlina, '81, alle extra's; Rekord, '78, autom.; Golf L, '80; Manta 1600 S, '79; Manta GT, '77; Kadett, '80, 5-drs. Kadett, '80, 3-drs. Kadett, '79, 4-drs. 2 stuks; Fiat 127, '78; BMW, '78, autom., veel extra's. Inruil: Kadett '75-'76, Simca 1308 S, '78; Honda Civic, '77 autom. enz.

Te k. gevr. luxe WAGEN, automatic, niet ouder dan 1981. Tel. 045-241691.

Weg. omst. te k. MERCEDES Benz 250, bj. '78, zeer mooi, veel extra's, kl. wit, pr. ƒ 8750,-. Bosberg 1, Vink-Kerkrade, 045-462694.

Opruiming Inruilers!!!

Rover 3500 V-8, '72, nw.st., ƒ 9000,-; Alfetta GT 1.6, '78, lpg, nu ƒ 2250,-; Austin Allegro, '76, ƒ 1450,-; BMW 320-4, '77, ƒ 6500,-; BMW 316-4, '76, ƒ 5500,-; BMW 1502, opknapper, '75, t.e.a.b.; Mercedes 200B, '77, ƒ 9500,-; Lada 1600 GL, als nieuw, 60.000 km, '79, ƒ 3250,-; Ford Taunus 1.6 L, '78, nu ƒ 3750,-; Ford Amy stationcar, '78, nu ƒ 5500,-; Ford Granada 23 GL, '79, lpg, nu ƒ 5500,-; Toyota Celica ST, '78, nu ƒ 6000,-; Toyota LT, '75, nu ƒ 1500,-; Peugeot 104, '80, ƒ 7000,-; Peugeot 104, '77, ƒ 2900,-; Skoda 105 S, '81, 25.000 km, ƒ 4500,-; Volvo 245 combi, '77, ƒ 4500,-; Renault R5, '79, ƒ 3750,-; Fiat 128, '77, ƒ 2250,-; FSO Polonez, '79, ƒ 1600,-; Citroën GS 2, '78, ƒ 1500,-.

Crombag Geleen Rijksweg-Zuid 240

HONDA Accord, bj. 9-1-'79, pr. ƒ 3950,-. Tel. 045-415528.

Te k. VW Golf LS 1600 GTI-uitv., veel extra's, bj. '76, ƒ 2350,-. Koekoekstr. 11, Heerlen, 045-218386.

Te k. TOYOTA Corona 1800 5 speed, bj. '76, vr.pr. ƒ 1000,-. Emmastr. 11, Hoensbroek.

PEUGEOT 304 diesel, bj. '77, ƒ 1500,-, event. kl. auto ruilen mog. Maria Gewandenstr. 4, Hoensbroek.

Koopje! BMW 2002 TI, i.g.st., prijs ƒ 1750,-. Tel. 04405-1685.

Te k. MERCEDES 220 D, i.z.g.st., trekh., sunroof, bj. '76, vr.pr. ƒ 3100,-. P/a Moltweg 26, Schaesberg.

Let op! Let op! Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt, wij komen direct. Ook 's avonds. 045-422610.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 15.000,- voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-422217.

Te k. RENAULT 5 TS bwj. '79. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-740191 (op werkdagen na 17 u.).

TOYOTA Corolla bwj. '77. Vraagpr. ƒ 2300,-; Renault 5 '78. Vraagpr. ƒ 1400,-; Rembrandtstr. 25 Heerlen.

Te k. FIAT 238 bestelbus bwjr. '77 t.e.a.b. Kleikoelen 106 Brunssum.

Te k. BMW 318 bj. '78, groen met. + sportv. + lpg ƒ 5750,-, tel. 045-727534.

Te k. MAZDA 929 op gas bj. '78, vr.pr. ƒ 1500,- inr. mog. Gouverneurstr. 33, Heerlen.

Te k. RENAULT 5 TL met keuringsrapp., puntgaaf, vr.pr. ƒ 1500,-. Gouverneurstr. 33, Heereln.

MINI special kl. zwart m. magn. velgen, bj. '79 koopje, tel. 045-727179.

FIAT 127 special type '77 ƒ 1450,- tel. 045-727179.

MG-B '69 gerest. en gerev. in '83 i.z.g.st. tel. 045-254093.

Te k. SUZUKI GS 750 E '80, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2800,-, tel. 04406-15574, b.g.g. 04459-1289.

Te k. 3 kaarten voor de GRAND PRIX formule I Zandvoort 25 augustus, waarde ƒ 360,- p.st. voor ƒ 125,- p.st. Tel. 045-422132, 's avonds.

PEUGEOT J 7 pick-up diesel, bj. '79, ƒ 2250,-. Eurenderweg 12, Heerlen, tel. 045-422132.

Te k. VOLVO 242 L, bj. '77. Past. Kuilenweg 43, Hoensbroek.

KERA-OCASSIONS: BMW 316, '83; BMW 316, '79, '80, '81 en '82; BMW 318 I, '82 en '84; BMW 320, '78 en '82; BMW 518, '78, '79 en '83; BMW 520, '79 en '80; BMW 520 I, '82 en '83; BMW 525, '80 en '82; BMW 524 TD, '84; BMW 728 I, '80 en '81; BMW 728 IA, '81; BMW 745 IA, '82; Ford Sierra 1.6 L, '84; VW Golf GTI, '83 en '84; Honda Prelude EXR, '83; Mitsubishi Colt GL, '83; Renault A5 turbo, '85; Renault Fuego GTX, '81; Ford Taunus 1.6 L, '81; Mitsubishi Colt 1.2 GL, '83; Opel Kadett 1.3 S, '83; Opel Ascona 1.8 E, '83; Peugeot 305 SR breake, '82. Kerkraderstenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

Opel Corsa 12 S '83

Audi coupé 5 S, '82; Audi 100 CC 2.2 E, '83; Audi 80 diesel, '81; Audi 80 L, '79; Audi 100 CC diesel, '83; Audi 80 CC, '84; Jetta Export, '81; Jetta diesel, '81; Jetta GL diesel, '82; Polo C, '82; VW Passat CL, 5-drs., '81; VW Passat 1600 CL, aut., schuifdak, juni '85; Passat L, '80; Golf, '77 t/m '83; Golf GTI, '81; Golf Sprinter, '81; Ford Escort Bravo, '82; Honda Civic, '82; Mercedes 200 D, '75; Opel Kadett Hatchback, '83; Opel Ascona 1.6 S, '83; Opel Corsa 12 S, '83; Peugeot 204, '82; Renault 14, '82; Saab 900 turbo, '79; Golf D, '79 t/m '82. Peter Schunckstraat, Heerlen, tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 uur, zat. v. 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum Vencken

T.k. GOLF Diesel bj. '84, weg. vertr. n. buitenland m. Ned. kenteken. Vr.pr. ƒ 19.500,-. Tel. 09-4924527598.

T.k. CITROËN CX 240 Pallas, 5 bak met LPG, trekh., 1e eig., kl. groenmetall. Absol. nw.st. Bwj. 1981 ƒ 7500,-. Ieder. keur. toegest. Inl. 043-254755.

Autobedrijf Frans Vanhauten, hoek Nieuwstraat - Kokelestraat Kerkrade tel. 045-456288 Porsche 911 Targa type '77 met orig. nw. motor (pap. t. inz.) auto is van 1e eig., schadevrij en i.z.g.st. ƒ 29.500,-; Porsche 911 Targa type '74 zeer mooi en veel extra's ƒ 19.900,-; Mercedes 280 S type '81 ƒ 39.500,-; Ford Sierra 2,3 GL 4-drs. 5 versn. veel extra's ƒ 20.500,-; Renault 11 GTL 3 mnd. oud met lichte schade (± ƒ 1000,-;) ƒ 14.000,-; Ford Escort 4-drs. L met zonnedak bwj. '83 ƒ 13.900,-; Opel Kadett type '80 ƒ 8500,-; Chevrolet Malibu Classic '77 ƒ 3500,-; Opel Rekord type '78 ƒ 2950,-; Opel Senator '79 ƒ 12.900,-; Inr. fin. gar.

Voor een nieuwe SKODA naar garage Piet de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek. Tel. 045-212896.

BX 16 TRS, bj. juli '83, pr. ƒ 19.000,-. Tel. 045-720159.

Te k. BMW 520, juni '80, blauwmet., m. trekhaak, 64.000 km, ƒ 9500,-. Tel. 04454-1049.

Te k. LEGERJEEP Austin MK 1, bj. ± 1958, prijs ƒ 2500,-. Tel. 045-272998.

SLOOP-MITSUBISHI Galant, '77, gasinstallatie, goede motor, versnellingsbak, heeft aanrijding gehad. Mergelsweg 108, Heerlen.

Te koop FORD Taunus 2.0 L + LPG, bwj. '77, ƒ 1500,-. Vogelzangweg 101, Ubach over Worms.

MERCEDES 220 D, '75. Vogelzankweg 101, Ubach over Worms.

Koopje, HONDA Accord, 3-drs., bwj. type '80, met stuurbekr. Caumerweg 70, Heerlen.

Te k. BMW 316, bwj. '76, met LPG, zeer mooi, inr. mog. Caumerweg 38, Heerlen, tel. 045-411457.

TOYOTA Celica liftback, bj. '76, zeer mooi, ƒ 3850,-. Tel. 045-454790 b.g.g. 324837.

Te k. RENAULT 5 TL, pr. ƒ 1350,-. Brikkebekker 82, Schaesberg.

Te k. OPEL Ascona 2 ltr. autom., '80, m. lpg, vr.pr. ƒ 8750,-. Rinkenslaan 21, Nieuwenhagen.

Te k. PEUGEOT 504 TI, bj. '77, alle extra's, ƒ 1950,-. Tel. 045-211332.

Te k. SUZUKI GT 750, 3 cyl., 2 takt waterk., pr. n.o.t.k. Tel. 045-217297.

BMW 316 1.8, bj. 5e maand 1983, nieuw model, Safari, blauwmetallic. Te bevr. verlengde Klinkertstr. 24, Hoensbroek (nabij station).

Te k. HONDA CB 650, bj. '82, km.st. ± 17.000, i.z.g.st., 2 nw. banden. 045-241935.

Te k. DATSUN Cherry, 5-drs., m. LPG, bj. '80. Tel. 045-227160.

Te k. BMW 318, bj. '78, i.z.g.st., veel acc. Amstenraderweg 104, Hoensbroek, tel. 045-211193.

Te k. HYUNDAI Pony, bj. '81, km.st. 37.000. Tel. 045-257036.

HONDA 4-drs., Accord '80 met gasinstall., voor slechts ƒ 5900,-, bij uw Honda-dealer. Garage Central Geleen, Rijksweg C 97, Geleen.

Te k. MERCEDES 200 bwj. sept. '81, km 140.000, pr. ƒ 17.00 Veldstr. 4, Brunssum.

Te k. AUDI 100 LS, bwj. met gas i.z.g.st. Te b Wiegelraderstr. 12, Bin rade.

Te k. OPEL Ascona 1.6 m. lichte schade, motor '78, 100%, pr.n.o.t.k. 045-310117.

Te k. DATSUN 120 Y a bwj. '76 met leuke sp wielen, vr.pr. ƒ 550,-, Ro 2600 T '79, m. kl. defect, mog. Vr.pr. ƒ 2150,-. 045-324945.

HONDA CB 900 F bwj. exc. sportuitv., spec. sp werk rood/wit/blauw ec z.m. racekuip sportzit g wielen raceachterbrug, ketting, tandwielen brede banden Metzler, remblokken voor en ach spec. luchtfilter nw. s olie ect. ect. i.z.g.st. ƒ 6500,-, pr.n.o.t.k. Tel. 451218, na 17.00 uur.

FORD Escort 1300 L 1976, i.z.g.st. met ra cass., LPG, trekh., nw. laat ƒ 2750,-, tel. 045-457

Voordelige inruilaut Opel Rekord diesel, gr zeer mooi, bwj. '78, ƒ 450 Opel Kadett coupé, ƒ 3900,-; Peugeot 504 aut., wit, bwj. '78, ƒ 290 Ford Granada 2.3 LPG, extra's, t. '78, ƒ 3250,-; bot 1100, 3-deurs, ƒ 2900,-; VW Passat die 5-deurs, '79, ƒ 4500,-; Fo ltr. Granada, 4-deurs, b '78, ƒ 4500,-; BMW 320, mooi, bwj. '76, ƒ 490 EURO-AUTO, Burg. L mensstr. 158, Geleen, 04 43459, bij Shell-benzinestation.

Te k. PEUGEOT 305 bwj. '80, 75.000 km, i.pr electr. ramen, schuifd trekh., getint glas m. zond. LPG. 04406-12701.

Te k. MAZDA 929 Leg hardtop autom., 4-d LPG, sunroof, mooie a bijna '81, ƒ 6750,-; Peug 604 turbo diesel, sunr i.st.v.nw., '80, ƒ 6750,-. doornstr. 21, Geleen. 04494-47737.

Te k. OPEL Rekord 20 4-drs., 53.000 km, type ƒ 4750,-, in absol nieuwst. 045-726583.

Te k. prachtige MAZ 323, 3-drs. autom., bwj. ƒ 4750,-. 045-219237.

LADA te k., bwj. '77, s tioncar, i.z.g.st. Te bevr. 16.00 uur 045-719918.

TOYOTA Corolla, bwj. vr.pr. ƒ 750,-; Renault TL, bwj. '77, vr.pr. ƒ 100 Kawasaki crosser, 125 bwj. '79, ƒ 600,-. Geulstr. Heerlen.

Te k. MAZDA 1300, '76, ƒ 950,-. Parallelweg Heerlen-Eikenderveld.

Te k. OPEL Kadett, b '77. Roebroekweg 26, He len.

OPEL Kadett 12 S, 6 m oud; Opel Kadett 12 S, '83 en '82; Opel Corsa 1 3-drs., '85; Ford Escort 1 Laser, 5-bak, '85 en Ford Escort 1300 de L, VW Polo CL Classic, Fiat Ritmo 60 CL, type Honda Prelude, '80; Dat Cherry de L, '81; Si 1307 GLS, '76, ƒ 120 Auto's zijn schadevrij. rantie, financ. en in Autobedrijf P. Veens Rotterdamstr. 98, Heer tel. 045-725806, na 18.00 045-721406.

Te koop zeldzaam m HONDA Accord, 4-d type '82, inr. mog. Met v extra's. Boven Devoon 4, Hrl.-Zeswegen.

HONDA Accord, 3-drs., '78, goudmet. Tel. 04 56225.

PORSCHE 924 Targa, '77, pr. ƒ 15.000,-, alle extra's. Tel. 045-241225.

Te k. BMW 728 I veel extra's 1982, pr. ƒ 24.500,-. 04746-4972 - 2303.

Te k. nieuwe HYUND Stellar 16 SL, 5-bak, zilv metall., kent. 16-8-'85 lichte lakschade, nw. ƒ 23.750,-, nu ƒ 16.950,-, mog. Tel. 04746-4972/-23

ƒ 1150,-, RENAULT 12 Combi, bwj. '78, 04493-3

Te k. MAZDA 929 statio car, bwj. '78, i.g.st. LPG, pr. ƒ 1500,-, te be Eggelstraat 7, Sitta 04490-18317.

Weekendkoopjes BLOKKER

Geldig t/m zaterdag en tijdens de koopavond. Zolang de voorraad strekt.

Heerlen · Blerick · Brunssum · Venray · Hoensbroek
Echt · Geleen · Maastricht · Roermond · Sittard ·
Vaals · Weert · Kerkrade · Valkenburg

Rubbermaid

Het tuimeldeksel van deze **Swing-Fix afvalbak** van **Rubbermaid**, kunt u openhouden met het klik-vastsysteem. Keuze uit wit-grijs of beige-bruin

Adviesprijs 29.75

ONZE PRIJS 19.95

snijbonentijd

Snijbonenmesje (ook ideaal voor komkommer) met roestvrij lemmet. Is dankzij de afneembare houder tevens een handig groentemesje voor de rest van het jaar **7.95**

SIGG

Voor een culinair hoogtepunt! Elektrisch **Sigg gourmetstel** met 6 gourmetpannetjes Bak/grillplaat is voorzien van een anti-aanbaklaag

Adviesprijs 159,-

Onze prijs 99,-

Anti-insektennet/klamboe. Beschermt tegen lastige insecten of ander ongedierte.

2-persoons-uitvoering 8,95

1-persoons-uitvoering 5.95

Start nú met het maken van uw vruchten-cocktail, in deze keramiek **rumpot**. Voor een glas met lekkere zomerse vruchten op lange winterse avonden

Inh. 3.5 ltr ~~19.95~~ **14.95**

Grote, stijlvolle **bloempotten** van wit aardewerk. Heel geschikt om b.v. grote kamerplanten in te zetten.

28 cm. Ø ~~23.50~~ 19.95
25 cm. Ø ~~17.95~~ 14.95
23 cm. Ø ~~11.95~~ **9.95**



zonder uitjes?

Te k. FORD Sierra 2.0 L. bj. nov. '83, km.st. 29.000, vr.pr. f 17.000,-. Tel. 045-353022.

OPEL Ascona, '80; Ford Sierra, '76; VW Golf, '76. Straatsburgstr. 33, Vrieheide-Heerlen.

FIAT Ritmo, bj. '79; Talbot Horizon, bj. '79; Opel Ascona, bj. '82. Terborgstraat 15, Brunssum-Langeberg.

Gebruikte ONDERDELEN v. BMW, Alfa, Opel, Rover, Ford. Ind.terr. Haefland 20, Brunssum. Tel. 045-254482.

Seat- en SUBARUDEALER A.C.H., Jeugdrubbenweg 20 (bij randweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met garantie te koop aan: Seat Fura GL, 5- en 3-drs., '84; Seat Ronda 1.2 GL, '84; Seat Ronda 1.6 GLX, '84; Seat Ronda diesel, '85; Subaru Justy SL, '85; Subaru 4 WD turbo stat.car, '85; Subaru 1600 DL, '84; Fiat Ritmo 60 L, '83; Fiat Ritmo 65 L, '79; Alfa Romeo Sud sprint, '79; VW Golf 1300, '79; VW Golf, '75; Ford Taunus 1600, '80; Horizon diesel, '83; Horizon 1.3 GL, '81, '80 en '78; Simca 1308 GLS, '79; Talbot 1510 GLS, '80; Solara 1.6 GLS, '83 en '80; Fatsun Cherry 100 AFII, '79; Datsun 120Y, '77; Renault R4 GTL, '80; Renault R18 TS, '80 en '81; Peugeot 305 SR, '80; Peugeot 504, '77; Lada 1300, '83 en '77; Fiat 131, '78; VW Kever, '75; Austin Allegro, '78; Vauxhall Chevette, '77; Mitsubishi Galant automaat, '77; Opel Kadett automaat, '77; Volvo 66 automaat, '77; Fiat 128, '77. Inruil en financ. mog. Donderdag koopavond.

Enkele goedkope inruilers: OPEL Kadett, '75; Honda Civic, '75; Renault 4, '77 enz. enz. **Betaling is te regelen.** Pelikaanstr. 37, Heerlen-Heksenberg, tel. 045-223318.

Kwaliteit en betrouwbaarheid, Auto LIMBURGIA geeft u die zekerheid. Wij bieden u aan: VW Jetta, 27.000 km gel., zilvermet., 2-drs., f 14.500,-; VW Scirocco 1600 TS, sportieve uitvoering, '77, f 3500,-; Toyota Celica 1600 XT liftback, LPG, zilver, '79, f 6250,-; Audi 100 GLS, koperbruinmet., m. '79, f 5950,-; Peugeot 505 diesel, lichtgroenmet., bj. '80, f 10.250,-; Volvo 245 GL, LPG, stationcar, roodbruin, '79, f 11.500,-; Opel Senator 3 ltr. E aut., aircond. etc., f 10.500,-; Audi 80 GLS, nw. model, 4-drs., zilver, f 8950,-; Mitsubishi Cordia, eerste eig., t. '84, f 14.500,-; BMW 320 6 cyl., rood, sunroof etc., '81, f 13.750,-; BMW 730 aut., LPG, goudmet., '79, f 15.500,-; Ford Capri V6-cill-S-pakket, donkerbluw, laat '81, f 11.950,-; Buick Le Sabre Cabriolet, alles electrisch, '72; BMW 520 aut., LPG, stuurbekr. etc., '80, f 11.500,-; caravan, 4-pers., Adria, geheel nieuwst. met compleet aanrecht, ijskast, kasten etc., f 5950,-. Inruilers en opknappers: Citroën HY kampeerauto, f 1950,-; Renault 4 GTL, '78, f 1250,-; Renault 16 TL, '78, f 1950,-; Toyota Celica special pinted, f 1900,-; VW Kever, groen en VW Kever, wit, va. f 500,-; VW Passat diesel, stationcar, mod. '84, f 17.950,-; Opel Ascona 1900 N, erg mooi, 2-drs., bj. '78, f 5750,-; Opel Ascona 1600, blauw, puntgave auto, f 2250,-; VW Scirocco 1600 GT, zilvermet., type '79, f 5950,-. Auto Limburgia, Maasnielderweg 15 (naast Sijben Roermond), tel. 04750-33800. Onderhoud in eigen werkplaats.

T.k. OPEL Manta 16S f 750,-. Rect. Fischerstr. 13, Ubach over Worms.

In optimale st. verk. AUTOMOB.: BMW 318 I bl. metall. '81, BMW 320 champ. metall. '81; Opel Ascona 16 N 4 drs. lp- '82 groen metall.; Fiat Panda 45 wit '81; Mazda 323 4.drs. 1.3 roodmet. '81. Ed Lemmens automob. Koningsweg 37, Kerkrade tel. 045-455432.

Te k. zeer mooie OPEL Kadett 1600S-coupé bwj. 7e mnd. '78, vr. pr. f 3950,–, Gladiolenstr. 109, Kerkrade.

Te k. MERCEDES 240 TD '81 autom. (Lorrinser), tel. 045-252579.

Weg. omstandigh. t.k. FORD Taunus 1600 L. Pr. f 2250,-, bj. '77. M. Gravenstr. 96, Hoensbroek.

Te k. VW Golf, 5-drs., kl. zilvermetallic, bj. '77, i.z.g.st., t.e.a.b. Tel. 045-723039.

T.k. CITROEN Visa Club type '80, nw.st. f 2700,-; Opel Manta 16S type '77 f 2500,-; VW Golf 16LS type '76, zeer mooi f 1600,-. Rennemigstr. 21A, Heerlerheide.

T.k. of te ruil voor kleiner, VOLVO 244 DL bj. '77 autom. en schuifdak. Tel. 045-724303.

T.k. CHEVROLET Monza 6 cilinder, 3.2 autom. '78, donkerrood, vinyl dak. Na 18.00 uur 045-712392.

T.k. FORD Taunus 16 L i.g.st. juni '77, km 63.000. Pr. n.o.t.k. Keerberg 103, Voerendaal, tel. 045-751797.

T.k. VW 411 i.z.g.st. nwe. motor, banden, trekh., benzinekachel. 045-442500.

Te k. CITROËN GSA 2½ jr. oud, i.pr.st. km.st. 45.000, pr. f 13.500,– te bevr. Populierenlaan 70, Oirsbeek, tel. 04492-3496.

Te k. OPEL Rekord 20 S, bj. '78; BMW 316, '78. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. CITROEN LN type '78 kl. blauw 3-drs. f 1850,– Prins Hendrikstr. 4, Nieuwenhagen.

Te k. RENAULT 5 GTL 5 drs. bwj. '79 tbv. Rect. Fischerstr. 6, Ubach o. Worms.

Weg. sterfgeval BMW 316 '81 pusta groen met gasinst. en radio te k. Auto is i.z.g.st. tel. 045-323387.

Te k. z.m. TOYOTA Celica type '78 sunr. kl. rood vr.pr. f 3750,– nw. mod., tel. 045-222083.

Te k. PEUGEOT 504 autom., bj. '76. Brouwerstr. 125, Kerkrade. 045-451016.

Te k. CITROEN Visa Club bwj. '83. Vraagpr. f 10.000,-; tel. 045-724496 ma. t.m za. tuss. 13 en 17 uur.

Huwelijk/kennismaking

RIJKSAMBTENAAR 40 jr., eigen woning zoekt serieuze kennismaking m. lieve vrouw, kinderen geen bezwaar. Br.o.nr. VA 342, L.D., Wilhelminalaan 37, 6301 GG Valkenburg.

WEDUWE 60 jr. zoekt eerlijke symp. huisgenoot. br.o.nr. SB 279, L.D., Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Sch'berg.

Diversen

REPARATIES van alle merken k.t.v.'s en videorecorders. Erkende Philips-service. Vooraf prijsopgave. Aben, Honigmanstraat 55, Heerlen. Tel. 045-716830.

WERKKLEDING en werkschoenen voor prijzen waar je niet lang voor hoeft te werken. Scholierenoveralls nu f 25,–. Dumpstore Wijzenbeek, Corneliuslaan 24, Heerlen-Noord (Heerlerheide). Tel. 045-220769.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29 Schaesberg. 045-315921.

WASAUTOMATENSERVICE, reparatie van alle merken huishoudelijke apparaten. Paumen-Brunssum. Tel. 045-253782.

scorebord

eredivisie

Go Ahead Eagles-Roda JC	**(3500)**	**3-1**
Feyenoord-Heracles	(16350)	5-1
Utrecht-VVV	**(6000)**	**2-0**
Haarlem-Groningen	(3000)	0-3
Den Bosch-PSV	(16000)	2-0
Fortuna Sittard-AZ '67	**(6000)**	**1-1**
Twente-Excelsior	(6000)	1-1
NEC-Sparta	(5200)	1-0

Stand:

Den Bosch	2	2	0	0	4	6-1
Feyenoord	2	2	0	0	4	6-1
Groningen	2	1	1	0	3	3-0
Utrecht	2	1	1	0	3	2-0
Ajax	1	1	0	0	2	3-2
Roda JC	**2**	**1**	**0**	**1**	**2**	**7-4**
Go Ahead Eagles	2	1	0	1	2	3-2
Fortuna Sittard	**2**	**0**	**2**	**0**	**2**	**2-2**
PSV	2	1	0	1	2	1-2
Heracles	2	1	0	1	2	2-5
NEC	2	1	0	1	2	2-6
MVV	**1**	**0**	**1**	**0**	**1**	**1-1**
Twente	1	0	1	0	1	1-1
Excelsior	2	0	1	1	1	3-4
AZ '67	2	0	1	1	1	2-5
Sparta	1	0	0	1	0	0-1
VVV	**2**	**0**	**0**	**2**	**0**	**0-3**
Haarlem	2	0	0	2	0	0-4

Zaterdag, 19.30 uur:
Heracles-Utrecht
VVV-Haarlem
PSV-Fortuna Sittard
AZ '67-Ajax
MVV-Twente
Go Ahead Eagles-NEC
Roda JC-Feyenoord

Zondag, 14.30 uur:
Groningen-Den Bosch
Excelsior-Sparta

eerste divisie

Wageningen-NAC	(2500)	2-0
Volendam-SVV	(3500)	4-1
Veendam-De Graafschap	(4250)	2-2
Eindhoven-Heerenveen	(2500)	3-0
Helmond Sport-RKC	(2500)	1-0
Willem II-Telstar	(5000)	0-2
Cambuur-Vitesse	(5000)	2-1
PEC Zwolle-DS '79	(3000)	5-1
Den Haag-RBC	(4000)	2-0

Stand

PEC Zwolle	2	2	0	0	4	10-2
Telstar	2	2	0	0	4	4-1
Den Haag	2	2	0	0	4	3-0
Volendam	2	1	1	0	3	5-2
Veendam	2	1	1	0	3	4-3
Cambuur	2	1	1	0	3	3-2
Willem II	2	1	0	1	2	5-3
RKC	2	1	0	1	2	4-2
SVV	2	1	0	1	2	5-5
Eindhoven	2	1	0	1	2	4-4
De Graafschap	2	0	2	0	2	3-3
Helmond Sport	2	1	0	1	2	2-2
Wageningen	2	1	0	1	2	3-4
DS '79	2	0	1	1	1	2-6
Emmen	1	0	0	1	0	0-1
NAC	1	0	0	1	0	0-2
Heerenveen	2	0	0	2	0	1-5
Vitesse	2	0	0	2	0	2-7
RBC	2	0	0	2	0	1-7

Zaterdag, 19.30 uur:
NAC-Volendam
SVV-Veendam
Heerenveen-Helmond Sport
Telstar-Cambuur

Zondag, 14.30 uur:
De Graafschap-Eindhoven
RKC-Willem II
Vitesse-PEC Zwolle
DS '79-Den Haag
RBC-Emmen

scoreverloop

Den Haag - RBC 2-0 (1-0). 4. Boere 1-0; 55. Groenendijk 2-0. Scheidsrechter: Luinge.
PEC Zwolle - DS'79 5-1 (3-0). 11. en 15. Kamstra 1-0 en 2-0; 32. Alex Booy 3-0; 70. Foeke Booy 4-0; 74. Lems 4-1; 85. Foeke Booy 5-1. Scheidsrechter: Van Vliet.
Cambuur - Vitesse 2-1 (1-0). 26. Runderkamp 1-0; 58. Koetje 2-0; 60. Koenen 2-1 (strafschop). Scheidsrechter: Bakker.
Willem II - Telstar 0-2 (0-2). 21. Achmad 0-1 (strafschop); 23. Schaap 0-2. Scheidsrechter: Slikkerveer.
Helmond Sport - RKC 1-0 (0-0). 90. Stokmans 1-0. Scheidsrechter: Hobe.
Eindhoven - Heerenveen 3-0 (1-0). 2. en 78. Dahlmans 1-0 en 2-0; 90. Maas 3-0. Scheidsrechter: Bulthuis.
Veendam - De Graafschap 2-2 (2-1). 27. Kelderman 0-1; 33. Hiddink 1-1; 42. Nygh 2-1; 59. Laurens 2-2. Scheidsrechter: Verhoef.
Volendam - SVV 4-1 (1-1). 21. Blanker 1-0; 39. Treling 1-1; 56. en 58. Bockling 2-1 en 3-1; 85. Blanker 4-1. Scheidsrechter: Van Mierlo.
Wageningen - NAC 2-0 (1-0). 21. Lok 1-0; 79. Morren 2-0. Scheidsrechter: De Vrieze.

topscorers

Eredivisie: Linford (Fortuna Sittard), Houtman (Groningen), Duut (Feyenoord), Gillhaus (Den Bosch), Scholten (Den Bosch), **Van de Ven en Hofman (Roda JC):** allen twee doelpunten.
Eerste divisie: 1. Dahlmans (Eindhoven), Doufikar (PEC Zwolle) en Lammers (RKC) 3; 4. Boere (Den Haag), Lems (DS'79), Kamstra (PEC Zwolle), F. Booy (PEC Zwolle), Treling (SVV), Konemann (SVV), Bockling (Volendam), Blanker (Volendam), Koenen (Vitesse), Van Straalen (Willem II) en Maddock (Willem II) 2.

kaarten

Eredivisie: Koevermans (Fortuna Sittard), Aalbers (NEC), Witbaard (Go Ahead Eagles), Schulte en Kruzen (Heracles), Troost (Feyenoord) en Huizingh (Groningen).
Eerste divisie: Gorree, Van Ham en Jumelet (RBC), Tolsma (Den Haag), Payne (Cambuur), Smand en Gerritsen (Vitesse), Busio en Feskens (Willem II), Oosterveer (Telstar), Tobing (Eindhoven), Elzinga en Akkerman (Heerenveen), Pieneman en Cooke (De Graafschap), Van Kraay (NAC) en Lok (Wageningen).

toto/lotto

Duitse lotto (Mittwoch)
Winnende getallen: 8-10-20-23-27-32-38. Reservegetal: 7.
Spiel 77
1 9 0 8 2 0 5
Toto 33a
Juiste kolom: 3 - 3 - 1 - 2 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1.

buitenland

BELGIE

Lierse - Gent	0-3
Beerschot - Charleroi	2-0
Standard Luik - Mechelen	0-0
Lokeren - Beveren	0-1
Waregem - Cerkel Brugge	3-1
Waterschei - RWDM	0-0
Anderlecht - Club Luik	4-1
Club Brugge - Kortrijk	3-1

Stand: 1. Anderlecht en Beerschot 3-5; 3. Antwerp, Beveren, Waregem en Gent 3-4; 7. Club Luik, Standard Luik, Waterschei, Seraing, RWDM en Club Brugge 3-3; 13. Lierse, Lokeren, Charleroi en Mechelen 3-2; 17. Cerkel Brugge en Kortrijk 3-1.

ENGELAND

Aston Villa - Liverpool	2-2
Manchester City - Leicester	1-2
Newcastle - Luton	2-2
Nottingham - Sheffield Wednesday	0-1
Oxford - Tottenham Hotspur	1-1

DUITSLAND

Saarbrücken-Bremen	1-1
Nürnberg-Kaiserslautern	3-1
Koln-Dortmund	2-0
Hannover-Mönchengladbach	2-3
Schalke-München	0-1
Leverkusen-Stuttgart	1-4

Stand: 1. Mönchengladbach en Bremen 3-5; 3. München, Bochum, Mannheim en Frankfurt 3-4; 7. Hamburg en Leverkusen 2-3; 9. Nürnberg, Stuttgart en Koln 3-3; 12. Düsseldorf, Kaiserslautern, Uerdingen, Saarbrücken en Dortmund 3-2; 17. Hannover 3-1; 18. Schalke 3-0.

Oefenvoetbal

Minor-SVN	3-3
Helios-Voerendaal 2	0-4
Nieuw Einde-Schuttersveld	4-3
Born-Sittard	4-1
EMS-Roermond 2	1-1
SVH-Roermond	2-1
Meerssen-Eijsden	2-2
Voerendaal-Heerlen	1-1
Caesar-Leonidas	1-0
Heksenberg-Scharn	1-1
GSV-SCKR	2-0
Bunde-SVE	0-0

VANDAAG:
Obbicht-Rapid 19.15 uur
Minor-MVV 2 19.00 uur
RKBSV - Bnei-Yehuda (Isr.) 19.00 uur
Geleen-Caesar 19.00 uur
EHC-Kaspora 19.00 uur

● In kader van Heksenbergtoernooi Limburgia-Kolonia 19.00 uur

● De wedstrijd Waubach-Miranda in het kader van het nederlaagtoernooi is reeds vrijdagavond om 19.00 uur.

Naar PSV-Fortuna

SITTARD – Fortuna-fans, die zaterdag met de bus van de supportersvereniging mee willen naar de wedstrijd PSV-Fortuna, kunnen zich tot uiterlijk vrijdag 18.00 uur melden bij de bekende voorverkoopadressen. Prijs voor leden *f* 11; voor niet-leden *f* 16. Vertrektijden: Geleen 17.00, Sittard 17.15 en Susteren 17.30 uur.

Feyenoord aan de leiding in eredivisie

PSV te kijk gezet bij FC Den Bosch

FC DEN BOSCH - PSV 2-0 (1-0) 21. Schouwenaar 1-0, 88. Pattinama 2-0. Scheidsrechter: Mulder.

DEN BOSCH – PSV is het nieuwe seizoen begonnen zoals het vorige werd beëindigd: met slecht voetbal. De 2-0-nederlaag tegen FC Den Bosch volgend op de moeizame 1-0 overwinning op Haarlem zegt alles over het huidige PSV, dat ondanks de grote investeringen slechts diepe armoede uitstraalt. Op de nieuwe grasmat van stadion De Vliert kwamen de vloeiende acties van FC Den Bosch, dat voor modaal doorgaat, maar gisteravond voor 13.000 toeschouwers zijn gewicht in goud waard was.

PSV werd bij tijd en wijle compleet te kijk gezet. De nederlaag van de Eindhovense formatie is dan ook verrassender dan de zege van de uitstekend spelende FC Den Bosch. Trainer Rinus Israel imponeerde het vorig seizoen al met zijn ploeg en ook dit jaar heeft FC Den Bosch de mogelijkheid zich te ontpoppen als een kandidaat voor de sub-top.

PSV speelde met Ton Lokhoff en René van der Gijp in de basis. Daardoor kon Frans van Rooy opvallend sterk in het PSV-toernooi, erg zwak tegen Haarlem op de reservebank plaats nemen naast Rob McDonald. De Engelse spitsspeler arriveerde enkele weken geleden geblesseerd in Eindhoven en is nog altijd niet fit, getuige zijn klacht over pijn achterin de knie. In de slotfase van het duel werd hij nog ingezet, maar toen was het ergste leed al bijna geleden.

De Eindhovense miljoenenploeg presenteerde zich in Den Bosch als een dubbeltje op zijn kant. Het dreigende debacle hing als een donderwolk boven het zonovergoten stadion De Vliert. FC Den Bosch was de ploeg, die gisteravond toonde hoe fijn het weer kan zijn langs de lijn. De ploeg speelde fris, initiatiefrijk voetbal en overvleugelde PSV, dat voor rust de beste kansen had, maar in Ruud Gullit geen afmaker had.

De foutieve terugspeelbal van Michel Valke halverwege de eerste helft, was typerend voor de druk, die Den Bosch bij tijd en wijle uitoefende. Van Breukelen stopte vervolgens de profiterende Gillhaus onreglementair af, maar scheidsrechter Egbert Mulder paste terecht de voordeelregel toe, waardoor Roger Schouwenaar het openingsdoelpunt kon scoren: 1-0. Ook in het tweede deel van de wedstrijd kon PSV niet op toeren komen. McDonald en Van Rooy werden nog ingezet, maar ook van de reservebank bleek geen versterking te komen. Twee minuten voor tijd velde Ton Pattinama het vonnis door na een lange rush uit te halen: 2-0.

Feyenoord - Heracles 5-1 (2-0) 22. Duut 1-0, 41. Duut 2-0, 49. Eriksen (strafschop) 3-0, 52. Sörensen 4-0, 55. Krüzen 4-1, 86. Schulte (eigen doel) 5-1. Scheidsrechter: Van Swieten.

ROTTERDAM – Twee debuterende eredivisieclubs hebben het als nieuw geafficheerde Feyenoord niet kunnen stoppen. Tijdens de seizoenouverture in De Kuip stuurde de kampioenskandidaatnummer drie Heracles met 5-1 weg, nadat drie dagen eerder VVV met 1-0 was verslagen. Dat betekent niet dat de face-lift van trainer Ab Fafie geslaagd is. De Rotterdamse oefenmeester kondigde voor aanvang van het competitie sierlijk voetbal aan, maar daar kwam mede door het stevige verzet van de Heraclieden zeker voor rust weinig van terecht.

Door de komst van Kwidama, de rechtsbenige hardloper op links, verhuisde Tahamata naar de rechterkant. Voor de produktie van doelpunten schijnt Feyenoord zijn aanval evenwel niet te hebben gerenoveerd. Al te veel stootkracht gaat er van Ling-Eriksen-Tahamata niet uit. En Eriksen, die in de oefenperiode aan de lopende band scoorde, miste nu het er echt op aan komt elke mogelijkheid. Slechts vrij van elf meter slaagde de Deen er in de bal achter doelman Tukker te deponeren. Zijn treffer, in de vierde minuut van de tweede helft, besliste de wedstrijd.

FC Haarlem - FC Groningen 0-3 (0-1), 45. Huizing (0-1), 88.Houtman 0-2, 90. Houtman 0-3. Scheidsrechter: Blankenstein.

● *Typerend beeld uit de Brabantse derby. PSV struikelt in de persoon van Ruud Gullit over de Bossche doelman Van Grinsven.*

HAARLEM – De toch nog ruime zege die FC Groningen in Haarlem behaalde kwam veel moeilijker tot stand dan de cijfers doen vermoeden. De winst kwam zelfs in groot gevaar toen twaalf minuten na de hervatting Moniz de plaats van Matthaei innam. De aanvallende middenvelder bracht aanmerkelijk meer vaart in de Haarlemse ploeg. Het ontbeerde de formatie, met de jeugdige Collewijn en Atteveld op de vleugels, duidelijk aan kracht in de eerste lijn.

FC Twente - Excelsior 1-1 (0-1) 34. Jalink 0-1, 53. Koopman 1-1 (strafschop). Scheidsrechter: Van der Niet.

ENSCHEDE – FC Twente is de competitie niet alleen gestart zonder Sanchez Torres, maar ook zonder creativiteit. Excelsior, sinds jaar en dag lastig voor de Enschedeers, hield aan zijn eerste uitwedstrijd een punt over (1-1) en temperde meteen de grote illusies in Enschede. Wie geen lijn in zijn aanvallen kan brengen hoeft niet aan een hoge positie te denken.

Twente liep in de eerste helft steeds wanhopig zichzelf voorbij, tegen een opponent die niet bepaald van plan was zich offensief uit te leven. Dat bood 45 minuten lang een treurige aanblik en toen Jalink elf minuten voor de pauze na een slecht weggewerkte corner van Snoei keihard raak vuurde, tekende de eerste domper voor FC Twente in de competitie zich nadrukkelijk af.

NEC - Sparta 1-0 (0-0). 76. Aalbers 1-0. Scheidsrechter: Van Ettekoven.

NIJMEGEN – Trainer Sandor Popovic en het elftal van NEC hebben woensdagavond het veld verlaten onder een staande ovatie van de Nijmeegse supporters, die daarmee hun tevredenheid uitten over de met 1-0 gewonnen wedstrijd tegen Sparta. De circa 5200 aanwezigen in het Goffertstadion hebben een leuke en spannende wedstrijd gezien, waarin NEC aantoonde een aanwinst te kunnen zijn voor de eredivisie.

FC UTRECHT - VVV 2-0 (0-0). 74. Wouters 1-0. 78. Kruys 2-0. **Scheidsrechter:** Thomas. Toeschouwers: 6000.
FC Utrecht: Van Ede; Lecker, Du Chatinier, Rijsbergen en Verrips; Kruys, Wouters en Adelaar; Van der Waart, Van Loen (Rietveld) en Van der Linden (Van der Hooft).
VVV: Roox; Nijssen, Libregts, Valckx en Rutten; Versleeuwen, Verbeek, Reynierse en Van Rosmalen; Taihuttu (Köpp), Verbeek en Corbijn (Coort).

Eredivisie-debutant dient Utrecht goed van repliek

Blunder Frank Verbeek doet FC VVV de das om

● **Frank Verbeek, vaak in de positieve hoofdrol bij FC VVV, maar ditmaal in negatieve zin. De Venlose speler maakte een kapitale blunder, die VVV minimaal één punt kostte.**

van onze verslaggever

UTRECHT – FC VVV heeft tegen FC Utrecht tot een kwartier voor tijd prima uitzichten gehad op een eervol resultaat in stadion Galgenwaard. Uitgerekend de beste man in de Venlose ploeg, Frank Verbeek, maakte toen de fout die grote gevolgen zou hebben voor het verdere verloop van de strijd. Hij probeerde de ijverige invaller Johan van der Hooft van zich af te schudden, verslikte zich in zijn actie waarna Jan Wouters het karwei professioneel afmaakte.

Die 1-0 voorsprong kwam tot stand in een fase dat FC VVV vrijwel veilig leek. FC Utrecht stormde massaal, maar onmachtig, terwijl de bezoekers uit Venlo steeds meer controle over de wedstrijd kregen. Trainer Sef Vergoossen: „Ik dacht dat we op dat moment de wedstrijd onder controle hadden. We durfden er via counters lekker uit te komen en dan zo'n situatie. Toen was het gebeurd".
FC Utrecht heeft beduidend meer moeite gehad met de eredivisie-debutant dan aanvankelijk vermoed werd. VVV was al met enige schroom naar Galgenwaard gekomen (Vergoossen: „Daar stormt het nu eenmaal altijd"), maar de Venlose ploeg moest bovendien in vrijwel alle linies improviseren. Ringels, Van Berge-Henegouwen en Verlijsdonk waren niet beschikbaar. Vergoossen: „Het werd dus passen en meten, daarom heb ik de jongens duidelijk gemaakt dat we in het begin orde op zaken moesten stellen".

Dat lukte FC VVV prima. De ploeg had Stan Valckx en Raymond Liebregts in het hart van de defensie geposteerd en daar werd het kopsterke duo van der Linden-van Loen prima aan banden gelegd. Bovendien stond John Taihuttu - door de omstandigheden gedwongen - al in de basisopstelling en bleek Remy Reijnierse op het middenveld zijn opponent Gert Kruys in alle opzichten de baas.

FC Utrecht dreigde nauwelijks, de ploeg wist zich geen raad met de vertragende acties van de Limburgers, die zichzelf de beste kansen schieten. Beide keren werd Peter Corbijn in kansrijke positie gemanoeuvreerd. Eerst werkte de buitenspelval bij de thuisclub niet, daarna kopte Pim Rijsbergen verkeerd terug, maar Corbijn vond beide keren Jan-Willem van Ede op zijn weg, zoals ook Reijnierse in de tweede helft gestuit werd door de snel reagerende Utrechtse doelman. Vergoossen: „We hebben dus de kans gehad om op voorsprong te komen, dan zou er wat meer rust in de ploeg zijn gekomen. Fouten worden altijd gemaakt, dat bleek wel in de slotfase". Dat het uitgerekend de blunder van Frank Verbeek moest zijn, was sneu voor hem zelf en voor het dappere VVV dat via Gert Kruis - na een voorzet van Frans Adelaar - zelfs een tweede tegengoal moest accepteren. De prima spelende doelman John Rooks was kansloos op de haarzuivere kopstoot in de bovenhoek: 2-0.

Barcelona finalist

BARCELONA – Barcelona heeft zich als tweede ploeg geplaatst voor de finale van het internationale Juan-Gampertoernooi in eigen stadion. De Spaanse voetbalkampioen won dinsdagavond met 3-0 van Rapid Wien. Bij rust was de stand 1-0. De treffers van Barcelona kwamen van Archibald, Schuster (strafschop) en Amarilla. Barcelona treft in de eindstrijd Hamburger SV, dat dinsdag afrekende met Ajax (2-1). Ajax is in het voetbaltoernooi van Barcelona op de derde plaats geëindigd. De Nederlandse kampioen versloeg het Oostenrijkse Rapid Wien met 4-2, na met rust met 0-2 achter te hebben gestaan. Doelpunten kwamen op naam van Koeman, Vanenburg, Muhren (strafschop) en Bosman.

Ontslag manager na vijf dagen

TORQUAY – Manager David Webb van de vierde divisieclub Torquay United is de eerste trainer, die in het nog prille Engelse voetbalseizoen de laan is uitgevlogen. Die twijfelachtige eer viel Webb al na precies vijf dagen te beurt. In die periode leed Torquay, dat vorig seizoen ook al onderaan de ranglijst eindigde, twee nederlagen. De voormalige verdediger van Chelsea mag zich van het bestuur van Torquay nu gaan bezig houden met de financiële aangelegenheden van de club.

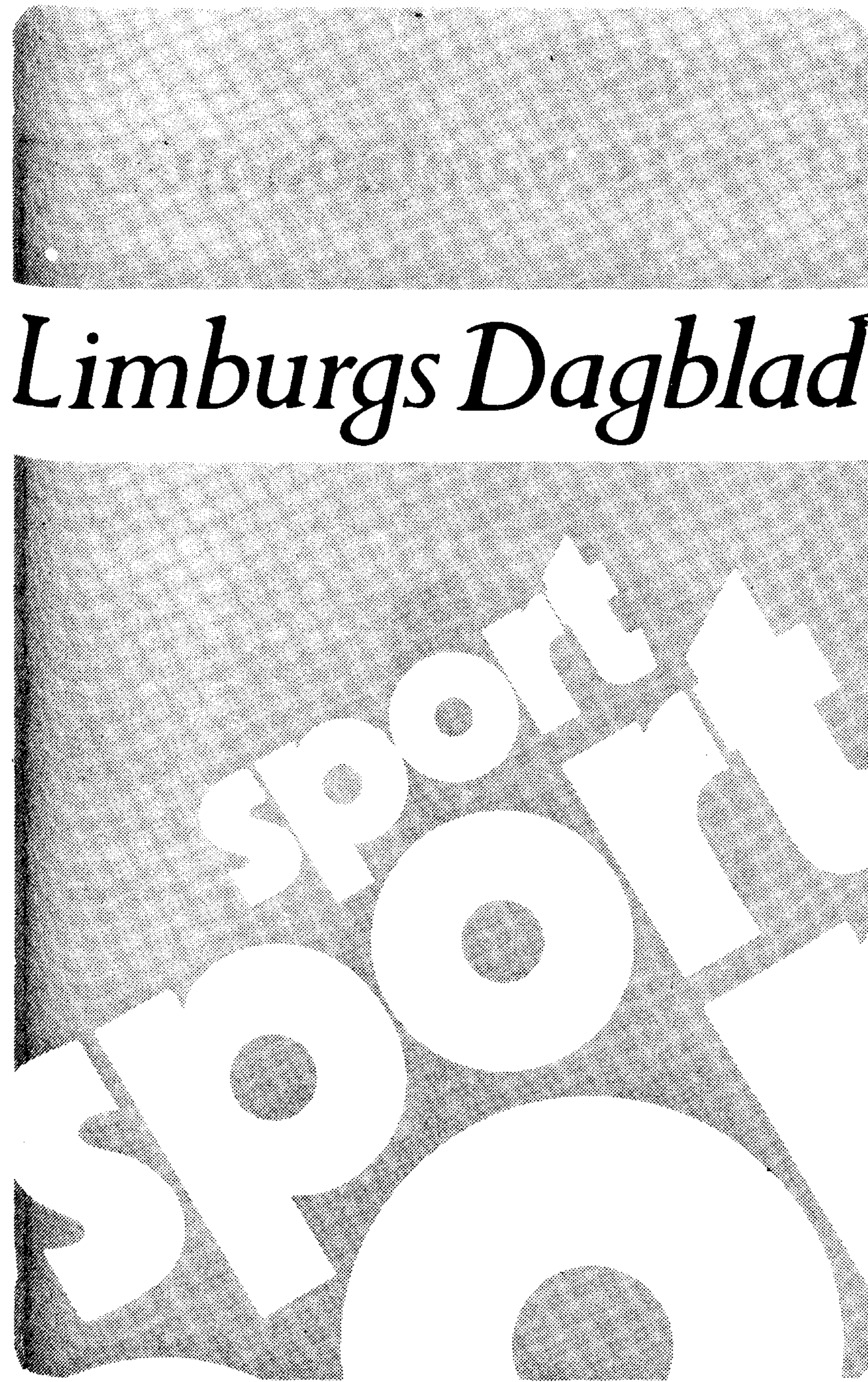
FIORENTINA – Na het vertrek van Zico en Falao werd in Florence bekend dat de Italiaanse voetbalcompetitie zijn derde gerenomeerde Braziliaanse speler kwijtraakt. **Socrates,** aanvoerder van het nationale elftal, keert na een jaar terug naar zijn geboorteland. Hij gaat daar spelen voor Ponte Preta.

Rob van Oppen in blakende vorm

Van onze tennismedewerker

ROERMOND – „Deze overwinning had ik eigenlijk toch wel verwacht", zei de Heerlenaar Rob van Oppen na zijn tenniszege op Angelo Meijers uit Nuth. „Mijn spel vertoonde de laatste tijd een duidelijke vooruitgang. Als de concentratie er dan is, speel ik weer goed".

Aanvankelijk ging het tegen Meyers niet zo goed. Doordat hij in een file terecht gekomen was, kwam hij te laat aan op het tennispark Hattem voor zijn enkelspelpartij voor de Limburgse tenniskampioenschappen. Hij kwam meteen met 4-1 achter. Via een 5-3 stand werd het uiteindelijk toch nog 7-5 in zijn voordeel. In de tweede set ging de strijd gelijk op, totdat van Oppen de winst pakte met 7-5, 7-5. In de kwartfinale, die voor vrijdag geprogrammeerd staat, krijgt hij het waarschijnlijk heel wat zwaarder. Zijn tegenstander is dan de favoriet Stefan Koch, tegen wie de Sittardenaar Stefan Trumpi niets in te brengen had (6-0, 6-0). Van Oppen gaat de strijd positief gestemd in. „Het zal zeker moeilijk worden. Maar ik zal alles of niets spelen. Dan heb ik wel wat kansen".
Voor Peter Bertens uit Venlo hebben de partijen tot nu toe steeds een voortijdig einde gekregen. Moest eergisteren Henk Hendriks bij 4-1 opgeven, gisteren deed de Venlonaar Harald Smeets het bij de stand va 5-3. Hij had last van zijn rug, zodat hij niet meer verder kon spelen. Bertens ontmoet nu Rob Amory, die zonder spelen van de tweede ronde, de kwartfinale bereikte. Ook de Stramproyenaar Hugo Janssen plaatste zich gisteren voor de kwartfinale door met 6-3, 6-3 van Eric Rockx uit Treebeek te winnen.
Bij de dames zijn de halve finales bekend. In de bovenste helft van het schema plaatste zich volgens de verwachting Mara Eijkenboom uit Maastricht (6-0, 6-0 tegen Monique Jetten) en de Elsloose Caroline Houben (6-3, 6-2 zege over Ilse Leijtens). In de onderste helft werd Anneke van de Ham uitgeschakeld. Voor deze verrassing zorgde de Weertse Katja Stultjens met 7-5, 6-0. Deze Weertse moet nu aantreden tegen Jolanda Schreurs uit St. Odiliënberg die ook met 6-0, 6-0 won van Ellen Hoek uit Venlo.
In de B2-klasse bij de heren werd de vierde geplaatste Sittardenaar Ruud Camps uitgeschakeld door Peter Snippe uit Holtum met 6-3, 6-4. Ook de nummer zes Joost Bos uit Maastricht verloor al in een voortijdig stadium. De Venlonaar Daan van de Grinten versloeg hem krap met 6-7, 6-4, 7-5. Bij de dames in deze klasse kon Janou Savelkoul (nummer vier op de plaatsingslijst) deze plaatsing niet waar maken. Monique Maesse uit Stein versloeg haar met 6-1, 6-4.



Go Ahead Eagles drukt Kerkradenaren met neus op de feiten

Blamage Roda JC

Van onze verslaggever

DEVENTER – Roda JC staat weer met beide benen op de grond. Na de 6-1 zege op NEC kreeg de ploeg van de hevig geëmotioneerde Frans Körver gisteravond met 3-1 een pak slaag van Go Ahead Eagles. Na afloop wilde Körver niets afdingen op de nederlaag. „Die was verdiend. Alleen plaats ik kanttekeningen bij de tweede treffer". Volgens Körver had dit doelpunt, gescoord in de 25ste minuut van de tweede helft, afgekeurd moeten worden. Dat nam evenwel niet weg dat de zege bij de terechte winnaar kwam.



● *Hennie Meyer glipt langs zijn directe opponent en was als een van de weinige Roda JC'ers af en toe nog gevaarlijk.*

Roda JC had in de eerste helft in aanvallend opzicht weinig in te brengen. Slechts eenmaal, via een kopbal van Hennie Meyer in de 11e minuut, was de ploeg van Körver dicht bij een doelpunt. Edwin Gorter trachtte nadien met schoten uit de tweede lijn, succes te oogsten. Zijn doelpogingen misten evenwel de kracht en de positie om doelman Jongbloed, gisteravond weer in een heldenrol, in verlegenheid te brengen.

Go Ahead Eagles daarentegen kreeg volop de gelegenheid door te dringen in de Roda-defensie. Dat de Deventer-ploeg bij de rust slechts een 1-0 voorsprong had opgebouwd, had het aan zichzelf te danken. René Eijkelkamp, de slungelachtige spits, die nog even werd begeerd door Roda JC, liet twee riante mogelijkheden liggen en Henk ten Cate besloot een rush vanaf de eigen helft met een onzuiver schot dat hoog over het doel van Jos Smits belandde.

GO AHEAD EAGLES - RODA JC 3-1 (1-0) 26. Eykelkamp 1-0, 70. Brouwer 2-0, 83. Smit 3-0, 85. Hofman 3-1. Scheidsrechter: Bannet. Toeschouwers: 3.500. Gele kaart: Witbaard (GA Eagles).

Go Ahead Eagles: Jongbloed; Witteveen, Back, Oude Wesselink, Witbaard, Woudsma, Smit, Voskamp, Brouwer (Dekker), Ten Cate (Boerebach) en Eykelkamp.
Roda JC: Smit; Hanssen, Grassi (Verwest), Daerden, De Jong, Van de Ven, Jans, Van Geel, Hofman, Gorter en Meijer.

De treffer van Go Ahead Eagles in de 25ste minuut ontstond na een fout van Marco Grassi. Grassi, die later met waarschijnlijk een lichte hersenschudding zou uitvallen, na een botsing met René Smit, liet zich in eigen strafschopgebied de bal ontfutselen door Peter Brouwer. Brouwer, die de bal met de hand meenam, wat arbiter Bannet ontging, legde de bal breed op René Eijkelkamp, die de bal simpel langs Jos Smits schoof: 1-0.

Roda JC beleefde ook in de eerste tien minuten van de tweede helft angstige momenten. Op het middenveld werd de ploeg overklast door een op dat moment hard werkend en goed combinerend Go Ahead Eagles. In die fase mocht Roda JC Hennie Meyer dankbaar zijn. Hij "herstelde" een eerder gemaakte fout door Eijkelkamp via hang en trekwerk van de tweede Deventer treffer af te houden. Eijkelkamp miste het doel op een haar. Roda JC bouwde daarna een overwicht op, maar meer dan dat zat er ook niet in. De nekslag kreeg Roda JC halverwege de tweede helft. Een afspeelfout werd de ploeg noodlottig. Woudsma ving de bal op de punt van het strafschopgebied op, omzeilde doelman Smits en plaatste de bal "blind" voor het doel, waar Brouwer de bal met het hoofd verzilverde: 2-0.

Direct na deze treffer verwijderde arbiter Bannet verzorger Norbert Keulen van het veld, nadat deze opnieuw aanmerkingen had gemaakt op de leiding.

Tien minuten voor het einde ontsnapte Roda JC aan 3-0. Een uitgooi van Ton Witbaard werd doorgekopt door René Smit. De lob daarna van de voet van de voet van Boerebach kon nog net door Smits tot corner worden verwerkt. Het bleek uitstel van executie. Vijf minuten voor het einde kwam Go Ahead Eagles, na een onoverzichtelijke situatie, op 3-0 na een hard schot van Smit. Dat Roda JC via Hofman, na een blunder van Woudsma op 3-1 kwam, was slechts goed voor de statistieken.

ANNE EVERS EN ARTHUR HOYER IN LAPPENMAND

FORTUNA SITTARD van A tot Z faalangst

Van onze verslaggever

SITTARD – Fortuna Sittard is een fiks stuk verwijderd van het elftal dat trainer Bert Jacobs voor het begin van de competitie voor ogen stond. Konden de Fortunezen tegen MVV afgelopen zaterdag toch een helft lang de schijn ophouden, de ploeg ging gisteravond tegen een zeker niet daverend AZ'67 met de billen bloot. De faalangst hield Fortuna volledig in haar ban en de enige die niet bang is, John Linford, zorgde er voor dat één punt in de Baandert bleef: 1-1.

„Of het de 3-0 nederlaag van verleden seizoen is, ik weet het niet", vroeg Bert Jacobs zich hardop af. „Het lijkt er op dat iedereen verstoppertje speelt. Niemand dwingt iets af, geen speler toont initiatief. Onbegrijpelijk. Ze moeten wel beseffen dat de competitie begonnen is. Op die manier kunnen we in elk geval niet verder". Bert Jacobs zal wel verder moeten. Al liet hij min of meer doorschemeren dat zijn aanpak de komende dagen straffer zal zijn, dan die in de afgelopen periode was. De oorzaak van de opwinding na afloop was te vinden in de half slachtige wijze waarop Fortuna het karwei AZ dacht te klaren. Het ontbrak de ploeg aan initiatief en aan een mars-routen. Niemand blijkt in staat ook maar een gedeelte van het werk dat normaal Frans Thijssen (geblesseerd) verricht over te nemen. Los zand en stukwerk.

FORTUNA - AZ'67 1-1 (1-0). 45. Linford 1-0; 57. Lens 1-1. Scheidsrechter: Geurds, toeschouwers: 6.000. Gele kaart: Koevermans (Fortuna).
Fortuna: Körver; Boessen, Evers (Eleveld), Schrijnemakers en Maassen; Suvrijn, Koevermans en Hoyer; Reijners (Ruys), Holverda en Linford.
AZ'67: De Koning; Patrick, Reynders, Guyt en Nortan; Arntz, te Paske en Kleton; Tol, Kist en Lens.



● John Linford (links) en AZ-speler Lens namen beiden een treffer voor hun rekening.
Foto: PETER ROOZEN

„Het is toch te gek dat niemand een vuist tegen de AZ-middenlinie durft te maken. Een middenveld van ongeveer 97 jaar moet ook zonder Thijssen overrompeld kunnen worden", aldus Bert Jacobs.

Dat gebeurde echter niet in de Baandert. Vanuit die AZ-linie werden doorlopend openingen geschapen voor Tol, Kist en behendige Siegfried Lens. Laatstgenoemde vormde een voortdurend probleem voor directe tegenstander Willy Boessen en de rest van de Fortuna-defensie. Lens was het ook die tien minuten na de hervatting, nadat hij reeds enkele keren in kansrijke positie was geweest, de gelijkmaker scoorde. Op slag van rust had Linford de thuisploeg aan de leiding geholpen.

Linfords doelpunt kwam echter zwaar tegen de verhouding in tot stand, want AZ'67 was duidelijk beter in de wedstrijd. De jonge veulens van Joop Brand hadden hun lesje geleerd (1-4 nederlaag tegen FC Den Bosch) en waren niet van plan weer twee punten af te staan. „Ze waren behoorlijk geschrokken van de videobeelden van die wedstrijd tegen FC Den Bosch. Iedereen liep maar vooruit te voetballen zonder zich om enige defensieve verantwoording te bekommeren. Niemand wilde vuil werk opknappen. Tegen Fortuna was dat anders, ofschoon ik nog niet helemaal tevreden ben. Zeker niet als ik aan de gemiste kansen denk", concludeerde Joop Brand.

Bert Jacobs daarentegen ziet zich met meerdere problemen geconfronteerd: een ploeg die bezeten is door faalangst; diverse spelers die hopeloos in vorm zijn en een waslijst blessures. Tegen AZ'67 kwamen daar Arthur Hoyer (spierblessure) en Anne Evers (verzwikte enkel) bij. Een lichtpuntje in de niet al te zonnige balans vormde het heroptreden van Tiny Ruys, na langdurige afwezigheid. Ook hij bleek echter niet bij machte zijn ploeg de impuls te geven die nodig was om AZ'67 te verslaan. Een impuls waarop het 6.000 koppige publiek tevergeefs een hele wedstrijd lang wachtte.

FC Utrecht toch in eigen stadion

Van onze sportredactie

UTRECHT – FC Utrecht mag van de Europese voetbalbond (UEFA) de wedstrijd tegen Dinamo Kiev op 16 september spelen in stadion Galgenwaard. De veiligheidscommissie van de UEFA reageerde positief op een dringend verzoek van FC Utrecht, dat ondersteund werd door de gemeente, de politie, de voetbalbond en ook door staatssecretaris Van der Reijden.

Een delegatie van de eredivisieclub bezocht in juni de UEFA en keerde hoopvol terug. Het optimisme verdween en de winnaar van de KNVB-beker ging op zoek naar een uitwijkplaats op 150 km van de Dom. Vorige week werd met Groningen overeenstemming bereikt, in het contract werd opgenomen dat de overeenkomst verviel als de Europese voetbalbond de straf kwijt zou schelden. FC Utrecht rekende nauwelijks op een positieve beslissing en het telefoontje van bondsvoorzitter Jo van Marle vanuit Parijs zorgde woensdag voor een feeststemming in Galgenwaard.

Het bestuur van FC Utrecht gelooft dat vooral een uitvoerig telegram van staatssecretaris Van der Reijden geholpen heeft. Utrecht-voorzitter Theo Aalbers: „Veertien dagen terug heb ik hem gevraagd of hij via de Europese sportministers druk op de UEFA kon uitoefenen; dat heeft dus goed gewerkt".

UEFA besluit tot alcoholverbod

PARIJS – Met verscherpte maatregelen en veiligheidsvoorschriften wil de Europese Voetbalunie (UEFA) het geweld in de stadions aan banden leggen. Voornaamste beslissing, die tijdens de bijeenkomst in Parijs werd genomen, is het absolute alcoholverbod, dat voor alle Europese bekerwedstrijden geldt. Het verbod betreft zowel het meebrengen als de verkoop van alcoholhoudende dranken. Het algemeen bestuur van de UEFA riep haar leden dringend op het door de sportministers in de Raad van Europa opgestelde verdrag te ondertekenen. Tijdens de besprekingen voor dit verdrag in Straatsburg bleek een absoluut alcoholverbod niet haalbaar.

De UEFA stelde een lijst op van wedstrijden met een verhoogd risico. Volgens UEFA-voorzitter Jacques Georges heeft de invoering van deze lijst tot doel een nauwere samenwerking tussen sportieve en politieke autoriteiten te bewerkstelligen. Uit rapporten is gebleken dat die op de avond van het Heizeldrama nauwelijks bestond.

Tot de categorie wedstrijden met een verhoogd risico rekent de UEFA: 1. de halve finales en finales van alle bekertoernooien alsmede de wedstrijden in de eindronde voor het Europese kampioenschap; 2. wedstrijden waarbij het in het verleden tot ongeregeldheden is gekomen; 3. wedstrijden waarbij de aanhangers van de bezoekende club meer dan tien procent van de stadioncapaciteit vullen of met meer dan 3000 man zijn; 4. wedstrijden die een uitverkocht stadion of meer dan 50.000 belangstellenden trekken; 5. wedstrijden die door een groot aantal buitenlandse werknemers worden bezocht. Alle andere wedstrijden worden door de UEFA aangemerkt als duels met een normaal risico.

De UEFA besloot in Parijs voorts een aantal data voor de Europese bekerfinales te wijzigen. Om spelers volop gelegenheid te geven zich voor de bereiden op de eindronde om het wereldkampioenschap in Mexico is de finale om de Europese beker voor landskampioenen verschoven van 14 naar 7 mei. De eindstrijd van het bekerwinnaarstoernooi zal niet om 7 maar op 2 mei worden gehouden. Voor de tweevoudige finale van het UEFA-bekertoernooi zijn de data 30 april en 6 of 8 mei gekozen.

VVON klaagt Cruijff aan

TILBURG – Via een omweg heeft de Vereniging van Oefenmeesters in het betaald voetbal (VVON) een klacht over Johan Cruyff ingediend bij de tuchtcommissie van de KNVB. Cruijff wordt ervan beschuldigd bij Ajax bevoegdheden uit te oefenen, die toekomen aan een gediplomeerd oefenmeester. Zoals bekend mist de technisch directeur van Ajax deze kwalificatie.

De VVON heeft al enige tijd gepoogd de zaak-Cruijff met het sectiebestuur betaald voetbal te bespreken, maar werd daarbij verwezen naar de door het bondsbestuur in het leven geroepen Werkgroep Technische Functies, die voorstellen zal formuleren voor de najaarsvergadering.

De VVON heeft hiermee geen genoegen genomen en de zaak via een andere weg aanhangig gemaakt: door de individuele aangifte van iemand, die zowel lid is van de KNVB als van de VVON. De naam van de indiener is niet bekend. De aangifte gaat vergezeld van verklaringen, die de VVON heeft verzameld om aan te tonen, dat Cruijff artikel 14 van het algemeen reglement heeft overtreden; dat wil zeggen dat hij de functie van oefenmeester heeft uitgeoefend zonder de daartoe noodzakelijke kwalificaties te bezitten.



HELMOND SPORT WIL HUUB SMEETS

HELMOND – De eerste divisieclub Helmond Sport heeft zijn zinnen gezet op MVV-aanvaller Huub Smeets. De Brabantse voetbalclub opent vandaag de gesprekken met het bestuur van MVV over een eventuele huur- of afkoopsom voor de in Kerkrade woonachtige spits. „Het is tachtig procent zeker dat Smeets naar Helmond komt", luidde de uitspraak van manager Van Lier van Helmond Sport. Helmond Sport hoopt nog deze week tot een akkoord te komen René van de Kerkhof (33). De ex-PSV'er, die zijn voetballoopbaan ooit begon bij de Helmondse amateurclub MULO komt morgen naar Nederland om te onderhandelen over een langjarige verbintenis.

● *Huub Smeets: belangstelling vanuit Helmond.*

Huwelijk/ kennismaking

ALLEENSTAANDEN: iedere donderdag bal met muziek, vrij entree. In de Piep, Maastrichterln. 4, Ubach o. Worms (stenen kruis), gem. Landgraaf. Tel. 045-312912. Bew. v. a. verpl.

Heer, 51 jr. zoekt net KOSTHUIS. Br.ond.nr. SB 277 LD, Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Landbouw

Bestel nu uw PRIOR-pootaardappelen
Kooij Limburg B.V.
Tel. 043-620996

TRANSPORTBANDEN, ventilatoren, boxenv., stortbak, aardappelrooiers, 2 r. kunstofluiken geis. Handels- en com.bureau N. Kallen, tel. 045-716364, v.m.

Te k. perceel GROND met kerstbomen 2 t.m 3 meter 1800 m2 groot te Schinveld, pr. f 10.– p. m2 + 2500 m2 bosgrond f 4.- p.m. Tel. 045-255812.

Koopje!! IPSA MENGMESTTON 3100 liter. Gestr. + gesp. I.z.g.st. Nagelbeek 17, Schinnen, 04493-4098.

Te k. oude GAFFEL hooiwender, i.z.g.st. met onderd. Dorpsstraat 19, Bingelrade.

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715.

Pootaardappelen
Kooij Limburg B.V.
Tel. 043-620996

Caravans/tenten/ boten

Te k. gevr. alle merken CARAVANS. Tel. 045-727742 of 723076.

Te k. gevr. alle merken tour- en VOUWCARAVANS. Tel. 045-752747.

Nu reeds vele bekende topmerken TOURCARAVANS modellen 1986 in huis. Hoge kortingen zonder inruil, voor inruilers hoogste prijzen. Caravanstalling f 125,–. Caravanimport Ubachs kerkrade-Vink 045-460252.

Te k. CARAVAN Adria 380 met toiletruimte, incl. nw. voortent. Swagemakersstraat 30, Schaesberg.

Te k. weg. omstandigh. CARAVAN Dethleffs Nomand, winteruitv., type '80, 4-pers., m. alle toebeh., f 7400,-, of inruil auto mog. Ariensstr. 2, Kakert-Schaesberg.

CARAVAN IT de L zomer-winteruitvoering compl. met koelkast, kachel en voortent, bwj. '77 pr. f 5000,– tel. 04490-17563.

Te k. ADRIA, 3 à 4 pers., m. kachel, ijskast, pvc voortent. Dr. sav. Lohmanstr. 10, Heerlen (Meezenbroek).

Te k. Placom KRUISER 6,5 mtr., chem. toilet, keuken, 4 slpk., 50 pk., nw. mercury, el. 04750-18269. Driessen Roermond.

Te k. BEACHCRAFT 9x 2.85 x0.80 6 slaapplaatsen, w.c., koelkast, dubb. best., bijboot in 1984 in bedr. gestelt 6 cil., 100 pk, Volvo Penta 045-255812.

Te k. TOURCARAVAN (chateau), 4.40 l. gew. 700 kg bwj. '76, tel. 045-459088.

Te k. CARAVAN 3-pers., f 250,– of te ruil teg. aanhangwagen, Prickenleenstr. 2, Sch'berg, tel. 313228.

Incompl. pol. ZEILBOOT 3.50 m. 2 pk b.b.motor, f 1100,-. Schanserweg 3, Ubach over Worms.

Kunst/antiek

Onze 3000 m2 showroom staat garant voor een grandioze keuze in antiek. U vindt er de mooiste kasten, slaapkamers, eethoeken, kleinmeubelen enz. Wijshoff Antiques, centrum Hoensbroek, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976, geopend: dond., vrijd. en zat.

Keuze uit 10 mass. eiken SLAAPKAMERS va. f 1.250,–; kasten va. f 475,–, alle soorten. Souren, Kampstraat 1, Nuth (wit boerenhuis bij Makro). Tel. 045-243860.

Te k. ANTIEK: gotische eetkamer; compl. eiken slaapkamer, gesloten kasten; commode; nachtkastjes; losse bedden; tafels en stoelen; hanglampen en kleingoed. Tel. 045-241628. P. Laeven, Rozenstraat 1, Vaesrade.

STOOMGELOOGD. Uw oude meubilair, ook geverfde deuren blank geloogd terug. Vakk. en niet duur. Halen en brengen. Nieuwhuisstr. 3, Heerlerbaan, tel. 045-416957.

ANTIEKHANDEL Simons, Dorpsstraat 45A, Nuth, t.o. ingang kerk, tel. 045-243437 of 244613. Gunstige prijzen door eigen import, o.a. Engelse secretaire, commode, fauteuils, piano's, eethoeken, dekenkisten, Franse kasten, eiken slaapkamers, kleingoed enz. enz. Donderdagavond koopavond.

Te k. originele antiek Engelse MELAFOON, ± 75 jaar oud, ± 35 platen. Potgieterstr. 57, Heerlen, tel. 045-422925.

1 Oudhollandse KEUKENKAST, eiken, f 975,-; 1 commode, f 350,-. Tel. 045-311919.

Contacten/clubs

PRIVÉ & escort in Roermond. Tel. 04750-31693.

CONTACTENBUREAU Yvonne. Privé en bemidd. te Kerkrade met nwe inschrijv. Tel. 045-425100.

Privéhuis IRIS. Geop. v. 12 tot 24 u. Tel. 045-353769. Tev. ass. gevr.

Nieuw, nieuw, nieuw. Huisje „WELTEVREE". Escort + privé. 045-424255. Nu ook op zond. geop.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbemiddeling. Heerlen. 045-225237.

ESCORTSERVICE vanaf 20.00 tot 4.00 uur. Tel. 045-320371 of 320373.

Nieuw ESCORTSERVICE dag en nacht. Bel 04490-23730.

Saunaclub RUSTICA, v.d. Weyerstr. 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762.

CONTACBURO Lucie voor bemiddeling van adressen, Geleen, 04494-50921.

TOPCLUB m. nieuw Anita, verder Maud, Tanja, Ling en Diana. Geopend ma. t.m vrij. van 14.00 tot 4.00 uur. Tevens escort. Tel. 045-321580 of 045-323399.

DE JACHTHUT Haanrade-Kerkrade, Grensstr. 23 200 m v.d. grens. Moni, Ria, Judith, Mary. Ma-za. 14-4 uur, zo. 20-4 uur. 045-463943.

MARGO, Cora en Yvonne v. ma. t.m. zat. Tel. 045-213080 (Hoensbroek).

Twee vriendinnen ontvangen PRIVÉ te Aken. Ottostr. 74, tel. 09-241 502233.

Exclusieve BAR geopend v. maand. t.m vrijd. 13.00 -03.00 uur. Vaesrade 37, Vaesrade. 045-241592.

PRIVE Marjo. Ma. t.m vr. 9-15 uur. Tel. 043-475586.

KATJA, privé en escort. Tevens assistente gevr. Tel. 045-424050.

Sportkort

WK junioren

VANCOUVER – De junioren-ploegen van de Bondsrepubliek Duitsland en Australië hebben de halve finales bereikt bij de strijd om de wereldtitel in Vancouver. De Westduitsers bereikten de laatste vier door een ruime overwinning op België: 9-1. De Australiers haalden de halve finales door de ruime zege van Pakistan op Engeland (4-1). De Engelsen werden daardoor uitgeschakeld voor één van de eerste twee plaatsen in groep B. Het Nederlands juniorenteam plaatste zich maandag als eerste ploeg bij de laatste vier.

Europees zwemrecord

SOFIA – Gianni Minervini, lid van de Italiaanse ploeg die teleurstelde bij de Europese zwemkampioenschappen in Sofia, heeft bij de nationale kampioenschappen in Pesaro het Europees record op de 100 meter schoolslag verbeterd. Tijdens een extra race, waarin hij alleen te water ging, maakte hij een tijd van 1 min. 02.61 seconden. Het Europees record stond sinds 19 februari van het vorig jaar (Moskou) op naam van de Sovjetrussische zwemmer Dimitri Volkov met 1.02.81.

WK moderne vijfkamp

MELBOURNE – De Hongaarse student Attila Mizser is wereldkampioen moderne vijfkamp geworden. De 24-jarige atleet uit Boedapest, die al bij het eerste onderdeel - de paardesport - de leiding nam, bleef bij de 4000 meter veldloop zijn naaste belager Anatali Starostin twee seconden voor. Deze laatste discipline werd gewonnen door de Tsjechoslowaak Milan Kadlec, die de afstand aflegde in 12 minuten en 48 seconden. In de eindrangschikking werd de Sovjetrus Igor Schwartz derde. Hij dankte die positie vooral aan zijn verrichtingen bij het pistoolschieten. Schwartz verzamelde 197 punten, een minder dan de Italiaanse winnaar Daniele Massala. De Sovjetunie was na het vierde onderdeel al zeker van de eerste plaats in het landenklassement.

WK star

KOPENHAGEN – De Amerikanen Ed Adams en Tom Olsen hebben bij Kopenhagen de derde zeilrace in de strijd om de Europese titel in de Starklasse gewonnen. De beste Nederlander was Steven Bakker, die met bemanningslid Kobus van den Berg achttiende werd. Willem van Walt Meyer en Evert Jan Huizing eindigden als 23e, Van Leeuwen en Vollebregt werden 35e. Vader en zoon Douze moesten de strijd na een aanvaring staken. In het algemeen klassement namen de Westduitsers Alexander Hagen en Matthias Borowy de leiding over van hun landgenoten Joachim Griese en Michael Marcour.

Damzeskamp

NIEUWEGEIN – Rob Clerc heeft zijn voorsprong van één punt op de Sovjet-dammer Aleksander Baljakin behouden. Clerc behaalde in de achtste ronde een voordelige remise (3-1) tegen Jannes van der Wal. Baljakin kwam tot hetzelfde resultaat tegen zijn landgenoot Korenevski. De enige winstpartij kwam op naam van oud-wereldkampioen Gantwarg, die Scholma versloeg.

NK schaken

ARNHEM – Franziska Selmeyer heeft door een zege met zwart in de achtste ronde op Mieke van Elst voorlopig de leiding in het schaaktoernooi om het Nederlands kampioenschap voor dames, dat in Arnhem wordt gehouden. Ze heeft nu 5,5 punten, een half punt meer dan Jessica Harmsen en Hanneke van Parreren, die echter nog een afgebroken partij uit moeten spelen.

Vriesekoop eerste

PARIJS – Veelvoudig nationaal tafeltenniskampioene Bettine Vriesekoop bezet op de gepubliceerde Europese ranglijst de eerste plaats. De Hazerswoudse speelster wordt gevolgd door haar partner in het dubbelspel Marie Hrachova. De Russin Valentina Popova is derde.

De Cesaris terug

PARIJS – De Italiaanse formule 1-coureur Andrea de Cesaris, die bij de Grote Prijs van Oostenrijk zijn Ligier-bolide tot schroot reed en op miraculeuze wijze aan de dood ontsnapte, zal komend weekeinde bij de Nederlandse Grand Prix op het circuit van Zandvoort weer gewoon van de partij zijn. Een woordvoerder van de Franse stal vertelde dat de gezondheid van De Cesaris niet te lijden heeft gehad van de spectaculaire crash en dat de technici van het team in recordtempo een nieuwe wagen hebben gebouwd.

FLUITCONCERTEN VOOR CARL LEWIS IN ZÜRICH

Wereldtijd Mary Decker



● Mary Decker (rechts) op weg naar een formidabel wereldrecord op de mijl. Links de Roemeense Puica (Europees record) en midden de nummer drie, Zola Budd.

ZÜRICH – Het Letzigrund-stadion in Zürich heeft zijn faam als recordbaan in de atletiek weer eens waar gemaakt. Organisator Res Brügger had voor 24.000 toeschouwers een veld van Olympisch formaat bij elkaar gebracht. Mary Decker, de atlete die ruim een jaar geleden in Los Angeles bij de Olympische Spelen door een val op de 3000 meter de grootste teleurstelling uit haar sportcarriere moest verwerken, werd de ster van de avond met een nieuw wereldrecord op de mijl (4.16,71). Duur betaalde Olympische kampioenen als Carl Lewis (viermaal goud in Los Angeles), Dietmar Mögenburg (hij haalde de aanvangshoogte van 2,18 m bij het hoogspringen niet) en Sebastian Coe stelden teleur.

De 27-jarige Mary Decker won de eerste echte Olympische revanche, waarin zij de hoofdrolspeelsters van een jaar geleden tegenkwam, de Engelse Zola Budd en de Roemeense Olympische kampioene Maricica Puica, op overtuigende wijze. Puica, die in Los Angeles profiteerde van de val van Decker, eindigde als tweede en bleef met 4.17.33 (een nieuw Europees record) nog binnen het oude op haar naam staande wereldrecord (4.17.44). Zola Budd bezette in een nieuw Engels record (4.17,57) de derde plaats. Nadat de „ haas" na 800 m (2.10.17) de baan had verlaten vochten Decker, Budd en Puica zij aan zij. Op het laatste rechte stuk probeerde Puica langs Decker te komen en Budd wilde binnen door komen. Decker ving de twee aanvallen superieur op en liep zelfs nog uit. Decker was het 1500 meter punt gepasseerd in 4.00.51. Elly van Hulst, die 27 juli in Oslo het Nederlandse record op 4.28.24 had gebracht, kon het hoge tempo al snel niet meer volgen en eindigde als achtste in 4.31.84.

Carl Lewis kreeg in Zürich alleen maar een fluitconcert. De Amerikaan, uitgerust met een nieuw kapsel, startte traag en werd kansloos vierde op de 100 meter, waarvoor hij rechtstreeks was geplaatst. De andere lopers hadden zich via series voor de finales moeten plaatsen. De korte sprint werd gewonnen door de sterke Canadees Ben Johnson in 10,18. Calvin Smith, die in de srie 10,10 seconden had gelopen, finishte als tweede op eenhonderdste seconde. De Amerikaan, wereldrecordhouder op de 100 meter met 9,93 seconden, zegevierde later op de avond op de 200 meter in 20,22 seconden. Lewis startte op de 200 meter niet.

Sebastian Coe faalde in zijn poging het wereldrecord op de 1500 meter te heroveren. De Engelsman, Olympisch kampioen op deze afstand, werd in de sprint verslagen door de Zwitser Pierre Deleze die met 3.31.75 een nieuw nationaal record liep. Coe finishte in 3.32,13 als tweede.

DE UITSLAGEN

Heren: 100 m (0,6 m wind): 1.Johnson (Can) 10,18 (serie 10.11), 2. Smith (Vst) 10,19 (serie 10.10), 3. Williams Can) 10 26. 4. Lewis (VSt) 10,31. 5. Glance (VSt) 10,31, 6. Cook (VSt) 10,35. 7.Obeng (Gha) 10,43, 8. Sharp (GBr) 10,45; **400 m:** 1. Schönlebe (DDR) en Franks (VSt) 44,80, 3. Clark (Aus) 45,21, 4. Armstead (45,23); **800 m:** 1. Cram (GBr) 1.42,88, 2. Cruz (Bra) 1.43,23, 3. Gray (VSt) 1.43.43, 4. Koskei (Ken) 1.44,27, 5. Rob Druppers (Ned) 1.44,49; **1 mijl:** 1. Aouita (Mar) 3.46,92, 2. Flynn (Ier) 3.51,92, 3. Hillardt (Aus) 3.52,21, 4. Spivey (VSt) 3.52,95; **400 m horden:** 1. Harris (VSt) 47,63, 2. Phillips (VSt) 47,80, 3. Schmid (BRD) 48,53. Dia Ba (Sen) 49,12; **hinkstap:** 1. Banks (VSt) 17,44 m, 2. Jaros (BRD) 17,12, 3. Conley (VSt) 17,09, 4. Joyner (VSt) 16,84; **discus:** 1. Valent (Tsj) 66,80 m, 2. Hjeltnes (Noo) 64,54, 3. Danneberg (BRD) 64,34, 4. Wagner (BRD) 64,20. **1500 m:** 1. Deleze (Zwi) 3.31.75, 2. Coe (Zwi) 3.32.13, 3. Abascal (Spa) 3.32,52, 4. Boit (Ken) 3.33,51; **kogel:** 1. Machura (Tsj) 21,88 m, 2. Timmermann (DDR) 21,66, 3. Günthör (Zwi) 21,10; **speer:** 1. Hohn (DDR) 94,42 m, 2. Atwood (VSt) 89,44; heren: **200 m:** 1. Smith (Vst) 20,22, 2. Baptiste (VSt) 20,42, 3. Emmelmann (DDR) 20,42, 4. Breitenmoser (Zwi) 20,50; **110 m horden:** 1. Campbell (VSt) 13,54, 2. Phillips (VSt) 13,56, 3. McKoy (Can) 13,58;**hoog:** 1. Howard (VSt) 2,30 m, 2 Wszola (Pol) 2,30, 3. Stanton (VSt) en Stones (VSt) 2,26.

Dames: 100 m (1,1 m wind): 1. Brisco-Hooks (VSt) 11,01, 2. Göhr (DDR) 11,09, 3. Brown (VSt) 11,11, 4. Bolden (VSt) 11,17. **Mijl:** 1. Decker (Vst) 4.16,71 (WR), 2. Piuca (Roe) 4.17,33, 3. Budd (GBr) 4.17,57 , 4. Bruns (DDR) 4.21,59. **800 m:** 1. Lovin (Roe) 1.56,71, 2. Kratochvilova (Tsj) 1.56,72, 3. Melinte (Roe) 1.57,12, 4. McDermott (GBr) 1.57,45; **400 m horden:** 1. Busch (DDR) 54,12, 2. Blaszak (Pol) 54,93, 3. Brown-King (VSt) 55,03, 4. Brown (VSt) 55,09. **kogel:** 1. Lissovskaja (Sov) 20,23 m, 2. Fibingerova (TSj) 20,04 m, 3. Loghin (Roe) 19,90 m. **200 m:** 1. Brisco-Hooks (VSt) 21,98, 2. Koch (DDR) 22,18, 3. Marshall (Vst) 22,55, 4. Griffith (Vst) 22,84; **100 m horden:** 1. Oschkenat (DDR) 12,70, 2. Zagortcheva (Bul) 12,76, 3. Elloy (Fra) 12,97, 4. Denk (BRD) 12,99; **ver:** 1. Drechsler (DDR) 7,39 m, 2. Joyner (Vst) 7,24 , 3. Tsjistjakova (Sov) 7,20, 4. Radtke (DDR) 7,19, 5. Lewis (VSt) 7,04.

Eddy Planckaert snelt in Schagen naar dagprijs

Post-trein davert voort

door wiel verheesen

SCHAGEN – Wie kan de Post-trein stoppen? Na drie koersdagen in de Ronde van Nederland is het logisch, dat deze vraag gesteld wordt. Ga maar na. De proloog werd gewonnen door Bert Oosterbosch; de eerste etappe leverde een sprintsucces op voor Eric Vanderaerden; de derde rit vanuit Nijmegen over 251 kilometer naar Schagen bezorgde Eddy Planckaert gisteren de dagprijs.

„Mijn twaalfde overwinning", aldus de jongste van het broederpaar, waarvan de andere helft, Walter Planckaert, de derde plaats bezette. Teun van Vliet, die nu nog de kleuren van Verandalux verdedigt, maar volgend jaar eveneens tot de formatie van Panasonic behoort, snelde in tweede stelling over de eindstreep. De organisatoren hoefden geen nieuwe Oranjeleiderstrui uit te reiken. Eric Vanderaerden, de leider in het algemeen klassement, verspeelde geen tijd. Hij legde in de massasprint, waaraan 44 renners deelnamen op de zesde plaats beslag. Tegenover het achterwege blijven van tijdsvergoeding voor Vanderaerden in de eindrush, stond bonificatiewinst onderweg. „Ze zijn verschrikkelijk sterk, de Panasonics van Peter Post", zei Teun van Vliet. Met andere woorden: „Ik zie in de komende drie dagen nog niet direct een renner uit een andere ploeg toeslaan".

Hanegraaf van Kwantum en Kuiper van Verandalux probeerden lang vóór het einde van de etappe tòch een doorbraak te forceren, alhoewel hun demarrage ook gezien kon worden als testcase met het oog op de wereldkampioenschappen. Een extra-inspanning kan in zo'n geval geen kwaad.

De vluchtpoging van Hanegraaf in de buurt van Zeist (85 kilometer) duurde niet lang. Hennie Kuiper bracht het in de buitenwijken van Amsterdam, naar circa 140 kilometer, tot een winst van bijna een halve minuut. In 's lands hoofdstad ontstond ook een valpartij, die voor Hennie Rovers uit de bescheiden Nikon-ploeg zelfs overbrenging naar een ziekenhuis noodzakelijk maakte.

Eenmaal Amsterdam achter de rug, kwam op de smalle wegen van het Noordhollandse polderland de onvermijdelijke waaier-vorming. De wind had immers vrij spel.

„Ze moeten mij niet vertellen, dat het hier uitsluitend een trainingsronde is", aldus Teun van Vliet. „Werd er soms niet hard gereden?. Was er niet een felle jacht voor nodig om de tweede groep waartoe ik behoorde, weer aansluiting te bezorgen bij de eerste waaier?. Kijk ook een naar de verbrokkeling en tijdsverschillen in het achterste deel van de karavaan".

De samensmelting tussen twee groepen van ieder 22 man, kwam tot stand op het aankomstparcours. Met vrijwel de voltallige Panasonicploeg in het voorste gelid, stond het toen al practisch vast hoe het zou aflopen. Het ging er alleen maar om wie van de twee topsprinters in het Post-kamp de voorkeur zou krijgen.

„We waren van plan om Vanderaerden te lanceren", aldus Eddy Planckaert. „Weliswaar bestaat er tussen ons een afspraak, dat wij in dit soort koersen ieder om beurten op steun van de ploeg mogen rekenen, maar Vanderaerden zou bij eventuele winst weer tien seconden bonificatie pakken. Met nog enkele kilometers te rijden kwam hij naast me rijden en zei dat hij enige hinder ondervond van een defect voetriempje. Vanderaerden beperkte zich toen tot het lanceren van mij. Met succes, zoals is gebleken".



● Eddy Planckaert gaat als grote triomfator over de streep in Schagen.

Ronde van Nederland

Uitslag: 1. Eddy Planckaert 6.12.41 (met bon. 6.12.31); 2. Teun van Vliet 6.12.41 (6.12.36); 3. Walter Planckaert 6.12.41 (6.12.38); 4. Werner de Vos 6.12.41; 5. Leo van Vliet; 6. Eric Vanderaerden; 7. Jörg Müller; 8. Adri van der Poel; 9. Rudy Dexters; 10. Ad Wijnands; 11. Jacobs; 12. Slendebroek; 13. Rooks; 14. Oosterbosch; 15. Hermans ; 16. Kemps; 17. Groen; 18. Van der Hulst, 19. De Rooy; 20 Jan van Houwelingen; 34. Jean Habets.

Klassement: 1. Eric Vanderaerden 12.30.40; 2. Bert Oosterbosch op 0.09; 3. Adri van Houwelingen op 0.21; 4. Steven Rooks op 0.24; 5. Theo de Rooy op 0.29; 6. Jörg Müller op 0.31; 7. Teun van Vliet op 0.33; 8. Matthieu Hermans op 0.34; 9. Gerrit Solleveld z.t.; 10. Gerrie Knetemann op 0.36; 11. Zoetemelk op 0.37; 12. Van der Poel op 0.38; 13. Eddy Planckaert op 0.39; 14. Broers z.t.; 15. Jacobs op 0.42; 16. Leo van Vliet op 0.44; 17. Wijnands op 0.47; 18. Jan van Houwelingen op 0.48; 19. Poels z.t.; 20. Lammerts op 0.52; 42. Habets op 8.28. Er zijn nog tachtig renners in koers.

JEAN HABETS: „Het valt niet mee"

Van onze verslaggever

SCHAGEN – Jean Habets uit St. Geertruid bereikte met de eerste groep van 44 man het eindpunt in de tweede etappe in de Ronde van Nederland. Bijna 40 andere medestrijders liepen tussen Nijmegen en Schagen een achterstand op, die varieerde van een kwartier tot bijna 19 minuten.

„Het valt niet mee", aldus Habets. „Vergeet niet, dat ik dit jaar buiten mijn schuld geen grote koersen heb kunnen rijden. De Ronde van Nederland is de eerste etappewedstrijd waaraan ik in 1985 deelneem. De lange afstand van de openingsritten is daardoor een extra zware opgave. Zo goed mogelijk probeer ik mijn werk voor de ploeg te doen. Ik hoop me volgend jaar nog beter te bewijzen".

Habets behoort tot de Skil-formatie, waartoe onder meer Kelly, Pirard, Knetemann, Van Meer, de Fransman Poissonner en Zwitser Jörg Müller behoren. Bij de start van het seizoen bleek Skil, dat als Franse ploeg staat geregistreerd, te veel buitenlanders onder contract te hebben. Habets werd toen, evenals de Duitser Hofeditz buiten de kern van het team gezet. Wel werd salaris uitbetaald, maar deelname aan klassiekers en grote etappewedstrijden was om reglementaire redenen niet mogelijk. „Voor de Ronde van Nederland werd dispensatie verkregen. „Uitsluitend kermiskoersen en criteria rijden is niks", aldus Habets. De tweedejaarsprof blijft volgend jaar bij Skil. De ploeg komt dan onder leiding van de Belg Swerts, maar krijgt een Nederlandse registratie.

Wijnands in voorste gelid

SCHAGEN – Met zijn tiende plaats was Ad Wijnands de best geklasseerde van de drie Limburgers in de Ronde van Nederland. Minder opvallend dan vorig jaar, toen hij in Schagen etappewinnaar werd, maar desondanks niet onverdienstelijk.

Wijnands bevond zich toen het peloton tijdens de laatste 100 kilometer versplinterde steeds in het voorste gelid. Met Van der Poel, Leo van Vliet en Toine Poels vormde hij het kwartet van Kwantum in de kopgroep van 22 man, die één minuut voor de tweede groep het aankomstparcours bereikte. Theo de Rooy uit Spaubeek was een van de zes Panasonic-renners in de spits, kort voordat toch weer een hergroepering ontstond. In de massale eindrush waaraan ruim de helft van de meute deelnam, legde De Rooy op de negentiende plaats beslag. Hij klom in hetalgemeen klassement zelfs twee plaatsen. De Rooy staat vijfde.

Jan Raas stapt uit karavaan

SCHAGEN – Chef d'equipe Jan Raas van Kwantum zal vandaag niet meer aan het stuur van de ploegleidersauto zitten. Zijn Belgische assistent Hilaire van der Schueren neemt de leiding van het team in de Ronde van Nederland over. Raas vliegt naar Italië waar Jelle Nijdam deelneemt aan het WK achtervolging.

Delgado heeft nog niet getekend

SCHAGEN – Er zijn twijfels gerezen of Pedro Delgado in 1986 zal deel uitmaken van de nieuwe Nederlandse profploeg PDM onder leiding van Roy Schuiten. Het probleem is niet zo zeer het ontbreken van de handtekening onder de verbintenis, want die mag officiëel pas na het WK gesloten worden. Wel zijn er nog onduidelijkheden of Delgado's wens gehonoreerd wordt om enkele Spanjaarden aan zijn zijde te krijgen.

Boete voor ploegleiders

SCHAGEN – Zowel Jan Raas als Peter Post zijn tijdens de derde koersdag van de Ronde van Nederland beboet. Raas moet ƒ 100,– betalen omdat hij één van zijn renners, Solleveld, vanuit de volgwagen verzorgde, buiten de daarvoor aangewezen plaats. Solleveld kreeg ƒ 25,– boete en tien seconden straftijd. Peter Post moet ƒ 250,– betalen wegens onsportief gedrag en misbruik maken van de geboden gelegenheid om te praten met zijn renners in de kopgroep, tijdens de slotfase toen dit door de jury verboden was.

Van Meer ziek

SCHAGEN – Jac. van Meer, die als vierde reserve is aangewezen voor het wereldkampioenschap op de weg in Venetië, heeft in de tweede etappe van de Ronde van Nederland opgegeven. Na ruim 140 kilometer stapte hij met hoge koorts in de bezemwagen.

Middagje Klimmen met Harings en Meys

Van onze sportredactie

KLIMMEN – Peter Harings bij de amateurs en Raymond Meys bij de junioren starten zondag als de 'grote cracks' in de Klimkoers in Klimmen. „Maar ook de complete Oranje-amateurploeg die volgende week naar het WK gaat, is van de partij", aldus Jo Meex van het wielercomité Klimmen, de organisatie achter de derdende editie van de KNWU-'bergrace'. „Honderdtwintig amateurs doen mee, met alle bekende namen. Het is echt zeldzaam dat je zo'n groep bijeen krijgt. Voor de Nederlandse ploeg is het de laatste test voor de reis naar Italië."

De jaarlijkse Klimkoers is erg in trek bij de wielrenners. Naast de bekende 'Hollanders' Van Wijk, Jagt, Breuking en Stevenhagen wagen zich ook de Limburgse favorieten Jennen, Demandt en Neven aan de 'cols' op de Kerkveldweg en Schalenboschweg.

Het parcours, met start en finish op de Kerkveldweg, is 2½ kilometer lang. Het rondeboek ziet er als volgt uit: 12.00 uur start liefhebbers en veteranen 45 km; 13.15 uur nieuwelingen 40 km; 14.30 uur junioren 60 km; 16.00 uur amateurs 100 km.

Kaartverkoop GP Zandvoort gehalveerd

Van onze sportredactie

ZANDVOORT – Er zijn tot nu toe de helft minder toegangskaarten voor de Grand Prix verkocht dan vorig jaar. In 1984 kochten zo'n twintigduizend mensen een kaart in de voorverkoop. Nu zijn dat er tienduizend. Volgens persvoorlichter Dik Buwalda heeft dit niet alleen te maken met de sterk verhoogde entreeprijzen, maar ook met het feit dat de voorverkoop de toeschouwers geen financieel voordeel meer biedt. Vorig jaar was dit wel het geval, namelijk twintig gulden.

Formule-I-baas Ecclestone, die de Grand Prix in financieel opzicht heeft overgenomen van circuit-exploitant Cenav, heeft de entreeprijzen sterk opgetrokken. Voor plaatsen op de hoofdtribune betaalde men vorig jaar 170 gulden, nu 200. Een plaats op een van de overige tribunes kost nu 180 en vorig jaar honderd gulden. De prijs van een driedaagse Paddock-kaart (tribune, VIP-tent en parkeerplaats) is gestegen van 200 naar 530 gulden. Volgens Buwalda heeft Ecclestone dit met opzet gedaan om het aantal toeschouwers met een dergelijke kaart beperkt te houden. „Het beperken van het hectische gedoe weegt voor hem blijkbaar zwaarder dan het financieel voordeel", aldus de persvoorlichter.

Volgens hem zijn vorig jaar in de voorverkoop juist veel van die Paddock-kaarten verkocht. Ecclestone haalt zijn inkomsten van de Nederlandse Grand Prix uit televisierechten, reclame en kaartverkoop. Hij heeft al aangekondigd geen verlies te willen lijden op zijn Zandvoortse Grand Prix. Volgens Buwalda ziet dat er vooralsnog ook niet naar uit. Op geruchten dat Ecclestone volgend jaar stopt met de Grand Prix als het dit jaar wél een financieel debacle mocht worden zegt Buwalda: „We hebben met Ecclestone een contract afgesloten voor zeven Grands Prix".

Europees zijspandebuut Knevelmans/-Peters

GELEEN – Het Geleense zijspanduo, Geert Knevelman/Hans Peters, gaat zondag van start in de races tellend voor het Europese kampioenschap. Hoewel dit reeds de derde titelrace is, maken beiden in het Tsjechoslowaakse Brno hun debuut. Door hun prestaties dit seizoen, kregen zij van de KNMV toestemming om op het internationale 'B-nivo' te mogen starten. Inmiddels zijn ze, door hun vierde plaats in het nationale kampioenschap, in het bezit van de internationale A-licentie, dat GP-werk inhoudt.

Geert Knevelman, vlak voor hun vertrek: „We zullen er maar het beste van hopen. Dit is voor ons een hele grote verandering. De GP en Ek-mentaliteit in het racen is geheel anders. In hoeverre wij volgend jaar in het GP-gebeuren zullen deelnemen hangt van de poen af. Eerst even proeven aan het internationaal gebeuren in de EK".

Onstekingsproblemen waren afgelopen zondag in de laatste NK-race de oorzaak dat zij in Zandvoort niet verder reikten dan een achtste plaats. Bij een zesde klassering had er zelfs nog 'brons' ingezeten.

DONDERDAG 22 AUGUSTUS 1985, 9 UUR
FEESTELIJKE HEROPENING
GRUMA HEERLEN, NOBELSTRAAT 48.

De Gruma Supermarkt aan de Nobelstraat in Heerlen is vernieuwd. En hoe! De zaak is totaal op z'n kop gezet, gemoderniseerd, verbeterd en aangepast aan de eisen van vandaag de dag. Vooral de versafdelingen hebben een enorme verandering ondergaan. Gruma is vernieuwd en dat ziet u onmiddellijk aan de buitenkant. Binnen is er echter nog veel meer aan de hand. Mevrouw L. Jongen-Crijns gaat de zaak zelfstandig beheren. Daarbij blijft zij aangesloten bij de Gruma Organisatie. In- en verkoop worden nog scherper op elkaar afgestemd. Er kan nog actueler worden ingehaakt op plaatselijke behoeften en aktiviteiten. Daardoor krijgt u uw boodschappen lekker vers en voordelig in huis. En Gruma houdt 't Vers en Voordelig! Dat ervaart u meteen bij de heropening van onze vernieuwde Gruma. Want een koopfeest gaat het worden. Daarbij bent u van harte welkom. Graag tot donderdag de twee en twintigste!



donderdag 22 augustus
Bij aankoop van minimaal ƒ 35.– boodschappen
Schwarzwalder Kirschtaart van 7.95
GRATIS!

vrijdag 23 augustus
Bij aankoop van minimaal ƒ 35.– boodschappen
Slagroom 0.25 literbeker van 1.78
GRATIS!

zaterdag 24 augustus
Bij aankoop van minimaal ƒ 35,– boodschappen
Roomboter zilverpak 250 gram van 2.29
GRATIS!

gouda's glorie slasaus 0,75 literfles **1.69**

d.e. koffie rood pak 500 gram **8.57**

champignons bakje ca. 250 gram **1.49**

stegeman slagersachterham 100 gram **1.89**

magere varkensfrikando kilo **9.98**

geldig van donderdag 22 t/m zaterdag 24 aug

GROENTE EN FRUIT
- Chiquita Bananen 1.98
- Nectarines (kilo) 2.98
- Tomaten (ca. 1 kilo) 1.49
- Bloemkool (kilo) 1.98
- Fruitsalade (per stuk) NIEUW: 1.98
- Zomersalade (vers gesneden 250 gram) NIEUW: 1.49 (vers gesneden 250 gram)

VLEESWAREN
- Gegrillde Rosbief (uit eigen slagerij 100 gram) 1.98
- Gegrillde Frikando (uit eigen slagerij 100 gram) 1.98
- Coburger (100 gram) 1.98
- Pâté's (diverse soorten 100 gram) 98
- Johma Farmersalade (200 gram) 1.98
- Stegeman Snack-worstjes gratis proeven, 250 gram 2.98

DIEPVRIES
- Groko Doperwten zeer fijn 450 gram van 1.69 voor 1.49
- Campina Choquise Roomijstaart 8 pers. 1000 cc. van 5.80 voor 4.98
- Albert van Zoonen Bitterballen voordeeldoos 40 stuks à 20 gram 2.79

WIJN VAN DE WEEK
- Château Chagnon a.c. 1983 0.7 literfles van 5.99 voor 4.95

ZUIVEL
- Halfvolle Melk literpak minimumprijs 1.02
- Magere Yoghurt literpak 1.17
- Vonk Smeerkaas kuipje 100 gram 75
- Licht Belegen Kaas verpakt kilostuk per kilo 9.45

KAAS VERS VAN 'T MES
- Jong Belegen Uniekaas kilo van 11.10 voor 8.95
- Gouwetaler 250 gram van 4.35 voor 3.95
- Almhof Verse Kaas met bieslook van 3.– voor 2.65

geldig van donderdag 22 t/m zaterdag 24 aug.

VERS VLEES
- Runderrosbief 500 gram 8.98
- Varkensschnitzels 100 gram 1.48
- Verse Worst kilo 6.98
- Friki Kipfilet kilo 14.98
- Friki Kipvleugels gratis proeven, kilo 4.98

OP=OP
plastic afwas borstel van 1.25 voor **98**

BROOD EN GEBAK
- Knip Wit of Tarwe 800 gram 1.86
- Picnicpuntjes zak 10 stuks 1.39
- Grof Volkorenbrood 800 gram 1.98
- Kersenvlaai groot van 8.95 voor 3.95
- Chocoladetaart middel van 6.50 voor 3.95
- Pistolets 6 stuks nu 98

KRUIDENIERSWAREN
Bij aankoop van 2 pakjes Royco Soep naar keuze een pak Royco Kippesoep Gratis!

Aanbiedingen geldig van donderdag 22 t/m dinsdag 27 augustus, tenzij anders vermeld.

COUPON
croky chips
paprika of gezouten
uitdeeldoos
12 zakjes à 25 gram
van 3.98 voor **2.98**
geldig t/m dinsdag 27 augustus

KNIP UIT! PROFITEER!
Knip deze coupon uit en lever hem meteen in bij Gruma.
Profiteer van dit EXTRA VOORDEEL!

GRUMA
houdt 't Vers en Voordelig!